



EN ISO 20345:2022 - EN ISO 20346:2022 - EN ISO 20347:2022

AR	دليل المستخدم
CN	使用说明
CZ	Návod k použití
D	Gebrauchsanleitung
DK	Brugsanvisning
ES	Instrucciones de uso
EST	Kasutusjuhend
F	Notices d'utilisation
FIN	Käyttöohje
GB	User manual
GR	εγχειρίδιο χρήστη
HU	Használati utasítás
HR	Korisnički priručnik
I	Istruzioni per l'uso
IND	Panduan pengguna
JPN	ユーザーマニュアル
LT	Naudojimo instrukcijos
NL	Gebruiksaanwijzing
NO	Brukerhåndbok
PL	Instrukcja użytkownika
PT	Manual do usuário
RO	Manual de utilizare
RUS	Инструкция по применению
S	Användarmanual
SK	Návod na použitie
SVN	Navodilo za uporabo
TR	Kullanma Kılavutu
UA	Інструкція по застосуванню
ZA	User manual

عزيزي العميل

كما تم إبداله في 2016/425 (EU) عالي الجودة. تتوافق أحذية السلامة أو الحماية أو المهنية هذه مع لائحة معدات الوقاية الشخصية 2016/425 ولوائح معدات الوقاية الشخصية Safety Jogger تهابانيا على شراء منتج يعتمد مستوى الحماية الذي توفره هذه الأحذية على هذا التنظيم ويظهر على ملصق الشهادة داخل كل حذاء. يتم شرح الرموز في الجداول أدناه: (696 ° N قانون المملكة المتحدة وتعديله - تشريع المملكة المتحدة (2019-)

رمز الاستجابة السريعة لمزيد من المعلومات

سم العقلة ورمز التتبع

CE / UKCA شعار

بحجم

تاريخ الإنتاج (شهر / سنة) المعيار الأوروبي

نحن، قبلي

بلد المنشأ للمنتج

تكوين المواد

الرمز	المتطلبات	S8	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	P8	P1	P2	P3 P3L P3S	O8	O1	O2	O3 O3L O3S
-	المتطلبات الأساسية	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	كعب مغلق		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	الاستاتيكية	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
E	امتصاص الطاقة ككعب	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	مقاومة الولود والزيوت	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	اختراق المياه وامتصاص المياه	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	مقاومة الاختراق [إبراج معدني]	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	مقاومة الاختراق (d = 4.5mm مسمار مخروطي)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	مقاومة الاختراق (d = 3.0mm مسمار مخروطي)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	تسولي مطبوع				✓		✓	✓					✓				✓
WR	أحذية مقاومة للماء	A	A	A	A	A	✓	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	مقاومة الارتزاق - محلول سراميك + SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	مقاومة الارتزاق - سطح السراميك + الجلسرين	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	العمل الحراري (30 دقيقة عند 150 ° C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	العمل البارد (30 دقيقة عند - 17 ° C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	نعل خارجي مقاوم للحراة (1 دقيقة عند 300 ° C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	حماية المشط	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	حماية الكاحل	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	قطع مقاومة	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	كشط خطاء الرسكاف	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	قبضة سلم	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	الكهرباء الساكنة (BS EN IEC 61340-4-3: 2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

ميزة إلزامية لجميع المقالات في هذه الفئة = √

ميزة إضافية = ، اعتمادًا على العقلة = A

تصنيف

EN ISO 20345: 2022. على ملصق الشهادة، مجهز بحامل أمان يمكن أن يقاوم قوة 200 جول واجتاز جميع الاختبارات وفقًا لمعيار ' S ' أحذية السلامة ، التي تحمل علامة

EN ISO 20346: 2022. على ملصق الشهادة، مزود بغطاء واقٍ يمكن أن يقاوم قوة 100 جول واجتاز جميع الاختبارات وفقًا لمعيار ' P ' أحذية واقية تحمل علامة

EN ISO 20347: 2022. على ملصق الشهادة ، لا تحتوي على غطاء للرأس وقد اجتازت جميع الاختبارات وفقًا لمعيار ' O ' الأحذية المهنية ، التي تحمل علامة

ملاحظات عامة

من المهم أن يتم اختبار الأحذية المصححة لكل مهمة محددة ، على أساس تقييم المخاطر المناسب. قبل الاستخدام ، تأكد من أن الأحذية تناسب بشكل صحيح ، قد تتناسب القاعات المختلفة بشكل مختلف. يجب استخدام أنظمة ربط الأحذية (الأربطة والسحابات ..) بالطريقة المصححة.

Safety Jogger. استخدم الأحذية فقط مع مساند القدم الأصلية والجوارب. لا يمكن استبدال أحواض القدم إلا بأحواض متطابقة أو أقسام معتمدة لهذه القمالة. يجب توجيه أي أسئلة إلى

بعد الاستخدام ، يجب تنظيف الأحذية ومسانيتها باستخدام منتجات العناية بالأحذية العادية. يمكن تحسين نظافة العمر ومرئيتها عن طريق تخفيف الأحذية في مكان جيد التهوية. يجب تخفيف الأحذية الرطبة على المبرد أو أي مصدر مباشر آخر للحرارة. صبر الأحذية عند استخدامه يومًا تفرئنا ، اعتدًا على كثافة الاستخدام والتآكل الناتج عن التآثرات الخارجية ، هو 15 شهرًا كحد أقصى. يجب فحص الأحذية بحثًا عن أي علامات واضحة للضرر على أساس يومي واستبدالها في حالة تلفها. يجب التخلص من الأحذية التي لم تعد مناسبة للاستخدام ، كنفائات تجارية أو منزلية

(.. كمؤشر تقريبي ، يمكن اعتبار الحد الأقصى لمدة الصلاحية حوالي 5 سنوات من تاريخ التصنيع ، اعتمادًا على العديد من العوامل المؤثرة (الحرارة والرطوبة والأشعة فوق البنفسجية

ورطوبة الهواء أقل من 70% ، وبفضل أن يكون ذلك في صندوق عاء الأمان الأصلي °C يجب نقل الأحذية وتخزينها في الظلام ، عند درجة حرارة لا تتجاوز 25

يشار إلى تاريخ التصنيع على ملصق الشهادة

(على ملصق الشهادة ' P / PL / PS ' أو ' S3 / S5 / S7 ' تظهر مقاومة الاختراق)

ثم قياس مقاومة الاختراق لهذه الأحذية في المختبر باستخدام مسمار قياسي وقوة 1100 شملًا

باستخدام مسمار مقطوع بسماكة 4.5 مم ' P / PL ' أو ' S1P / S3 / S5 / S7 ' يتم اختبار الأحذية المصنفة على أنها

باستخدام مسمار مقطوع بسماكة 3 مم ' PS ' أو ' S1PS / S3S / S5S / S7S ' يتم اختبار الأحذية المصنفة على أنها

مستزيد القوى الأعلى أو المسامير ذات القطر الأصغر من خطر حدوث الاختراق ، وفي مثل هذه الظروف يجب النظر في تدابير وقائية بديلة

يتوفر نوعان عامان من المداخل لمقاومة للاختراق هنا في أحمية معدات الوقاية الشخصية: الإصدارات المعدنية والإصدارات المصنوعة من مواد غير معدنية. يابلي كلا النوعين الحد الأدنى من المتطلبات لمقاومة الاختراق للمعيار

الرسمي المحدد على هذه الأحذية ولكن لكل منهما مزايا أو عيوب إضافية مختلفة

المعدن: أقل تأثرًا بشكل الجسم الحاد (القطر ، الهندسة ، الحدة ، ..) ولكن ، بسبب قود صناعة الأحذية ، لا يغطي المساحة السطحية الكاملة للأحذية

(.. غير معدني: أخف وزنًا وأكثر مرونة ويوفر مساحة تغطية أكبر عند مقارنته بالمعدن ولكن مقاومة الاختراق قد تختلف أكثر اعتمادًا على شكل الجسم الحاد (القطر ، الهندسة والحدة

(S1 على ملصق الشهادة أو مضمنة في ' A ' تظهر الأحذية الاستاتيكية (على أنها

S7 / S7L / S7S و P1 إلى P3 / P3L / P3S و O1 إلى O3 / O3L / O3S)

يجب استخدام الأحذية الاستاتيكية إذا كان من الضروري تقليل تراكم الكهرباء الساكنة التي تبث الشحنات الإلكترونية، ويقلل تجنب خطر اشتعال الشرارة للمواد والغازات القابلة للاشتعال. يجب أيضًا ارتداء الأحذية الاستاتيكية إذا لم يتم القضاء تمامًا على خطر الصدمات الكهربائية من أي جهاز كهربائي أو أجزاء حية. أظهرت التجربة أنه ، لأغراض الاستاتيكية ، يجب أن تظل المقاومة الكهربائية للأحذية أقل من 1000 متر أوم طوال عمرها الإنتاجي.

لا يمكن أن تكون المقاومة أقل من 100 كم أوم لتوفير حماية محدودة ضد الصدمات الكهربائية الخطرة أو الاشتعال الناتج عن خلل في الأجهزة الكهربائية (حتى 250 فولت). ومع ذلك ، يجب أن يدرك المستخدمون أن الأحذية قد توفر حماية غير كافية في ظل ظروف معينة ويجب دائمًا اتخاذ إجراء إضافي لحماية مرتديها. يمكن تغيير المقاومة الكهربائية لهذا النوع من الأحذية بشكل كبير عن طريق التني أو الثلوث أو الرطوبة. قد لا تؤدي هذه الأحذية وظيفتها المقصودة إذا تم ارتداؤها في ظروف رطبة. لذلك من الضروري التأكد من أن المنتج يمكن أن يؤدي وظيفته المصممة لتبديد الشحنات الإلكترونية واستاتيكية وإعطاء بعض الحماية طوال فترة الخدمة بأكملها. يمكن للأحذية من الفئة الأولى المصنوعة من الجلد أو المواد النسيجية امتصاص الرطوبة إذا تم ارتداؤها لفترات طويلة ويمكن أن تصبح موصلة في الظروف الرطبة والرطوبة. أثناء الاستخدام ، لا يجب إدخال عناصر عازلة بين نعل الأحذية وقدم مرتديها. إذا تم وضع أي إدراج بين النعل الداخلي والقدم ، فيجب التحقق من الخصائص الكهربائية لمجموعة الأحذية / الإدراج

إعلان المطابقة بين الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة

تحت اسم القمالة أو عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة على ملصق الشهادة داخل الأحذية www.safetyjogger.com (إعلان المطابقة لهذا المنتج متاح على

使用说明

亲爱的顾客：

恭喜你购买了一款高品质的Safety Jogger产品。该安全、防护或职业鞋符合2016/425个人防护装备法规，该鞋款提供的防护等级以本法规为基，并显示在每只鞋内的认证标签上有关代码的解释见下表。

二维码获取更多信息

产品名称和跟踪代码



UK
CA
CE
EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

O/301863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42 BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



CE/UKCA 认证标志

R 码

生产日期 (月 / 年)

欧洲标准

美国标准

制造商

原产地

材料成分

符号	要求	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	基本要求	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	封闭式鞋跟		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓
A	抗静电	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	鞋跟能量吸收	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	耐油	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	透水吸水	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	抗刺穿（金属防刺穿垫）	A	A	A	✓	A	✓	✓	✓	A	A	A	✓	A	A	A	A
PL	抗刺穿(非金属防刺穿垫 d=4.5mm锥形钉)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	A
PS	抗刺穿(非金属防刺穿垫d=3.0mm锥形钉)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	齿纹大底				✓		✓	✓	✓				✓				✓
WR	防水	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	防滑性-陶瓷表面+SLS溶液	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	防滑性-陶瓷表面+甘油	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	隔热性（150℃下30分钟）。	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	防寒性（-17℃下30分钟）	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	耐热大底（300℃下1分钟）。	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	跖骨保护	A	A	A	A			A	A	A			A	A	A	A	A
AN	踝关节保护	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	防切割	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	抗磨损包头的耐磨性	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	梯状齿纹的稳固性	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	抗静电（BS EN IEC 61340-4-3:2018）	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = 本类中所有鞋款必须具备的强制性特性
A = 附加特性，取决于鞋款

分类

- 安全鞋，在认证标签上标有'S'，其安全鞋保护包头可抵抗200焦耳的作用力，并根据EN ISO 20345:2022标准通过了所有测试。
- 防护鞋，在认证标签上标有'P'，其防护鞋保护包头可抵抗100焦耳的作用力，并根据EN ISO 20346:2022标准通过了所有测试。
- 职业鞋，在认证标签上标有'O'，没有保护鞋头，并根据 EN ISO 20347:2022标准通过了所有测试。

一般说明

在适当的风险评估的基础上，为每个具体工作选择正确的鞋是很重要的。在使用前，请确保鞋合脚，不同的鞋款可能不合脚。鞋的系紧系统(鞋带、拉链等) 必须正确使用。只可与原有鞋垫和袜子搭配使用，鞋垫只能更换为相同的或者经过认证的鞋垫。如有任何疑问，请直接向Safety Jogger提出。使用后，必须使用正常的鞋类护理产品对鞋进行清洁和保养。将鞋放在通风良好的地方晾干，可以改善使用寿命和穿戴者的卫生。避免在散热器或其他直接热源上烘干湿鞋。几乎每天使用时，该鞋的使用寿命最长为15个月，这取决于使用强度和外部影响造成的磨损。每天必须检查鞋是否有任何明显的损坏迹象，如有损坏，应予以更换。不再适合使用的鞋必须作为商业或家庭垃圾处理。作为一个粗略的指示，根据许多影响因素(热、冷、湿度、紫外线辐射等)，最长保质期可被视为自制造之日起大约5年。鞋应在温度不超过25°C，空气湿度低于70%的黑暗中运输和储存，最好放在原装Safety Jogger箱中。生产日期已标示在认证标签上。

抗穿刺性（在认证标签上显示为S3/S5/S7或P/PL/PS'）。

该鞋类的抗穿透性是在实验室中使用标准钉子和1100N的力来测量的。

标示为'S1P/S3/S5/S7'或'P/PL'的鞋子是用钉杆直径为4.5毫米的测试钉进行测试。

标有“S1PS/S3S/S5S/S7S”或“PS”的鞋子是用钉杆直径为3毫米的测试钉进行测试。

更高的力或更大直径的钉子会增加穿透的风险，在这种情况下，应考虑采取其他的预防措施。

目前，PPE鞋类有两种通用类型的防刺穿垫：金属和非金属防刺穿垫。这两种类型都符合该鞋类上标明的官方标准对防刺穿的最低要求，但每种类型都有不同的额外优点或缺点：

- 金属：受尖锐物体的形状（直径、几何形状、锋利程度等）影响较小，但由于制鞋工艺的限制，不能覆盖整个鞋底区域。
- 非金属：与金属相比，更轻，更灵活，提供更大的覆盖面积，但抗穿透性可能因尖锐物体的形状（直径、几何形状、锋利程度等）而有更大的差异。

抗静电鞋（在认证标签上显示为'A'或包含在(S1至S7/S7L/S7S，P1至P3/P3L/P3S和O1至O3/O3L/O3S中）。

如果必须通过消散静电电荷来使静电积聚减至最小，从而避免诸如易燃物质和气体火花引发危险，同时，如果来自任何电气设备或带电部件的电击风险尚未完全消除，则必须使用防静电鞋。经验表明，对于防静电用途，在其整个使用期限内鞋类的电阻必须保持在1000 兆欧姆以下，且电阻不能低于100千欧姆以下，为确保故障电气设备（高达250伏）引起的危险电击或引燃危险提供一些有限的保护。然而使用者应意识到，在某些情况下，鞋可能无法提供足够的保护且应始终采取额外的措施来保护穿着者。这类鞋的电阻会因弯曲、污染或潮湿而发生显著变化。如果在潮湿的条件下穿用，这种鞋可能无法发挥其预定的功能。因此，必须确保产品在其整个使用期限内能够实现其设计的消散静电电荷的功能并提供一些保护。由皮革、皮革类材料或纺织材料制成的I类鞋，如长时间穿著，能吸收水分，并且在潮湿条件下导电。在使用中，鞋垫和穿着者的脚之间不得有绝缘部件。如果在内底和脚之间放置了任何衬垫，则必须检查鞋履/衬垫组合的电阻值。

EU/UKCA符合性声明

本产品的欧盟符合性声明可在www.safetyjogger.com网站上以产品名称查询，或扫描鞋内认证标签上的二维码查询。

电绝缘鞋在使用时应注意以下：

电绝缘鞋在首次使用前和持续使用间隙之间应存放在一个适宜的盒子或容器中，不宜受压、折叠或靠近热源存放，不宜长时间暴露在阳光、人造光或其他臭氧源环境中，建议存放在（20±1）℃的环境中。

每次使用前应仔细检查，如果发现机械或化学损伤，鞋不宜穿用。如有疑问，鞋必须进行耐压测试。

鞋帮必须干燥。

穿着者应检查鞋的耐压级别是否提供足够保护。

鞋不宜在有切割、穿刺危险、可能降低绝缘性能的机械或化学侵犯的场所使用。

在潮湿条件下穿用应特别注意。

如果鞋变脏或被污染，特别是鞋帮，需要按照制造商推荐的方法清洁和干燥。

为确保使用安全，应定期依据GB21148—2020的6.4.3检测鞋的电能性，如果没有相关规定，建议半年一次。

对于存放超过24个月（自生产日期起计算）的鞋，须逐只进行电性能检验，只有符合GB21148—2020的6.4.3的鞋，方可继续销售和使用。

制造商名称：东莞慕天那鞋袋制造有限公司

制造商地址：中国广东省东莞市望牛墩镇望牛墩石横路11号（邮编 523216）

电话：+86 769 3901 8500

Vážený zákazníku,
Gratulujeme k zakoupení vysoce kvalitního produktu Safety Jogger. Tato bezpečnostní, ochranná nebo pracovní obuv je v souladu s nařízením o OOP 2016/425. Úroveň ochrany, kterou tato obuv nabízí, vychází z tohoto nařízení a je uvedena na certifikačním štítku na vnitřní straně každé boty. Kódy jsou vysvětleny v tabulkách níže.

QR kód pro další informace

Název článku a sledovací kód



UK
CA

CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

09/2023

Logo CE/UKCA

Velikost

Datum výroby (měsíc / rok)

Evropská norma

Americká norma

Výrobce

Země původu

Materiálové složení

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9100 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



Symbol	Požadavek	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Základní požadavky	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Uzavřená pata		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistatické	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Absorpce energie v patě	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FO	Odolnost proti palivu a oleji	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Pronikání vody a absorpce vody	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Odolnost proti pronikání (kovová vložka)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	✓	A	A	✓
PL	Odolnost proti proniknutí (d=4,5mm kuželový hřebík)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	✓	A	A	✓
PS	Penetrační odolnost(d=3,0mm kuželový hřebík)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	✓	A	A	✓
-	Podrážka s klinovým povrchem				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Voděodolná obuv	A	A	A	A	A	✓	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Odolnost proti uklouznutí - keramický povrch + roztok SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Odolnost proti skluzu - keramický povrch + glycerin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Teplná izolace (30 min. při 150 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Izolace proti chladu (30 min. při -17 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Teplně odolná podrážka (1 min. při 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Ochrana metatarzů	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Ochrana kotníku	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Odolnost proti prořiznutí	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Oděruvzdorná čepička	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Přilnavost žebříku	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatické vlastnosti (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

✓ = Povinná funkce pro všechny modely v této kategorii

A = Další funkce, v závislosti na modelu

Klasifikace

- Bezpečnostní obuv označená na certifikačním štítku písmenem 'S' je vybavena bezpečnostní špičkou, která odolává síle 200 Joule a prošla všemi testy podle normy EN ISO 20345: 2022.
- Ochranná obuv označená na certifikačním štítku písmenem 'P' je vybavena ochrannou špičkou, která odolává síle 100 Joule a prošla všemi testy podle normy EN ISO 20346: 2022.
- Pracovní obuv, která je na certifikačním štítku označena písmenem 'O', nemá špičku a prošla všemi testy podle normy EN ISO 20347: 2022.

Obecné poznámky

Je důležité, aby byla pro každý konkrétní úkol vybrána správná obuv na základě řádného posouzení rizik. Před použitím se ujistěte, že obuv správně sedí, různé předměty se mohou hodit odlišně. Upevňovací systémy obuvi (tlačítka, zipy, ...) musí být používány správným způsobem. Obuv používejte pouze s originálními vložkami a s ponožkami. Stélky lze vyměnit pouze za identické nebo stélky, které jsou pro tento výrobek certifikovány. Jakékoli dotazy směřujte na Safety Jogger. Po použití musí být obuv vyčištěna a udržována pomocí běžných prostředků pro péči o obuv. Životnost obuvi a hygienu nositele lze zlepšit sušením obuvi na dobře větraném místě. Mokré boty nesušte na radiátoru nebo jiným přímým zdroji tepla.

Životnost obuvi při každodenním používání, v závislosti na intenzitě používání a opotřebení způsobeném vnějšími vlivy, je maximálně 15 měsíců. Obuv je třeba denně kontrolovat, zda nevykazuje viditelné známky poškození, a v případě poškození vyměnit. Obuv, která již není vhodná pro použití, musí

být zlikvidována jako běžný nebo domácí odpad. Orientačně lze za maximální trvanlivost považovat přibližně 5 let od data výroby, v závislosti na mnoha ovlivňujících faktorech (teplo, chlad, vlhkost, UV záření, ...). Obuv by měla být přepravována a skladována ve tmě, při teplotě nepřesahující 25 °C a vlhkosti vzduchu nižší než 70 %, nejlépe v originální krabici Safety Jogger.

Datum výroby je uvedeno na certifikačním štítku.

Odolnost proti průniku (na certifikačním štítku je uvedena jako "S3/S5/S7" nebo "P/PL/PS")

Odolnost této obuvi proti proražení byla měřena v laboratoři pomocí standardizovaného hřebíku a síly 1100 N. Obuv označená jako "S1P/S3/S5/S7" nebo "P/PL" je testována pomocí zkráceného hřebíku, který má tloušťku 4,5 mm. Obuv označená jako "S1PS/S3S/S5S/S7S" nebo "PS" se zkouší se zkráceným hřebem o tloušťce 3 mm. Větší síly nebo hřebíky s menším průměrem zvyšují riziko průniku, za takových okolností je třeba zvážit alternativní preventivní opatření. V současné době jsou v obuvi OOP k dispozici dva obecné typy vložek odolných proti proražení: kovové verze a verze vyrobené z nekovových materiálů. Oba typy splňují minimální požadavky na odolnost proti prázru podle oficiální normy vyznačené na této obuvi, ale každý z nich má jiné další výhody nebo nevýhody:

- Kovové: Jsou méně ovlivněny tvarem ostrého předmětu (průměr, geometrie, ostrost,...), ale vzhledem k omezením při výrobě obuvi nepokrývají celou spodní část obuvi.
- Nekovové: Je lehčí, pružnější a poskytuje větší plochu pokrytí ve srovnání s kovovou, ale odolnost proti proniknutí se může více lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu (průměr, geometrie, ostrost,...).

Antistatická obuv (na certifikačním štítku uvedena jako "A" nebo zahrnuta v "S1 až S7/S7L/S7S, P1 až P3/P3L/P3S a O1 až O3/O3L/O3S").

Antistatická obuv by měla být používána, pokud je to nutné k minimalizaci hromadění statické elektřiny formou elektrostatického náboje, čímž se zabrání riziku vznícení hořlavých látek a plynů. Antistatická obuv by měla být také používána, pokud není zcela vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem z elektrického zařízení nebo kabelů. Zkušenosti ukazují, že pro antistatické účely musí elektrický odpor obuvi zůstat po celou dobu jeho životnosti pod 1 000 M Ohm. Odpor nesmí být nižší než 100 K Ohm, aby byla zajištěna omezená ochrana proti nebezpečným úrazům elektrickým proudem nebo vznícení způsobenému vadným elektrickým zařízením (do 250 V). Uživatelé by si však měli být vědomi toho, že obuv může za určitých podmínek poskytovat nedostatečnou ochranu, a vždy by měla být přijata další opatření na ochranu nositele. Elektrický odpor tohoto typu obuvi lze významně změnit ohnutím obuvi, znečištěním nebo vlhkostí. Tato obuv nemusí plnit svou zamýšlenou funkci, pokud je používána ve vlhkém prostředí. Je proto nutné zajistit, aby výrobek mohl plnit svou navrženou funkci - rozptylovat elektrostatický náboj a poskytovat určitou ochranu po celou dobu jeho životnosti. Obuv třídy I vyrobená z kůže, materiálů podobných kůži nebo textilních materiálů může při dlouhodobém nošení absorbovat vlhkost a ve vlhkých a mokrych podmínkách může být vodivá. Při použití nesmí být mezi stélkou obuvi a nohu nositele vloženy žádné izolační prvky. Pokud je vložka vložena mezi vnitřní podešev a chodidlo, musí být zkontrolovány elektrické vlastnosti kombinace obuv / vložka.

Prohlášení o shodě EU/UKCA

Prohlášení o shodě EU s tímto produktem je k dispozici na adrese www.safetyjogger.com pod názvem článku nebo naskenováním QR kódu na certifikačním štítku uvnitř obuvi.

Gebrauchsanleitung

D

Sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines hochwertigen Safety Jogger Produktes. Dieser Sicherheits-, Arbeits- oder Berufsschuh entspricht der Verordnung für Persönliche Schutzausrüstung (PSA) 2016/425. Die Schutzstufe dieses Produktes basiert auf dieser Verordnung und ist auf dem Zertifizierungsetikett jedes Schuhs angegeben. Die Bezeichnungen werden in nachstehender Tabelle erläutert.

QR Code für weitere Informationen

Artikelname und Ordnernummer



EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

BESTBOY

09/2023

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

ASTM F2413-18

M/IC

PR SD100

ASTM F3445-21

SR

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China

Hecho en China

Fabriqué en Chine



CE/UKCA Logo

Gröſſe

Produktionsdatum (Monat/Jahr)

Europäische Norm

US Norm

Hersteller

Herkunftsland

Materialzusammensetzung

Symbol	Anforderung	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Grundlegende Anforderungen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Geschlossener Absatz	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antistatisch	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Energieabsorption im Fersenbereich	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Kraftstoff- und Ölbeständigkeit	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Wasserdurchlässigkeit und Wasseraufnahme	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Durchtrittswiderstand (Metalleinlage)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	A	A	A	✓
PL	Durchdringungswiderstand (d=4,5 mm konischer Nagel)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	A	A	A	✓
PS	Durchtrittswiderstand (d=3,0mm konischer Nagel)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	A	A	A	✓
-	Stollenförmige Laufsohle						✓		✓				✓				✓
WR	Wasserdichtes Schuhwerk	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A			A	A	A	A
-	Rutschfestigkeit - Keramikoberfläche + SLS-Lösung	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Rutschfestigkeit - keramische Oberfläche + Glycerin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Wärmeisolierung (30 min. bei 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Kälteisolierung (30 Min. bei -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Hitzebeständige Laufsohle (1 Min. bei 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Schutz des Mittelfußes	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A
AN	Schutz des Knöchels	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Schnittfest	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Scuff Cap Abrieb	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Griffigkeit auf der Leiter	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatik (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = zwingend notwendige Eigenschaft für alle Produkte in dieser Kategorie
A = Produktabhängige Zusatzeigenschaft

Klassifizierung

- Sicherheitsschuhe, mit einem 'S' auf dem Zertifizierungsetikett gekennzeichnet, sind mit einer Zehenschutzkappe ausgestattet, die einer Kraft von 200 J widersteht und haben alle Anforderungen gemäß EN ISO 20345:2022 erfüllt.
- Arbeitsschuhe, mit einem 'P' auf dem Zertifizierungsetikett gekennzeichnet, sind mit einer Zehenschutzkappe ausgestattet, die einer Kraft von 100 J widersteht und haben alle Anforderungen gemäß EN ISO 20346:2022 erfüllt.
- Berufsschuhe, mit einem 'O' auf dem Zertifizierungsetikett gekennzeichnet, besitzen keine Zehenschutzkappe und haben alle Anforderungen gemäß EN ISO 20347:2022 erfüllt.

Allgemeine Hinweise

Es ist wichtig, für den Einsatzzweck geeigneten Fusschutz auf Basis einer korrekten Risikoanalyse auszuwählen. Stellen Sie eine korrekte Passform vor Benutzung sicher, unterschiedliche Artikel können unterschiedliche Passformen haben. Die vorhandenen Verschlussmechanismen (Schnürsenkel, Reißverschlüsse, ...) müssen vorschriftsmässig verwendet werden. Nutzen Sie die Schuhe ausschliesslich mit Originalfussbett und Socken/Strümpfen. Die Fussbetten dürfen nur durch Originalfussbetten oder durch für diesen Artikel zertifizierte Fussbetten ersetzt werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Safety Jogger.

Nach Gebrauch müssen die Schuhe gereinigt und mit geeigneten Pflegeprodukten behandelt werden. Die Lebensdauer und Tragehygiene kann bei Trocknung an einem gut belüfteten Ort verbessert werden. Vermeiden Sie, nasse Schuhe direkt auf einer Heizung oder einer anderen Wärmequelle zu trocknen.

Die Nutzungsdauer des Produktes bei täglichem Gebrauch beträgt abhängig von der Intensität der Nutzung und Abnutzung bedingt durch äussere Einflüsse, maximal 15 Monate. Als maximale Lagerdauer können abhängig von vielfältigen Einflussfaktoren (Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, Sonnenlicht, etc.) etwa 5 Jahre ab dem Produktionsdatum angenommen werden. Das Produktionsdatum ist auf dem Zertifizierungsetikett angegeben. Vor jedem Gebrauch sind die Schuhe auf sichtbare Schäden zu überprüfen und gegebenenfalls auszutauschen und als Gewerbe- oder Hausmüll zu entsorgen. Die Schuhe sollten möglichst dunkel im Safety Jogger Originalkarton transportiert und gelagert werden, bei einer Temperatur von maximal 25°C und einer Luftfeuchtigkeit geringer als 70%.

Durchtrittswiderstand (angegeben als "S3/S5/S7" oder "P/PL/PS" auf dem Zertifizierungsetikett)

Der Durchtrittswiderstand dieses Schuhs wurde im Labor mit einem genormten Nagel und einer Kraft von 1100 N gemessen. Schuhe mit der Bezeichnung "S1P/S3/S5/S7" oder "P/PL" werden mit einem 4,5 mm dicken Nagelstumpf geprüft. Schuhe mit der Bezeichnung "S1PS/S3S/S5S/S7S" oder "PS" werden mit einem Nagel mit einer Stärke von 3 mm getestet. Höhere Kräfte oder Nägel mit kleinerem Durchmesser erhöhen das Risiko einer Penetration; in solchen Fällen sollten alternative Präventionsmaßnahmen in Betracht gezogen werden. In PSA-Schuhen sind derzeit zwei Arten von durchtrittsicheren Einlagen erhältlich: metallische Versionen und Versionen aus nicht-metallischen Materialien. Beide Arten erfüllen die Mindestanforderungen an den Durchdringungsschutz der offiziellen Norm, die auf diesen Schuhen angegeben ist, haben aber jeweils unterschiedliche zusätzliche Vor- oder Nachteile:

- Metall: Wird weniger durch die Form des scharfen Gegenstandes (Durchmesser, Geometrie, Schärfe usw.) beeinträchtigt, deckt aber aufgrund der Einschränkungen bei der Schuhherstellung nicht den gesamten unteren Bereich des Schuhs ab.
- Nichtmetall: Ist leichter, flexibler und bietet im Vergleich zu Metall einen größeren Abdeckungsbereich, aber der Durchdringungswiderstand kann je nach Form des scharfen Gegenstands (Durchmesser, Geometrie, Schärfe usw.) stärker variieren.

Antistatische Schuhwerk (als "A" auf dem Zertifizierungsetikett angegeben oder in "S1 bis S7/S7L/S7S, P1 bis P3/P3L/P3S und O1 bis O3/O3L/O3S" enthalten)

Antistatische Schuhe sollen benutzt werden, wenn es nötig ist, seine elektrostatische Aufladungen durch Ableiten der elektrischen Ladungen zu vermindern, so dass das Risiko der Entzündung von entflammaren Stoffen und Dämpfen durch Funken ausgeschlossen wird. Ebenso sollten antistatische Schuhe zum Einsatz kommen, wenn die Gefahr eines elektrischen Schlages durch ein elektrisches Gerät oder durch spannungsführende Teile nicht völlig ausgeschlossen ist. Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der elektrische Widerstand der Schuhe während seiner gesamten Lebensdauer einen Wert von unter 1.000 Megohm haben sollte. Der Widerstand darf nicht unter 100 Kiloohm liegen, um einen begrenzten Schutz gegen gefährliche Schläge oder Entzündung durch einen Defekt an einem elektrischen Gerät (bis zu 250 V) sicherzustellen. Jedoch sollte beachtet werden, dass der Schuh unter bestimmten Bedingungen einen nicht hinreichenden Schutz bietet und zusätzliche Maßnahmen zum Schutz des Trägers vorzunehmen sind. Der elektrische Widerstand dieses Schuhtyps kann durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich variieren. Dieser Schuh wird seiner vorbestimmten Funktion bei Tragen unter nassen Bedingungen möglicherweise nicht gerecht. Daher ist es notwendig dafür zu sorgen, dass das Produkt in der Lage ist, seine vorbestimmte Funktion der Ableitung elektrischer Aufladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Nutzung einen gewissen Schutz zu bieten. Schuhe der Klassifizierung I aus Leder, lederähnlichen oder textilen Materialien, können bei längerer Tragedauer Feuchtigkeit absorbieren und unter feuchten oder nassen Bedingungen leitfähig werden. Während des Gebrauchs dürfen keine isolierenden Bestandteile zwischen der Innensohle des Schuhs und dem Fuss des Trägers eingelegt werden. Falls eine Einlage zwischen das Fussbett und den Fuss eingebracht wird, muss die Verbindung Schuh/Einlage hinsichtlich ihrer elektrischen Eigenschaften überprüft werden.

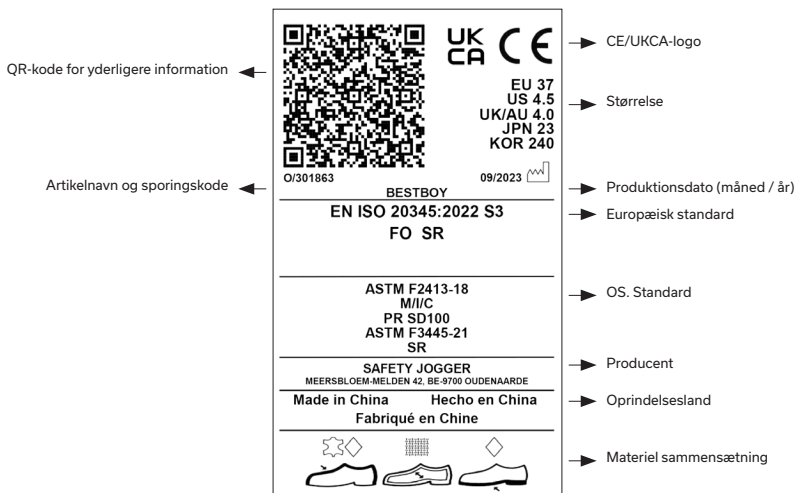
Die EU Konformitätserklärung dieses Produktes kann auf www.safetyjogger.com unter dem Artikelnamen oder durch Scannen des QR-Codes auf dem Zertifizierungsetikett in den Schuhen eingesehen werden.

Brugsanvisning

DK

Kære kunde,

Tillykke med at have købt et Safety Jogger-produkt af høj kvalitet. Dette sikkerheds-, beskyttelses- eller arbejdsfodtøj er i overensstemmelse med PPE-fordringerne 2016/425. Beskyttelsesniveauet, der tilbydes af dette fodtøj, er baseret på denne regel og vises på certificeringsmærkaten på indersiden af hver sok. Koderne forklarer i nedenstående tabeller.

[illegible]

- ✓ = Obligatorisk funktion for alle artikler i denne kategori
 A = Additional feature, depending on the article

Klassifikation

- Sikkerhedsfodtøj, der er mærket med et 'S' på certificeringsmærket, er udstyret med et sikkerhedstæppe, der kan modstå en kraft på 200 Joule og har bestået alle tests i henhold til EN ISO 20345: 2022-standarden.
- Beskyttelsesfodtøj, der er mærket med et 'P' på certificeringsmærket, er udstyret med et beskyttende tåhætte, der kan modstå en kraft på 100 Joule og har bestået alle tests i henhold til EN ISO 20346: 2022-standarden.
- Arbejdsfodtøj, der er mærket med en 'O' på certificeringsmærket, har ikke et toecap og har bestået alle tests i henhold til EN ISO 20347: 2022-standarden.

Generelle bemærkninger

Det er vigtigt, at der rigtige fodtøj vælges til hver specifik opgave på baggrund af en korrekt risikovurdering. Før brug skal du sikre dig, at fodtøjet sidder ordentligt, forskellige artikler passer muligvis forskelligt. Fodtøjets fastørelsessystemer (snørebånd, lynlås,) skal bruges på den korrekte måde. Brug kun fodtøj med de originale fodsøgne og med sokker. Fodsøgene kan kun udskiftes med identiske eller fodsøgne, der er certificeret til denne artikel.

Eventuelle spørgsmål rettes til Safety Jogger. Efter brug skal fodtøjet rengøres og vedligeholdes med normale plejeprodukter til fodtøj. Levetiden og brugerens hygiejne kan forbedres ved at tørre fodtøjet et godt ventileret sted. Undgå at tørre våde sko på en radiator eller anden direkte varmekilde. Fodtøjets levetid, når det bruges næsten dagligt, afhængigt af intensiteten af brug og slid forårsaget af ydre påvirkninger, er maksimalt 15 måneder. Fodtøj skal kontrolleres for synlige tegn på skader på daglig basis og udskiftes, hvis det er beskadiget. Fodtøj, der ikke længere er egnet til brug, skal bortskaffes som kommercielt eller husholdningsaffald. Som en grov indikation kan den maksimale holdbarhed betragtes som ca. 5 år fra fremstillingsdatoen afhængigt af mange påvirkningsfaktorer (varme, kulde, fugtighed, UV-stråling, ..). Fodtøj skal transporteres og opbevares i mørke, ved en temperatur, der ikke overstiger 25 ° C og en luftfugtighed under 70%, helst i den originale Safety Jogger-kasse.

Produktionsdatoen er angivet på certificeringsmærket.

Gennemtrængningsmodstand (vist som "S3/S5/S7" eller "P/PL/PS" på certificeringsetiketten)

Gennemtrængningsmodstanden for dette fodtøj er blevet målt i laboratoriet med et standardiseret søm og en kraft på 1100 N. Sko mærket som 'S1P/S3/S5/S7' eller 'P/PL' er testet med et afkortet søm, der har en tykkelse på 4,5 mm. Sko mærket som 'S1PS/S3S/S5S/S7S' eller 'PS' er testet med et afkortet søm, der har en tykkelse på 3 mm. Højere kræfter eller søm med mindre diameter vil øge risikoen for gennemtrængning, og under sådanne omstændigheder bør alternative forebyggende foranstaltninger overvejes. Der findes i øjeblikket to generiske typer af penetrationsresistente indlæg i PPE-fodtøj: metalliske versioner og versioner fremstillet af ikke-metalliske materialer. Begge typer opfylder minimumskravene til penetrationsmodstand i den officielle standard, der er mærket på dette fodtøj, men hver har forskellige yderligere fordele eller ulemper:

- Metal: Er mindre påvirket af formen på den skarpe genstand (diameter, geometri, skarphed osv.), men på grund af begrænsninger i skomageriet dækker det ikke hele bunden af fodtøjet.
- Ikke-metal: Er lettere, mere fleksibelt og giver et større dækningsområde sammenlignet med metal, men gennemtrængningsmodstanden kan variere mere afhængigt af formen på den skarpe genstand (diameter, geometri, skarphed osv.).

Antistatisk fodtøj (vist som 'A' på certificeringsetiketten eller inkluderet i "S1 til S7/S7L/S7S, P1 til P3/P3L/P3S og O1 til O3/O3L/O3S")

Antistatisk fodtøj bør anvendes, hvis det er nødvendigt at minimere elektrostatisk ophobning, der spredes elektrostatiske ladninger, og derved undgår risikoen for gnistantænding af brandfarlige stoffer og gasser. Antistatisk fodtøj bør også bæres, hvis risikoen for elektriske stød fra elektriske apparater eller strømførende dele ikke helt elimineres. Erfaringen har vist, at fodtøjets elektriske modstand til antistatiske formål skal forblive under 1.000 M Ohm gennem hele dets brugstid. Modstanden kan ikke være lavere end 100 K ohm for at give begrænset beskyttelse mod farlige elektriske stød eller antændelse forårsaget af defekt elektrisk apparat (op til 250 V). Dog skal brugerne være opmærksomme på, at fodtøjet kan give utilstrækkelig beskyttelse under visse betingelser, og der bør altid træffes yderligere foranstaltninger for at beskytte bæreren. Den elektriske modstandsdygtighed for denne type fodtøj kan ændres betydeligt ved bøjning, forurening eller fugt. Dette fodtøj udfører muligvis ikke den tilsigtede funktion, hvis det bæres under våde forhold. Det er derfor nødvendigt at sikre, at produktet kan udføre sin designede funktion til at sprede elektrostatiske ladninger og give en vis beskyttelse gennem hele dets levetid. Klasse I fodtøj lavet af læder, læderlignende materialer eller tekstilmaterialer kan absorbere fugt, hvis de bæres i længere perioder og kan blive ledende under fugtige og våde forhold. Under brug må der ikke indføres isolerende elementer mellem fodtøjets indersål og bærerens fod. Hvis der sættes en indsats mellem indersålen og foden, skal de elektriske egenskaber ved kombination af fodtøj / indsats kontrolleres.

EU/UKCA-overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæringen for dette produkt er tilgængelig på www.safetyjogger.com under artikelnavnet eller ved at scanne QR-koden på certificeringsmærket inde i skoene.

Instrucciones de uso

ES

Estimado cliente,

Felicitaciones por haber comprado un producto Safety Jogger de alta calidad. Este calzado de seguridad, protección o laboral cumple con la normativa sobre EPI 2016/425. El nivel de protección que ofrece este calzado se basa en esta normativa y se muestra en la etiqueta de certificación en el interior de cada zapato. Los códigos se explican en las tablas siguientes.

Código QR para más información

Nombre del artículo y código de rastreo



UK
CA

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China

Fabriqué en Chine



Logo CE/UKCA

Talla

Fecha de producción (mes/año)

Estándar Europeo

Estándar U.S.

Productor

Pais de origen

Composición del material

Símbolo	Requisito	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Requisitos básicos	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Talón cerrado		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antiestático	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
E	Absorción de energía del talón	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FO	Resistencia al combustible y al aceite	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Penetración y absorción de agua	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Resistencia a la penetración (inserto metálico)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Resistencia a la penetración (d=4,5 mm clavo cónico)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Resistencia a la penetración (d=3,0 mm clavo cónico)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Suela con tacos				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Calzado resistente al agua	A	A	A	A	A	✓	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Resistencia al deslizamiento - superficie cerámica + solución SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Resistencia al deslizamiento - superficie cerámica + Glicerina	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Aislamiento térmico (30 min. a 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Aislamiento del frío (30 min. a -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Suela resistente al calor (1 min. a 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Protección del metatarso	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Protección del tobillo	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Resistente a los cortes	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Abrasión Scuff Cap	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Agarre de escalera	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Electrostática (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Característica obligatoria para todos los artículos de esta categoría
A = Característica adicional, dependiendo del artículo

Clasificación

- El calzado de seguridad, marcado con una 'S' en la etiqueta de certificación, está equipado con una puntera de seguridad que puede resistir una fuerza de 200 julios y ha pasado todas las pruebas según la norma EN ISO 20345:2022.
- El calzado de protección, marcado con una 'P' en la etiqueta de certificación, está equipado con una puntera de protección que puede resistir una fuerza de 100 julios y ha pasado todas las pruebas según la norma EN ISO 20346:2022.
- El calzado de trabajo, marcado con una 'O' en la etiqueta de certificación, no tiene puntera y ha pasado todas las pruebas según la norma EN ISO 20347:2022.

Observaciones generales

Es importante que se seleccione el calzado correcto para cada tarea específica, sobre la base de una evaluación de riesgos adecuada. Antes de su uso, asegúrese de que el calzado se ajusta correctamente, ya que los diferentes artículos pueden encajar de forma diferente. Los sistemas de sujeción del calzado (cordones, cremalleras...) deben utilizarse de forma correcta. Utilice el calzado sólo con las plantillas originales y con calcetines. Las plantillas sólo pueden ser sustituidas por otras idénticas o que estén certificadas para este artículo. Cualquier pregunta debe ser dirigida a Safety Jogger. Después de su uso, el calzado debe ser limpiado y mantenido usando productos de cuidado de calzado normales. La vida útil y la higiene del usuario pueden mejorarse secando el calzado en un lugar bien ventilado. Evite secar el calzado mojado sobre un radiador o cualquier otra fuente directa de calor. La vida útil del calzado cuando se utiliza casi a diario, dependiendo de la intensidad de uso y del desgaste causado por influencias externas, es de un máximo de 15 meses. El calzado debe ser revisado diariamente para detectar cualquier signo visible de daño y ser reemplazado si está dañado. El calzado que ya no sea apropiado para su uso debe ser eliminado, como residuos comerciales o domésticos. A modo de indicación aproximada, la vida útil máxima puede considerarse de aproximadamente 5 años a partir de la fecha de fabricación, dependiendo de muchos factores de influencia (calor, frío, humedad, radiación UV...). El calzado debe ser transportado y almacenado en la oscuridad, a una temperatura que no exceda los 25°C y una humedad del aire inferior al 70%, preferiblemente en la caja original de Safety Jogger. La fecha de fabricación se indica en la etiqueta de certificación.

Resistencia a la penetración (indicada como "S3/S5/S7" o "P/PL/PS" en la etiqueta de certificación)

La resistencia a la penetración de este calzado se ha medido en el laboratorio utilizando un clavo normalizado y una fuerza de 1100 N. Los zapatos etiquetados como "S1P/S3/S5/S7" o "P/PL" se prueban con un clavo truncado de 4,5 mm de grosor. Las zapatillas etiquetadas como "S1PS/S3S/S5S/S7S" o "PS" se prueban con un clavo truncado de 3 mm de grosor. Las fuerzas superiores o los clavos de menor diámetro aumentarán el riesgo de penetración; en tales circunstancias, deben considerarse medidas preventivas alternativas. Actualmente existen dos tipos genéricos de insertos resistentes a la penetración en el calzado EPI: versiones metálicas y versiones fabricadas con materiales no metálicos. Ambos tipos cumplen los requisitos mínimos de resistencia a la penetración de la norma oficial marcada en este calzado, pero cada uno tiene diferentes ventajas o desventajas adicionales:

- Metálico: Se ve menos afectado por la forma del objeto punzante (diámetro, geometría, filo...) pero, debido a las limitaciones de fabricación del calzado, no cubre toda la zona inferior del calzado.
- No metálico: Es más ligero, más flexible y proporciona una mayor área de cobertura en comparación con el metálico, pero la resistencia a la penetración puede variar más en función de la forma del objeto punzante (diámetro, geometría, filo...).

Calzado antiestático (indicado como "A" en la etiqueta de certificación o incluido en "S1 a S7/S7L/S7S, P1 a P3/P3L/P3S y O1 a O3/O3L/O3S")

El calzado antiestático debe utilizarse si es necesario reducir al mínimo la acumulación electrostática que disipe las cargas electrostáticas, evitando así el riesgo de ignición por chispa de sustancias y gases inflamables. También debe utilizarse calzado antiestático si no se elimina totalmente el riesgo de descargas eléctricas de cualquier aparato eléctrico o de piezas con tensión. La experiencia ha demostrado que, a efectos antiestáticos, la resistencia eléctrica del calzado debe mantenerse por debajo de los 1.000 M Ohm durante toda su vida útil. La resistencia no puede ser inferior a 100 K Ohm para proporcionar una protección limitada contra las descargas eléctricas peligrosas o la ignición causada por aparatos eléctricos defectuosos (hasta 250 V). Sin embargo, los usuarios deben ser conscientes de que el calzado puede dar una protección inadecuada en determinadas condiciones y siempre se deben tomar medidas adicionales para proteger al usuario. La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede modificarse significativamente por la flexión, la contaminación o la humedad. Este calzado podría no cumplir su función prevista si se usa en condiciones de humedad. Por lo tanto, es necesario asegurar que el producto pueda cumplir su función diseñada de disipar las cargas electrostáticas y dar cierta protección a lo largo de toda su vida útil. El calzado de clase I hecho de cuero, materiales similares al cuero o materiales textiles puede absorber la humedad si se usa por períodos prolongados y puede volverse conductivo en condiciones húmedas y mojadas. Durante su uso, no se debe introducir ningún elemento aislante entre la plantilla del calzado y el pie del portador. Si se introduce algún inserto entre la plantilla y el pie, deben comprobarse las propiedades eléctricas de la combinación calzado/inserto.

Declaración de conformidad UE/UKCA

La Declaración de Conformidad de la UE de este producto está disponible en www.safetyjogger.com bajo el nombre del artículo o escaneando el código QR de la etiqueta de certificación del interior de los zapatos.

Hea klient!

Õnnitleme kõrge kvaliteetse Safety Jogger toote ostmise puhul! See ohutus-, kaitse- või ametjalats vastab Isikukaitsevahendite määruse 2016/425 nõuetele. Jalatsi kaitsetase põhineb sellel määruel ja on nähtav iga jalatsi sees oleva sertifitseerimismärgisel. Koodide selgitused on toodud allpoolsetes tabelites.

QR-kood lisainfo jaoks

Artikli nimi ja jälgimiskood



UK
CA

CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9100 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



CE/UKCA logo

Suurus

Tootmise kuupäev (kuu/aasta)

Euroopa Standard

USA Standard

Tootja

Päritolumaa

Materjali koostis

Sümbol	Nõue	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Põhinõuded	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Suletud kand		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistaatilised	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Kanna energia neeldumine	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Kütuse- ja õlikindlus	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Vee läbilaskvus ja veeimavus	A	A	✓	✓		✓	✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Läbituskindlus (metallist sisestus)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	A	✓	A	A	✓
PL	Läbitamiskindlus (d=4,5 mm kooniline nael)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Läbitamiskindlus (d=3,0 mm kooniline nael)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Spoonitud välistald				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Veekindlad jalatsid	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Libisemiskindlus - keraamiline pind + SLS lahus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Libisemiskindlus - keraamiline pind + glüseriin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Soojusisolatsioon (30 min. 150°C juures)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Külmaisolatsioon (30 min. -17°C juures)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Kuumakindel välistald (1 min. 300°C juures)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Metatarsali kaitse	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Pövelligese kaitse	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Lõikekindlus	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Höõrdumisvastane kaitse	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Puupidavus redelil	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostaatika (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

✓ = Nõutud osa kõigis kategooria artiklites

A = Lisaomadus, vastavalt artiklile

Liigitus

- Ohutusjalats, sertifitseerimismärgisel tähisega 'S', on varustatud varbakaitsega, mis peab vastu jõule suuruses 200 džauli ja on läbinud kõik katsed vastavalt standardile EN ISO 20345:2022.
- Ohutusjalats, sertifitseerimismärgisel tähisega 'P', on varustatud varbakaitsega, mis peab vastu jõule suuruses 100 džauli ja on läbinud kõik katsed vastavalt standardile EN ISO 20346:2022.
- Ohutusjalats, sertifitseerimismärgisel tähisega 'O', pole varustatud varbakaitsega ja on läbinud kõik katsed vastavalt standardile EN ISO 20347:2022.

Üldised märkused

Lgaks ülesandeks on oluline valida korraliku riskianalüüsi põhjal vastav jalanõu. Enne kasutamist veendu, et jalatsid on õiges suuruses, kuna erinevad tooted võivad erinevalt sobida. Jalatsite kinnitusi (paelad, tõmbelukk jne) tuleb kasutada ettenähtud moel. Kasuta jalatseid ainult algsete sisetaldade ja sokkidega. Sisetallad võib asendada ainult identsete või selliste taldadega, mis on sellele tootele lubatud. Lisaküsimused tuleb suunata Safety Jogger'i poole.

Peale kasutamist tuleb jalanõud puhastada ja hooldada tavaliste jalatsitele sobivate hooldusvahenditega. Eluiga ja kandja hügieeni aitab parandada kui kuivatada jalatseid hästi ventileeritud paigas. Valdi märke jalatsite kuivatamist radiaatoril või muul otsesel soojusallikal. Peaaegu igapäevast kasutamist arvestades on jalanõude maksimaalne eluiga 15 kuud, mis sõltub kasutamise intensiivsusest ja väliste mõjurite tekitatud kulumisest. Jalatseid

tuleb kontrollida nähtavate kahjustuste suhtes igapäevaselt ning kahjustuste korral jalatsid välja vahetada. Kasutuskõlbmatud jalanõud tuleb käidelda olmejäätmena. Säilitusaeg on ligikaudu 5 aastat tootmiskuupäevast ning see sõltub mitmetest teguritest (soe, külm, niiskus, UV kiirgus jne). Jalatseid peaks transportima ja hoiustama pimedas, temperatuuril mitte üle 25°C, õhuniiskusel alla 70% ja eelistatavalt algses Safety Jogger karbis. Tootmiskuupäev on sertifitseerimismärgisel.

Läbistamiskindlus (sertifitseerimismärgisel näidatakse "S3/S5/S7" või "P/PL/PS")

Selle jalatsi läbistamiskindlus on mõõdetud laboris, kasutades standardiseeritud naela ja jõudu 1100 N. Märgisega "S1P/S3/S5/S7" või "P/PL" tähistatud jalatsid on katsetatud 4,5 mm paksuse kärke abil. Jalatsid, mis kannavad märgistust "S1PS/S3S/S5S/S7S" või "PS", katsetatakse 3 mm paksuse kärega. Suuremad jõud või väiksema läbimõõduga naelad suurendavad läbistamise ohtu, sellisel juhul tuleks kaaluda alternatiivseid ennetusmeetmeid. Praegu on PPE-jalatsites saadaval kahte tüüpi läbistamiskindlaid sissekandeid: metallist ja mittemetallist materjalidest valmistatud versioonid. Mõlemad tüübid vastavad läbistamiskindluse miinimumnõuetele, mis on märgitud kõnealuste jalatsite ametlikus standardis, kuid kummalgi neist on erinevad lisaväärtused või puudused:

- Metall: mõjutab vähem terava eseme kuju (läbimõõt, geometria, teravus jne), kuid ei kata jalatsite valmistamise piirangute tõttu kogu jalatsi alumist osa.
- Mittemetall: on kergem, paindlikum ja pakub suuremat katteala võrreldes metalliga, kuid läbistamiskindlus võib erineda rohkem sõltuvalt terava eseme kujust (läbimõõt, geometria, teravus jne).

Antistaatilised jalatsid (sertifitseerimismärgisel märgitud "A" või lisatud "S1-S7/S7L/S7S, P1-P3/P3L/P3S ja O1-O3/O3L/O3S")

Antistaatilisi jalatsid tuleks kasutada kui on vaja vähendada elektrostaatilise laengu kogunemist laengu hajutamise teel, vältimaks tuleohtlike materjalide ja gaaside sademest süttimist. Antistaatilisi jalatsid tuleks kanda ka juhul kui elektriseadmete või voolu all olevate osade elektrisõrki risk ei ole täielikult kõrvaldatud. Kogumus näitab, et antistaatiliseks otstarbeks peab jalatsi takistus jääma kasutuskõlblikkuse jooksul alla 10⁹ (miljardi) oomi. Takistus ei tohi olla vähem kui 10⁵ (sada tuhat) oomi, et tagada piiratud kaitse (kuni 240V) vigaste elektriseadmete põhjustatud elektrisõkkide ja süttimise eest. Siiski peab kasutaja olema teadlik, et teatud tingimustel võib jalats pakkuda ebapiisavat kaitset ja alati tuleb kasutada lisameetmeid. Sellist tüüpi jalatsite voolutakistus võib märkimisväärselt muuta paindumine, saastumine või niiskus. Need jalatsid ei pruugi toimida ettenähtud moel kui neid kantakse niiskes keskkonnas. Seepärast on tähtis kindlustada, et seda tüüpi jalanõud saavad täita oma eesmärgi ning hajutada elektrostaatilisi laenguid ja eluea jooksul pakkuda vähemalt mõningast kaitsevõimet. I klassi jalatsid, valmistatud nahast, nahalaadsest materjalist või tekstiilmaterjalist, võivad pika kandmisperioodi jooksul imada niiskust ning muutuda elektrit juhtivaks niiskes ja märjas keskkonnas. Kasutades ei tohi kasutaja talla ning sisetalla vahel kasutada ühtegi isoleerivat elementi. Kui sisetalla ja jala vahele on pandud sisend, tuleb jalatsite ning sisendi kombinatsiooni elektrilisi omadusi kontrollida.

ELi/UKCA vastavusdeklaratsioon

ELi vastavusdeklaratsioon selle toote jaoks on saadaval aadressil www.safetyjogger.com toote nime all või skännides jalatsite sees oleva sertifitseerimismärgisel QR-koodi.

Notice d'utilisation

F

Cher client,

Félicitations pour avoir acheté un produit Safety Jogger de haute qualité. Cette chaussure de sécurité, de protection ou de travail est conforme au règlement EPI 2016/425. Le niveau de protection offert par cette chaussure est basé sur cette réglementation et indiqué sur l'étiquette de certification à l'intérieur de chaque chaussure. Les codes sont expliqués dans les tableaux ci-dessous.

QR code pour plus d'informations

Nom de l'article et code de traçage

UKCA

CE

EU 37

US 4.5

UK/AU 4.0

JPN 23

KOR 240

03/01863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

ASTM F2413-18

M/I/C

PR SD100

ASTM F3445-21

SR

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China

Hecho en China

Fabriqué en Chine

Composition des matériaux

Logo CE/UKCA

Taille

Date de production (mois/année)

Norme européenne

Norme américaine

Producteur

Pays d'origine

Symbole	Exigence	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Exigences de base	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
-	Talon fermé				✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistatique	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Absorption de l'énergie du talon	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Résistance aux carburants et aux huiles	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Pénétration et absorption de l'eau	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Résistance à la pénétration (insert métallique)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Résistance à la pénétration (clou conique de 4,5 mm)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Résistance à la pénétration (clou conique de 3,0 mm)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Semelle extérieure à crampons				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Chaussures résistantes à l'eau	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Résistance au glissement - surface en céramique + solution SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Résistance au glissement - surface en céramique + Glycérine	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Isolation thermique (30 min. à 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Isolation contre le froid (30 min. à -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Semelle extérieure résistante à la chaleur (1 min. à 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Protection du métatars	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Protection de la cheville	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Résistance aux coupures	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Éraflure Cap abrasion	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Adhérence à l'échelle	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Électrostatique (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Caractéristique obligatoire pour tous les articles de cette catégorie
A = Élément supplémentaire, selon l'article

Classification

- Les chaussures de sécurité, marquées d'un 'S' sur l'étiquette de certification, sont équipées d'un embout de sécurité pouvant résister à une force de 200 joules et ont passé avec succès tous les tests selon la norme EN ISO 20345:2022.
- Les chaussures de protection, marquées d'un 'P' sur l'étiquette de certification, sont équipées d'un embout de protection pouvant résister à une force de 100 joules et ont passé avec succès tous les tests selon la norme EN ISO 20346:2022.
- Les chaussures de travail, marquées d'un 'O' sur l'étiquette de certification, n'ont pas d'embout et ont passé tous les tests conformément à la norme EN ISO 20347:2022.

Informations générales

Il est important que les chaussures appropriées soient sélectionnées pour chaque tâche spécifique, sur la base d'une évaluation des risques appropriée. Avant l'utilisation, assurez-vous que les chaussures sont correctement ajustées, car différents articles peuvent être adaptés différemment. Les systèmes de fermeture des chaussures (lacets, fermetures éclair, ...) doivent être utilisés correctement. N'utilisez les chaussures qu'avec les semelles d'origine et avec des chaussettes. Les semelles ne peuvent être remplacées que par des semelles identiques ou certifiées pour cet article. Toute question doit être adressée à Safety Jogger.

Après utilisation, les chaussures doivent être nettoyées et entretenues avec des produits d'entretien normaux. La durée de vie et l'hygiène de l'utilisateur peuvent être améliorées en faisant sécher les chaussures dans un endroit bien ventilé. Évitez de faire sécher des chaussures mouillées sur un radiateur ou toute autre source de chaleur directe.

La durée de vie des chaussures lorsqu'elles sont utilisées presque quotidiennement, en fonction de l'intensité de l'utilisation et de l'usure causée par des influences extérieures, est de 15 mois maximum. Les chaussures doivent être contrôlées quotidiennement pour détecter tout signe visible de dommage et être remplacées si elles sont endommagées. Les chaussures qui ne sont plus appropriées à l'usage doivent être éliminées, comme déchets commerciaux ou ménagers. À titre indicatif, la durée de vie maximale peut être considérée comme étant d'environ 5 ans à partir de la date de fabrication, en fonction de nombreux facteurs d'influence (chaleur, froid, humidité, rayonnement UV, ...). Les chaussures doivent être transportées et stockées dans l'obscurité, à une température ne dépassant pas 25°C et une humidité de l'air inférieure à 70%, de préférence dans la boîte d'origine de Safety Jogger.

La date de fabrication est indiquée sur l'étiquette de certification.

Résistance à la perforation (indiquée par "S3/S5/S7" ou "P/PL/PS" sur l'étiquette de certification)

La résistance à la perforation de ces chaussures a été mesurée en laboratoire à l'aide d'un clou normalisé et d'une force de 1100 N. Les chaussures étiquetées "S1P/S3/S5/S7" ou "P/PL" sont testées avec un clou tronqué d'une épaisseur de 4,5 mm. Les chaussures portant la mention "S1PS/S3S/S5S/S7S" ou "PS" sont testées avec un clou tronqué d'une épaisseur de 3 mm. Des forces plus élevées ou des clous d'un diamètre plus petit augmentent le risque de perforation ; dans ces circonstances, d'autres mesures préventives doivent être envisagées. Deux types génériques d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI : les versions métalliques et les versions fabriquées à partir de matériaux non métalliques. Les deux types répondent aux exigences minimales de résistance à la perforation de la norme officielle apposée sur ces chaussures, mais chacun présente des avantages ou des inconvénients supplémentaires :

- Métal : moins affecté par la forme de l'objet tranchant (diamètre, géométrie, acuité,...) mais, en raison des limites de la fabrication de chaussures, ne couvre pas la totalité de la surface inférieure de la chaussure.
- Non-métal : il est plus léger, plus souple et couvre une plus grande surface que le métal, mais la résistance à la pénétration peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet pointu (diamètre, géométrie, tranchant,...).

Chaussures antistatiques (indiquées comme "A" sur l'étiquette de certification ou incluses dans "S1 à S7/S7L/S7S, P1 à P3/P3L/P3S et O1 à O3/O3L/O3S")

Des chaussures antistatiques doivent être utilisées s'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'inflammation par étincelle de substances et de gaz inflammables. Des chaussures antistatiques doivent également être portées si le risque de chocs électriques provenant d'un appareil électrique ou de pièces sous tension n'est pas entièrement éliminé. L'expérience a montré que, à des fins antistatiques, la résistance électrique des chaussures doit rester inférieure à 1 000 M Ohm pendant toute leur durée de vie. La résistance ne peut être inférieure à 100 K Ohm pour assurer une protection limitée contre les chocs électriques dangereux ou l'inflammation provoquée par un appareil électrique défectueux (jusqu'à 250 V). Toutefois, les utilisateurs doivent être conscients que les chaussures peuvent offrir une protection inadéquate dans certaines conditions et que des mesures supplémentaires doivent toujours être prises pour protéger l'utilisateur. La résistance électrique de ce type de chaussures peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir la fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit peut remplir la fonction pour laquelle il a été conçu, à savoir dissiper les charges électrostatiques et offrir une certaine protection pendant toute sa durée de vie. Les chaussures de classe I en cuir, matériaux similaires au cuir ou matériaux textiles peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant des périodes prolongées et peuvent devenir conductrices dans des conditions humides et mouillées. Lors de l'utilisation, aucun élément isolant ne doit être introduit entre la semelle

- turvakäsilaine, merkitty 'S' sertifikaatissa: turvakärjellinen malli, jonka iskunkestävyys on 200 Joulea ja on testattu EN ISO 20345:2022 -standardin mukaisesti.
- suojajalkine, merkitty 'P' sertifikaatissa: jalkineessa suojaava kärkivahvistus, jonka iskunkestävyys on 100 Joulea ja on testattu EN ISO 20346:2022 -standardin mukaisesti.
- kevyt ammatillijalkine, merkitty 'O' sertifikaatissa: ilman suojaavaa tai turvakärkeä ja on testattu EN ISO 20347:2022 -standardin mukaisesti.

Yleistä

On tärkeää, että kuhunkin olosuhteisiin valitaan oikeanlainen jalkine. Valinta perustuu asianmukaiseen riskin analysointiin. Ennen käyttöönottoa tulee varmistua, että jalkine istuu hyvin jalassa. Eri mallit voivat olla erilaisia sopivuudeltaan. Jalkineen kiinnitystä/kiristystä (nauhat, tarrat jne.) pitää käyttää oikealla tavalla. Käytä jalkineita vain alkuperäisten pohjallisten kanssa ja sukien kanssa. Pohjalliset voi vaihtaa vain samanlaisiin tai tähän jalkineeseen sertifioituihin pohjallisiin. Mahdolliset kysymykset tulee osoittaa Safety Joggerille.

Käytön jälkeen jalkineet tulee puhdistaa ja huoltaa käyttäen normaaleja jalkineiden hoitoon tarkoitettuja tuotteita. Käyttöikä sekä hygieniää voi parantaa kuivaamalla jalkineet hyvin ilmastoidussa tilassa. Vältä kuivaamasta märkiä kenkiä patterin tai muun suoran lämmönlähteen päällä. Jalkineiden käyttöikä käytettäessä niitä lähes päivittäin riippuu käyttömäärästä sekä -olosuhteista mutta on maksimissaan 15 kuukautta. Jalkineet pitää tarkistaa päivittäin, onko niihin tullut näkyviä vaurioita jälkiä ja korvata jalkineet uusilla tarvittaessa. Jalkineet, joita ei voi enää käyttää, on hävitettävä työmaa- tai kotitalousjätteenä. Karkeana varastointiaikana voi pitää maksimissaan viittä vuotta valmistuspäivästä, kuitenkin huomioon ottaen monet tekijät, kuten säilytyslämpötila, kosteus, UV-säteily ym.) Jalkineet tulee kuljettaa ja varastoida suojattuna auringonvalolta, alle 25C lämpötilassa ja alle 70 %:n kosteusolosuhteissa, mieluiten alkuperäisessä Safety Jogger -laatikossa.

Valmistuspäivä on merkitty sertifikaattileimaan.

Läpäisykestävyys (merkintä "S3/S5/S7" tai "P/PL/PS" sertifiointimerkinnässä)

Jalkineiden läpäisykestävyys on mitattu laboratoriossa käyttäen standardoitua naulaa ja 1100 N:n voimaa. Kengät, joissa on merkintä "S1P/S3/S5/S7" tai "P/PL", on testattu 4,5 mm:n paksuisella naulalla. Kengät, jotka on merkitty merkinnällä "S1PS/S3S/S5S/S7S" tai "PS", testataan 3 mm:n paksuisella naulalla. Suuremmat voimat tai halkaisijaltaan pienemmät naulat lisäävät tunkeutumisriskiä, ja tällaisissa tapauksissa olisi harkittava vaihtoehtoisia ehkäiseviä toimenpiteitä. Henkilönsuojajalkineissa on tällä hetkellä saatavilla kahdenlaisia läpäisykestäviä inserttejä: metallisia versioita ja ei-metallisia materiaaleista valmistettuja versioita. Molemmat tyytit täyttävät kyseisiin jalkineisiin merkityn virallisen standardin läpäisykestävyyttä koskevat vähimmäisvaatimukset, mutta kummallakin tyyppillä on erilaisia lisäetuja tai -haittoja:

- Metallit: Terävän esineen muoto (halkaisija, geometria, terävyys jne.) vaikuttaa siihen vähemmän, mutta kengänvalmistuksen rajoitusten vuoksi se ei kata jalkineiden koko pohja-alaa.
- Muut kuin metalliset: On kevyempi, joustavampi ja tarjoaa suuremman peittoalueen kuin metalliset, mutta läpäisykestävyys voi vaihdella enemmän terävän esineen muodon (halkaisija, geometria, terävyys jne.) mukaan.

Antistaattiset jalkineet (merkintä "A" sertifiointikilvissä tai sisältyvät tuotteisiin "S1-S7/S7L/S7S, P1-P3/P3L/P3S ja O1-O3/O3L/O3S")

Antistaattisia jalkineita tulee käyttää silloin, kun täytyy minimoida staattisen sähkön kertymistä ja edistää sen purkautumista hallitusti ehkäisten syttyvien aineiden ja kaasujen leimahtamista. Antistaattisia jalkineita tulee myös käyttää, jos on olemassa sähköiskujen vaara. Käytännön kokemusten mukaan ottaen huomioon antistaattiset ominaisuudet jalkineiden elektrostaattinen resistanssi pitää olla alle 1.000 MOhm koko jalkineiden käyttöönnön ajan. Resistanssi ei saa olla alempi kuin 100 KOhm, jotta pystytään säilyttämään rajoitettu suoja vaarallisia sähköiskuja (250V asti) tai syttymisiä vastaan, jotka johtuvat viallisista sähkölaitteista. Kuitenkin käyttäjän pitää olla tietoinen, että jalkineet saattavat antaa riittämättömän suojauksen tietyissä olosuhteissa. Siinä tapauksessa lisäsuojausmenetelmät pitää ottaa käyttöön. Sähköstaattinen resistanssi voi muuttua olennaisesti taivuttamisesta, liikaantumisesta tai kosteudesta ja siinä tapauksessa jalkine ei saata toimia alkuperäisten ominaisuuksiensa mukaan. Jalkineet, joita ei voi enää käyttää, on hävitettävä työmaa- tai kotitalousjätteenä. Karkeana varastointiaikana voi pitää maksimissaan viittä vuotta valmistuspäivästä, kuitenkin huomioon ottaen monet tekijät, kuten säilytyslämpötila, kosteus, UV-säteily ym. Jalkineet tulee kuljettaa ja varastoida suojattuna auringonvalolta, alle 25C lämpötilassa ja alle 70 %:n kosteusolosuhteissa, mieluiten alkuperäisessä Safety Jogger -laatikossa.

EU/UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU:n ilmoitus vaatimustenmukaisuudesta on saatavilla Safety Joggerin kotisivuilta: www.safetyjogger.com artikkelin nimen alla, tai skannaamalla QR-koodi sertifikaattileimasta, joka on jalkineiden sisäpuolella.

User manual

GB

Dear Customer,

Congratulations for having purchased a high-quality Safety Jogger product. This safety, protective or occupational footwear complies with the PPE regulation 2016/425 and the PPE regulation (EU) 2016/425 as brought into UK Law and amended - UK legislation (2019-N°696). The level of protection offered by this footwear is based on this regulation and shown on the certification label at the inside of each shoe. The codes are explained in the tables below.

QR code for further info

Article name and tracing code



03/01863

UK CA

CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4,0
JPN 23
KOR 240

09/2023

→ CE/UKCA logo

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

→ Size

→ Production date (month/year)

→ European Standard

ASTM F2413-18

M/C

PR SD100

ASTM F3445-21

SR

→ U.S. Standard

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China

Fabriqu   en Chine

→ Producer

→ Country of origin



→ Material composition

Symbol	Requirement	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Basic requirements	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Closed heel	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antistatic	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Heel energy absorption	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Fuel and oil resistance	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Water penetration and water absorption	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Penetration resistance(metal insert)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Penetration resistance(d=4.5mm Conical Nail)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Penetration resistance(d=3.0mm Conical Nail)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Cleated outsole			✓			✓		✓				✓				✓
WR	Water resistant footwear	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Slip resistance - ceramic surface + SLS solution	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Slip resistance - ceramic surface + Glycerine	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Heat insulation (30 min. at 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Cold insulation (30 min. at -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Heat resistant outsole (1 min. at 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Metatarsal protection	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Ankle protection	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Cut resistant	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Scuff Cap abrasion	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Ladder grip	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Electrostatics (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Mandatory feature for all articles in this category
A = Additional feature, depending on the article

Classification

- Safety footwear, marked with an 'S' on the certification label, is equipped with a safety toecap that can resist a force of 200 Joules and has passed all tests according to the EN ISO 20345:2022 standard.
- Protective footwear, marked with a 'P' on the certification label, is equipped with a protective toecap that can resist a force of 100 Joules and has passed all tests according to the EN ISO 20346:2022 standard.
- Occupational footwear, marked with an 'O' on the certification label, does not have a toecap and has passed all tests according to the EN ISO 20347:2022 standard.

General remarks

It is important that the correct footwear is selected for each specific task, on the basis of a proper risk assessment. Before usage, ensure that the footwear fits properly, different articles might fit differently. The footwear's fastening systems (laces, zippers,...) must be used in the correct way.

Only use the footwear with the original footbeds and with socks. The footbeds can only be replaced by identical or footbeds which are certified for this article. Any questions should be directed to Safety Jogger.

After use, the footwear must be cleaned and maintained using normal footwear care products. The lifetime and wearer hygiene can be improved by drying the footwear in a well-ventilated place. Avoid drying wet shoes on a radiator or any other direct source of heat. The lifespan of the footwear when used almost daily, depending on the intensity of use and wear caused by external influences, is maximum 15 months. Footwear must be checked for any visible signs of damage on daily basis and replaced if damaged. Footwear that is no longer appropriate for use must be disposed of, as commercial or household waste.

As a rough indication, the maximum shelf-life can be considered as approximately 5 years from the date of manufacturing, depending on many influencing factors (heat, cold, humidity, UV radiation,...).

Footwear should be transported and stored in the dark, at a temperature not exceeding 25°C and an air humidity below 70%, preferably in the original Safety Jogger box.

The date of manufacturing is indicated on the certification label.

Penetration resistance (shown as "S3/S5/S7" or "P/PL/PS" on the certification label)

The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a standardized nail and a force of 1100 N. Shoes labeled as 'S1P/S3/S5/S7' or 'P/PL' are tested with a truncated nail that has a thickness of 4.5 mm. Shoes labeled as 'S1PS/S3S/S5S/S7S' or 'PS' are tested with a truncated nail that has a thickness of 3 mm. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration, in such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant inserts are currently available in PPE footwear: metallic versions and versions made from non-metallic materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the official standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages:

- Metal: Is less affected by the shape of the sharp object (diameter, geometry, sharpness,...) but, due to shoemaking limitations, does not cover the entire bottom area of the footwear.
- Non-metal: Is lighter, more flexible and provides greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object (diameter, geometry, sharpness,...).

Antistatic footwear (shown as 'A' on the certification label or included in "S1 to S7/S7L/S7S, P1 to P3/P3L/P3S and O1 to O3/O3L/O3S")

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of flammable substances and gasses. Antistatic footwear should also be worn if the risk on electric shocks from any electrical apparatus or live parts is not entirely eliminated. Experience has shown that, for antistatic purposes, the electrical resistance of the footwear must remain below 1,000 M Ohm throughout its useful life. The resistance cannot be lower than 100 K Ohm to provide limited protection against dangerous electric shocks or ignition caused by faulty electrical apparatus (up to 250V). However, users should be aware that the footwear might give inadequate protection under certain conditions and additional measure to protect the wearer should always be taken. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is therefore necessary to ensure that the product can fulfill its designed function of dissipating electrostatic charges and giving some protection throughout its entire service life. Class I footwear made of leather, leather-like materials or textile materials can absorb moisture if worn for prolonged periods and can become conductive in moist and wet conditions. In use, no insulating elements must not be introduced between the insole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the electrical properties of the footwear/insert combination must be checked.

EU/UKCA declaration of Conformity

εγχειρίδιο χρήστη

GR

Αγαπητέ Πελάτη,
Συγχαρητήρια που αγοράσατε ένα υψηλής ποιότητας προϊόν Safety Jogger. Αυτά τα παπούτσια ασφαλείας, προστασίας ή εργασίας είναι σύμφωνα με τον κανονισμό ΜΑΡ 2016/425. Το επίπεδο προστασίας που προσφέρουν τα παπούτσια αυτά βασίζονται στους κανονισμούς που αναφέρονται στην εσωτερική ετικέτα πιστοποίησης κάθε παπουτσιού. Οι κωδικοί επεξηγούνται στους πιο κάτω πίνακες.

QR για περισσότερες πληροφορίες

Ονομα προϊόντος και κωδικός ανιχνευσιμότητας



Λογότυπος CE/UKCA

Νούμερο

Ημερομηνία παραγωγής (μήνας/έτος)

Ευρωπαϊκή προδιαγραφή

Αμερικανική προδιαγραφή

Παραγωγός

Χώρα προέλευσης

Σύνθεση υλικού

Σύμβολο	Απαιτήση	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Βασικές απαιτήσεις	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Κλειστή φτέρνα		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Αντατατικό	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Απορρόφηση ενέργειας στη φτέρνα	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Αντοχή σε καύσιμα και λάδια	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Διείσδυση και απορρόφηση νερού	A	A	✓	✓				✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Αντοχή στη διείσδυση (μεταλλικό ένθετο)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Αντοχή στη διείσδυση (κωνικό καρפי d=4,5 mm)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Αντοχή στη διείσδυση (d=3.0mm κωνικό καρφι)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Εξωτερική σόλα με σφήνες				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Υποδήματα ανθεκτικά στο νερό	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Αντοχή στην ολίσθηση - κεραμική επιφάνεια + διάλυμα SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Αντοχή στην ολίσθηση - κεραμική επιφάνεια + γλυκερίνη	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Θερμομόνωση (30 λεπτά στους 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Μόνωση στο κρύο (30 λεπτά στους -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Ανθεκτική στη θερμότητα εξωτερική σόλα (1 λεπτό στους 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Προστασία μεταταρσίου	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Προστασία αστραγάλου	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Ανθεκτικότητα στα κοψίματα	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Τριβή του παπουτσιού	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Πρόσφυση σκάλας	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Ηλεκτροστατική (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Υποχρεωτικό χαρακτηριστικό σε όλα τα προϊόντα της κατηγορίας αυτής
- A = Συμπληρωματικό χαρακτηριστικό, ανάλογα με το προϊόν

Κατηγοριοποίηση

- Παπούτσια ασφαλείας, με αναφορά 'S' στην ετικέτα πιστοποίησης, διαθέτουν κέλυφος προστασίας των δακτύλων με αντοχή σε δύναμη 200 Joule και έχουν περάσει δοκιμές σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 20345:2022.
- Παπούτσια ασφαλείας, με αναφορά 'S' στην ετικέτα πιστοποίησης, διαθέτουν κέλυφος προστασίας των δακτύλων με αντοχή σε δύναμη 200 Joule και έχουν περάσει δοκιμές σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 20346:2022.
- Παπούτσια εργασίας, με αναφορά 'O' στην ετικέτα πιστοποίησης, δεν διαθέτουν κέλυφος προστασίας των δακτύλων και έχουν περάσει δοκιμές σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 20347:2022.

Γενικές οδηγίες

Είναι σημαντικό να επιλέγουμε το κατάλληλο παπούτσι για την κάθε συγκεκριμένη εργασία, στην βάση της σωστής πρόληψης κινδύνου. Πριν την χρήση, βεβαιωθείτε

óti ta papóútsia énaí sto swastó nóúmero, mporeí autó na diaférei apó monéto lo monéto. Ta ezarhíματα των papoutisíwn (kopdónia, ferimóyrap, kλπ.) prétei na xrisimopoióntai me ton swastó trópo. Xrisimopoiéite ta papóútsia me tous aubenetikóús pátoús kai forwntás kálistes. Oi pátoi mporóyn na aλλαγtoύν móno me tous panomoióutypoús ή me álloús pou éinaí ómwš totiotoipoiémyni gia ta sykekriména papóútsia. Otioidhótite erwítthsh prétei na apeubóntetai sthn Safety Jogger. Metá tñn xrhsh, ta papóútsia prétei na kátharizóntai kai na synthróntai me tñn xrhsh kanonikwn proíotwn synthrhshš papoutisíwn. H diákrka žwihš kai h yfielñ tous mporei na βελτιωθεί éán stegnównto se kalá aerizóméno xwóro. Apofýgete to stégnwma to stégnwma se kalorighé ή álly ámeση πñgh θερμóththš. H diákrka žwihš των papoutisíwn, éán xrisimopoióntai syxhón káthmeriná, análogo me tñn éntash xrhshš kai fthoráš pou prokálleitai apó ezwtíkoúš parágotntes éinaí méγisto 15 mínēš. Ta papóútsia prétei na eλέχxontai optiká káθε méra gia fanerá shmádia fthoráš kai na antikáθistántai éán éinaí kátoptραmména. Ta papóútsia pou den éinaí pléon katállhla gia xrhsh, prétei na aporhíptontai wš orízoun oi isxóyouseš diatáxeiš. Šan endekaihí méγισth diákrka žwihš sto ráφι, θεωrhoúntai ta pínte xρόνια apó tñn ημερομηνία παραγωγήš τους allá autó ezarτάtai apó πολλoúš parágotntes (žesth, króo, yγρασía, aktinobolía UV, ...). Ta papóútsia prétei na μεταferóntai kai na αποthekewóntai se skotéino xwóro me θερμokraσία éwš 25°C kai me yγρασía tou aépa kátw apó 70%, katá protíthsh sto arkhikó koutí Safety Jogger box. H ημερομηνία παραγωγήš αναferéται sth etikéta totiotoipoihš.

Αντοχή sth diéidush (αναγράφεται wš “S3/S5/S7” ή “P/PL/PS” sthn etikéta totiotoipoihš)

H αντίstasht sth diéidush autóu tou upodhímatou metrhíthke sto ergasthório me tñ xrhsh enóš τυποτοipoiéménou karfióu kai miaš dýnamēš 1100 N. Ta upodhíματα pou epiσημαίνονται wš “S1P/S3/S5/S7” ή “P/PL” δοκιμάζονται me éna koutsoyρεμένο karfi páxoyš 4,5 mm. Ta papóútsia pou féroyn tñn éndexh “S1PS/S3S/S5/S7S” ή “PS” δοκιμάζονται me karfi páxoyš 3 mm. egalótyereš dýnamēiš ή karfiá mikrótyereš diámetroy ayzónoun ton kίνδυνο diéidushš, optóte prétei na ezetastóyn enaλλαkτικά proλhptικά méτρα. Dýo genikoi tútoi énthetwn anektikwn sth diéidush diatíθενtai shméra sta upodhíματα MAPI: metalálikēš ekdóseiš kai ekdóseiš apó mh metaláliká uliká. Kai oi dýo tútoi plhróyn tīš eláxistēš απαιtήseiš gia tñn αντίstasht sth diéidush tou epiσηmu protótupo pou αναγράφεται sta en λόγω upodhíματα, allá o káthénas éche diáφορετικά πρόσθετα pléonektήματα ή meíonektήματα:

- Méταλλo: Eπitpρέazetai λágotero apó to σχήμα tou aιχμυρόu antikeiménoy (diámetroy, γεωμετρία, aιχμυρόthta,...) allá, λόγω των περιορισμών tñš upodhmatotioiáš, den kalýπτει olókληtñ tñn kátw periochē tou upodhímatou.

- Mh metaláliko: Éinaí eláφyótero, pou eúkωπotto kai paréchei megalótyerē eπιfάνεια káλυψηš se σύγκριση me to metaláliko, allá h αντίstasht sth diéidush mporei na poikiláite perissótyero análogo me to σχήμα tou aιχμυρόu antikeiménoy (diámetroy, γεωμετρία, oξúthta,...).

Αντιστατικά upodhíματα (εμφανίζονται wš “A” sthn etikéta totiotoipoihš ή περιλαμβάνονται sta “S1 éwš S7/S7L/S7S, P1 éwš P3/P3L/P3S kai O1 éwš O3/O3L/O3S”)

Ta αντιστατικά papóútsia ασφαλείαš prétei na xrisimopoióntai óπου éinaí αναγκαίο gia va elaxιστοποιείtai o kίνδυνοš ηλektρoστατικēš fóρthσηš kai va ezασφαλízetai h σταδιακή αποfóρthση στατικoy ηλektρισμόu. Éτοι, αποφεύγεται o kίνδυνοš ανάφλεξηš εύφλεκτων υσίων kai εερών. Ta αντιστατικά papóútsia prétei eπίση na φοροúntai éán o kίνδυνοš ηλektρoπληξήσεω apó otioidhótite ηλektρική συσκευή den éche plήρōš ezaleiφθεί. H εμπερία δείχνει óti, gia αντιστατικόúš σκαπούš, h ηλektρική αντοχή των papoutisíwn prétei na παραμένει kátw apó 1.000 M Ohm se olókληtñ tñn žwή τους. H αντίstasht den mporei na éinaí kátw apó 100 K Ohm gia va προσφέρη περιορισμένη προστασία apó kίνδυνο ηλektρoπληξήσεω ή ανάφλεξηš pou prokálēthke apó eλλατωματική ηλektρική συσκευή (éwš 250V). Se káθε περίπτωση, oi xrhstēš prétei na γνωρίζουν óti ta papóútsia mporei va προσφέρουν ανεταρή προστασία kátw apó opioiméneš συνθήκεš. Eπίση, prétei πάντοτε na λαμβάνονται συμπληρωματικά méτρα προσταείαš. H ηλektρική αντίstasht se autóu tou tútpo ta papóútsia mporei na αλλάζει σηματικá apó tñn τριβή, tñn yγρασía ή tñν μόλυβδο. Autá ta papóútsia mporei na mh προσφέρουν tīš αρχικήš tīš ιδιότητεš éán φορεθóyn se yγρέ συνθήκεš. Éinaí eπομένωš απαραίτητο na διασφαλίσομε óti to προϊόν mporei va προσφέρη tīš ιδιότητεš tīš opioiēš σχεδιάστηκε va προσφέρη δηλαδή tīš ηλektρoστατικēš αποfóρthσηš kai tñš προσταείαš se óλη tñν διάρκεια tīš ωφέλιμēš žwihš tou. Ta papóútsia mporei na éinaí κατασκευασμένα apó déρμα, δερματίνη ή ύψαμα mporóyn eπίση na απορροφώσυν yγρασía éán φοροúntai gia megalēš xρονικήš περιόδοúš kai mporei va μεταρραπούν se αγνóωμα stñν yγρασía. Stñν xrhsh, mh μονωτικά μέρη den prétei na εισάγονται μεταξύ tou pátoy kai tou ποδιού tou xrhstē. Éán káποio ezarhíματα mπει μεταξύ tou pátoy kai tou ποδιού, oi ιδιότητεš tou papoutisioy prétei na eλεγxthóyn žανά.

Δήλωση συμμόρφωσηš EE/UKCA

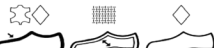
H Ευρωπαική δήλωση συμμόρφωσηš tou προϊόντοš autóu éinaí διαθέσιμη sto www.safetyjogger.com καταχωρίζοντας ton κωδικό ή skανάρωντας ton κωδικό QR pou βρίσκεται stñν etikéta méša sta papóútsia.

Használati utasítás

HU

Tisztelt Vásárlónk,

Köszönjük, hogy a kiváló minőségű Safety Jogger terméket választotta. Ez a biztonsági, munkavédelmi lábbeli megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó előírásoknak (PPE 2016/425). A lábbeli által nyújtott védelem ezen a rendeleten alapul, és minden egyes cipő belsejében megtalálható a tanúsítvány címkén. A kódok jelentését az alábbi táblázatban foglaltuk össze.

QR kód további információkhoz		CE/UKCA logó
	03/01863	Méret
A termék neve és cikkszám	09/2023	Gyártás dátuma (hónap/év)
	BESTBOY	Európai szabvány
	EN ISO 20345:2022 S3	
	FO SR	
	ASTM F2413-18	USA szabvány
	M/I/C	
	PR SD100	
	ASTM F3445-21	
	SR	
	SAFETY JOGGER	Gyártó
	MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE	
	Made in China Hecho en China	Származási ország
	Fabriqu�� en Chine	
		Anyagösszet��tel

Szimbólum	Követelmény	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Alapvető követelmények	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Zárt sarok																
A	Antisztatikus	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Sarok energiaelnyelés	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Üzemanyag- és olajállóság	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Vízbehatolás és vízfelvétel	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Behatolásállóság (fémbetét)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Áthatolási ellenállás (d=4,5 mm-es kúpos szög)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Áthatolási ellenállás (d=3,0 mm-es kúpos szög)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Sarkantyús talpbetét				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Vízálló lábbeli	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Csúszásállóság - kerámia felület + SLS oldat	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Csúszásállóság - kerámiafelület + glicerin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Hőszigetelés (30 perc 150 °C-on)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Hideszigetelés (30 perc -17 °C-on)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Hőálló külső talp (1 perc 300 °C-on)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Talpvédelem	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Boka védelme	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Vágásálló	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Kopásálló sapka kopás	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Létrás tapadás	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrosztatikus (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Kötelező tulajdonság minden ebbe a kategóriába tartozó termék esetén
A = További tulajdonság a terméktől függően

Besorolás

- 'S' tanúsítvánnyal rendelkező biztonsági cipő 200 J erőbehatásnak ellenálló biztonsági cipőrral, amely az EN ISO 20345:2022 szabvány által megkövetelt összes teszten megfelel.
- 'P' tanúsítvánnyal rendelkező biztonsági cipő 100 J erőbehatásnak ellenálló biztonsági cipőrral, amely az EN ISO 20346:2022 szabvány által megkövetelt összes teszten megfelel.
- 'O' tanúsítvánnyal rendelkező, cipőrről nélküli munkavédelmi cipő, amely a EN ISO 20347:2022 szabvány által megkövetelt összes teszten megfelel.

Általános megjegyzések

Fontos, hogy megfelelő kockázatelemzés alapján a megfelelő cipő kerüljön kiválasztásra az egyes konkrét feladatokhoz. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a cipő pontosan illeszkedik a lábára. A különböző termékek különbözőképpen illeszkedhetnek. A cipő rögzítő rendszereit (cipőfűző, cipzárr) helyesen kell használni. A cipőt csak az eredeti talpbetéttel és zoknival használja! A talpbetétet csak azonos, vagy a konkrét termékre hitelesített betétre lehet cserélni. Kérdéseivel forduljon a Safety Jogger-hez. A használatot követően a cipőt szabványos cipőápoló termékekkel kell tisztítani. A cipő élettartamának növeléséhez és a viselő részére a megfelelő higiénés körülmények biztosításához a cipőt jól szellőző helyen kell szárítani. Ne szárítsa a nedves cipőt radiátoron, vagy bármilyen más közvetlen hőforrásnak kitéve. Mindennapos használat esetén, a használat és a külső behatások intenzitásától függően a cipő élettartama maximum 15 hónap. Naponta ellenőrizze, hogy a cipőn láthatóak-e károsodás jelei, ha sérült, ki kell cserélni. A már nem használható cipőt kereskedelmi vagy háztartási hulladékként kell kezelni. A cipő maximum tárolási ideje nagyjából a gyártástól számított 5 év, de ezt számos tényező befolyásolhatja (hő, hideg, páratartalom, UV sugárzás stb.). A cipőt sötét helyen, 25 °C-ot és 70 %-os páratartalmat nem meghaladó körülmények között, lehetőség szerint az eredeti Safety Jogger dobozban kell szállítani és tárolni.

A gyártás dátuma a tanúsítvány címkén található.

Áthatolásállóság (a tanúsító címkén "S3/S5/S7" vagy "P/PL/PS" jelzéssel szerepel)

A lábbeli átszűrődési ellenállását laboratóriumban mérték egy szabványosított szög és 1100 N erő alkalmazásával. Az "S1P/S3/S5/S7" vagy "P/PL" jelzéssel ellátott cipőket 4,5 mm vastagságú csonka szögrel tesztelték. Az "S1PS/S3S/S5S/S7S" vagy "PS" jelzéssel ellátott cipőket 3 mm vastagságú csonka szöggel vizsgálják. Nagyobb erők vagy kisebb átmérőjű szögek növelik a behatolás kockázatát, ilyen körülmények között alternatív megelőző intézkedéseket kell mérlegelni. Jelenleg két általános típusú, behatolásbiztos betét áll rendelkezésre a PPE-lábbelikben: fémből és nem fémből készült változatok. Mindkét típus megfelel a lábbelikben feltüntetett hivatalos szabványban a behatolásállóságra vonatkozó minimumkövetelményeknek, de mindegyiknek különböző további előnyei vagy hátrányai vannak:

- Fém: Kevésbé befolyásolja az éles tárgy alakja (átmérő, geometria, élesség,...), de a cipőkészítés korlátai miatt nem fedi le a lábbeli teljes alsó részét.
- Nem fém: Könnyebb, rugalmasabb és nagyobb fedési területet biztosít a fémhez képest, de a behatolással szembeni ellenállás az éles tárgy alakjától (átmérő, geometria, élesség,...) függően jobban változhat.

Antisztatikus lábbeli (a tanúsító címkén "A"-ként feltüntetve vagy az "S1-S7/S7L/S7S, P1-P3/P3L/P3S és O1-O3/O3L/O3S" típusoknál feltüntetve)

Antisztatikus cipőt kell használni, amennyiben az elektrosztatikus feltöltődés és elektromos kisülés kockázatát minimalizálni szükséges, ezzel elkerülve, hogy egy szikra éghető anyagokat és gázokat gyújtson meg. Abban az esetben is antisztatikus cipőt kell viselni, ha a bármilyen elektromos készülékből, vagy nem szigetelt alkatrészből származó áramutés veszélye nem zárható ki teljesen. Tapaszlatok szerint antisztatikus környezetben a cipő elektromos ellenállásának 1000 Ohm alatt kell maradnia a teljes hasznos élettartama során. Az ellenállás 100 Ohmnál nem lehet alacsonyabb, annak érdekében, hogy veszélyes áramutés, vagy egy nem megfelelő elektromos készülék (maximum 250V) által okozott gyulladás ellen korlátozott védelmet nyújtson. A használatnak mindazonáltal tisztában kell lennie azzal, hogy a cipő elégtelen védelmet nyújthat bizonyos körülmények között, ezért a viselő biztonsága érdekében további intézkedéseket kell tenni. Az ilyen típusú cipők elektromos ellenállása jelentősen változhat hajlítás, szennyeződés, vagy nedvesség hatására. Nedves körülmények között a cipő nem feltétlenül nyújtja az elvárt teljesítményt. Mindebből adódóan, szükséges annak biztosítása, hogy a termék ellássa a elektrosztatikus töltés elvezetésének funkcióját és kellő szintű védelmet nyújtjon a teljes hasznos élettartama során. Az L kategóriájú, bőrből, bőrszerű anyagokból, vagy textiltől készült lábbelik hosszabb viselés során nedvességet nyelnek el és nyírkos, nedves körülmények között elektromos vezetővé válhatnak. A cipő talpbetéte és a viselő talpa közé vezető anyagot tilos helyezni! Bármilyen, a talpbetét és a lábfér közé helyezett betét esetén ellenőrizni kell a cipő/betét kombináció elektromos tulajdonságait.

EU/UKCA megfeleléségi nyilatkozat

Az erre a termékre vonatkozó az EU Megfeleléségi Nyilatkozat megtalálható a www.safetyjogger.com weboldalon a termék neve alatt, vagy elérhető a cipők belsejében található tanúsítvány-címkén lévő QR kód beolvasásával.

Čestitamo na kupovini Safety Jogger proizvoda visoke kvalitete. Ove sigurnosne, zaštitne ili radne cipele su u skladu sa OZO regulativom 2016/425. Razina zaštite koju nudi ova obuća temeljena je na ovoj regulativi i prikazana je na certifikacijskoj naljepnici na unutrašnjosti svake cipele. Kodovi su objašnjeni u tablici niže.

[illegible]

- ✓ = Obavezna značajka za sve artikle u ovoj kategoriji
 A = Dodatna značajka, ovisno o artiklu

• Zaštitna obuća, označena slovom "S" na certifikacijskoj naljepnici opremljena je zaštitnom kapicom koja može podnesti silu od 200 džula i prošla je sve testove prema EN ISO 20345:2022 standardu.

Važno je da je prikladna obuća odabirana za svaki specifični zadatak na temelju pravilnog upravljanja rizikom. Prije korištenja, osigurajte da obuća pristaje kakvo treba, različiti artikli mogu pristajati drukčije. Sustav pričvršćivanja obuće (vezice, patent...) moraju se koristiti na ispravan način. Koristite obuću samo sa originalnim ulošcima i sa čarapama. Ulošci se mogu zamijeniti samo s identičnim ili ulošcima koji su certificirani za ovaj artikal. Bilo koje ponašanje trebalo biti usmjereno prema Safety Joggeru. Nakon korištenja, obuća mora biti očišćena i održavana koristeći namenovane proizvode za održavanje obuće. Životni vijek i higijena nosioca može biti poboljšana sušeći obuću u dobro ventiliranoj prostoriji, izbjegavajući sušiti mokre cipele na radijatoru ili bilo kojem drugom direktnom izvoru toplote. Životni vijek obuće, kada je korištena svakodnevno, ovisi o izdvojenosti korisnika i habanju uzrokovanom vanjskim utjecajima. Ovakva uporaba ne može biti preporučena. Obuća koja nije namijenjena za profesionalnu uporabu treba biti zamijenjena nakon što se potroši. Obuća koja nije više ni prikladna za korištenje mora se zbrinuti kao komercijalni ili kućanski otpad. Kao gruba indicacija, maksimalni rok trajanja cipele može se smatrati otprilike 5 godina od godine proizvodnje, ovisno o puno čimbenika koji utječu (toplina, hladnoća, vlaga, UV zračenje...). Obuća se treba transportirati

i čuvati na tamnom mjestu na temperaturi koja nije vi a od 25 C i vla nosti zraka ispod 70% po mogu nosti u originalnoj Safety Jogger kutiji. Datum proizvodnje je nazna en na certifikacijskoj naljepnici.

Rezistența la penetrare (indicată ca "S3/S5/S7" sau "P/PL/PS" pe eticheta de certificare)

Rezistența la penetrare a acestei  nc l minte a fost măsurată în laborator folosind un cui standardizat  i o for  de 1100 N.  nc l minta etichetată ca "S1P/S3/S5/S7" sau "P/PL" este testată cu un cui trunchiat care are o grosime de 4,5 mm. Pantofii eticheta i ca "S1PS/S3S/5S/S7S" sau "PS" sunt testați cu un cui trunchiat cu o grosime de 3 mm. For e mai mari sau cuie cu diametrul mai mic vor cre te riscul de penetrare, în astfel de circumstanțe trebuie luate în considerare măsuri preventive alternative. Două tipuri generice de inser ii rezistente la penetrare sunt disponibile în prezent în  nc l mintea EPI: versiuni metalice  i versiuni realizate din materiale nemetalice. Ambele tipuri îndeplinesc cerințele minime de rezisten a la penetrare din standardul oficial marcat pe această  nc l mint , dar fiecare dintre ele are diferite avantaje sau dezavantaje suplimentare:

- Metalică: Este mai pu  n afectată de forma obiectului ascu it (diametru, geometrie, ascu ime,...), dar, din cauza limitărilor de fabricare a  nc l mintei, nu acoperă întreaga zonă inferior  a  nc l mintei.
- Nemetal: Este mai u or, mai flexibil  i oferă o suprafa  de acoperire mai mare în compara ie cu metalul, dar rezisten a la penetrare poate varia mai mult în func ie de forma obiectului ascu it (diametru, geometrie, ascu ime,...).

 nc l mint  antistatică (indicat  ca "A" pe eticheta de certificare sau inclus   n "S1 p n  la S7/S7L/S7S, P1 p n  la P3/P3L/P3S  i O1 p n  la O3/O3L/O3S")

Antistatic n obuc  trebalo bi koristiti ako je potrebno minimalizirati elektrostatisko nakupljanje i raspršivanje elektrostatikih naboja i tako izbjegavajući rizik zapaljenja iskrom zapaljivih supstanci i plinova. Antistati ku obuc  bi takoder trebalo koristiti ako rizik od električnog udara od bilo kojeg električnog ureadaja nije u potpunosti eliminirana. Iskustvo je pokazalo da, za antistatičke svrhe, električna otpornost obuce mora ostati ispod 1,000M Ohm kroz cijeli životni vijek. Otpornost ne može biti niža od 100 K Ohm kako bi se pružila ograničena zaštita protiv opasnih električnih udara ili zapaljenja uzrokovanim neispravnim električnim ureadajima (do 250V). Međutim, korisnici trebaju biti svjesni da obuc  može dati neadekvatnu zaštitu pod određenim uvjetima i dodatne mjere kako bi se korisnik zaštitio trebaju biti poduzete. Električni otpor ove vrste obuce može biti značajno promjenjen habanjem, kontaminacijom ili vlagom. Ova obuc  možda neće izvršiti svoju funkciju ako je nošena u mokrim i vla nim uvjetima. Stoga je potrebno osigurati da proizvod može ispuniti svoju određenu funkciju raspršivanja elektrostatikih naboja i davati određenu zaštitu kroz svoj životni vijek. Obuc  klase I izra ena od kože, materijala sličnih ko i ili tekstilnih materijala mogu upiti vlagu ako se koriste dugi period i mogu postati provodne u vla nim i mokrim uvjetima. Tokom korištenja, nikakvi izolacijski elementi ne smiju biti uvo eni između ulo ka cipele i stopala korisnika. Ako je bilo kakav drugi umetak stavljen između ulo ka i stopala, električna svojstva obuce/umetka moraju biti provjerena.

Declara ia de conformitate UE/UKCA

EU izjava o Sukladnosti ovog proizvoda dostupna je na www.safetyjogger.com ispod imena artikla ili putem skeniranja QR koda na certifikacijskoj naljepnici unutar cipele.

Istruzioni per l'uso

I

Gentile cliente,

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto Safety Jogger di alta qualit . Queste calzature di sicurezza, protettive o da lavoro sono conformi al regolamento DPI 2016/425. Il livello di protezione offerto da questa calzatura si basa su questo regolamento ed   indicato sull'etichetta di certificazione all'interno di ogni scarpa. I codici sono spiegati nelle tabelle seguenti.

Codice QR per ulteriori informazioni

Nome dell'articolo e codice di rintracciamento



UK
CA

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

O/301863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42 BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqu  en Chine



Logo CE/UKCA

Dimensione

Data di produzione (mese/anno)

Standard Europeo

Standard americano

Produttore

Paese di origine

Composizione del materiale

Simbolo	Requisito	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Requisiti di base	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Tallone chiuso		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antistatico	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
E	Assorbimento dell'energia del tallone	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FO	Resistenza al carburante e all'olio	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Penetrazione e assorbimento dell'acqua	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Resistenza alla penetrazione (inserto metallico)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Resistenza alla penetrazione (d=4,5 mm chiodo conico)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Resistenza alla penetrazione (d=3,0 mm chiodo conico)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Suola tacchettata				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Calzatura resistente all'acqua	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Resistenza allo scivolamento - superficie ceramica + soluzione SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Resistenza allo scivolamento - superficie ceramica + glicerina	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Isolamento dal calore (30 min. a 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Isolamento dal freddo (30 min. a -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Suola resistente al calore (1 min. a 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Protezione metatarsale	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Protezione della caviglia	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Resistente al taglio	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Abrasione del cappuccio	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Aderenza alla scala	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elettrostatica (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Caratteristica obbligatoria per tutti gli articoli di questa categoria
A = Caratteristica aggiuntiva, a seconda dell'articolo

Classificazione

- Le calzature di sicurezza, contrassegnate con una 'S' sull'etichetta di certificazione, sono dotate di un puntale di sicurezza in grado di resistere ad una forza di 200 Joule e hanno superato tutti i test secondo la norma EN ISO 20345:2022.
- Le calzature di protezione, contrassegnate con una 'P' sull'etichetta di certificazione, sono dotate di un puntale di protezione che può resistere ad una forza di 100 Joule e hanno superato tutti i test secondo la norma EN ISO 20346:2022.
- Le calzature da lavoro, contrassegnate con una 'O' sull'etichetta di certificazione, non hanno il puntale e hanno superato tutti i test secondo la norma EN ISO 20347:2022.

Osservazioni generali

È importante selezionare la calzatura corretta per ogni specifico compito, sulla base di una corretta valutazione del rischio. Prima dell'uso, assicurarsi che la calzatura si adatti correttamente, i diversi articoli potrebbero adattarsi in modo diverso. I sistemi di chiusura delle calzature (lacci, cerniere,...) devono essere utilizzati nel modo corretto.

Utilizzare le calzature solo con i plantari originali e con le calze. I sottopiedi possono essere sostituiti solo con sottopiedi identici o certificati per questo articolo. Eventuali domande devono essere rivolte a Safety Jogger.

Dopo l'uso, le calzature devono essere pulite e mantenute con normali prodotti per la cura delle calzature. La durata e l'igiene dell'utilizzatore possono essere migliorate asciugando le calzature in un luogo ben ventilato. Evitare di asciugare le scarpe bagnate su un termosifone o qualsiasi altra fonte diretta di calore. La durata delle calzature, se usate quasi quotidianamente, a seconda dell'intensità dell'uso e dell'usura causata da influenze esterne, è al massimo di 15 mesi. Le calzature devono essere controllate quotidianamente per verificare la presenza di eventuali segni visibili di danneggiamento e sostituite se danneggiate. Le calzature che non sono più adatte all'uso devono essere smaltite come rifiuti commerciali o domestici.

Come indicazione approssimativa, la durata massima di conservazione può essere considerata di circa 5 anni dalla data di produzione, a seconda di molti fattori d'influenza (calore, freddo, umidità, radiazioni UV,...). Le calzature devono essere trasportate e conservate al buio, ad una temperatura non superiore a 25°C e con un'umidità dell'aria inferiore al 70%, preferibilmente nella scatola originale Safety Jogger.

La data di produzione è indicata sull'etichetta di certificazione.

Resistenza alla penetrazione (indicata come "S3/S5/S7" o "P/PL/PS" sull'etichetta di certificazione)

La resistenza alla penetrazione di queste calzature è stata misurata in laboratorio utilizzando un chiodo standardizzato e una forza di 1100 N. Le calzature etichettate come "S1P/S3/S5/S7" o "P/PL" sono state testate con un chiodo tronco di 4,5 mm di spessore. Le scarpe etichettate come "S1PS/S3S/S5S/S7S" o "PS" sono testate con un chiodo tronco di 3 mm di spessore. Forze maggiori o chiodi di diametro inferiore aumentano il rischio di penetrazione; in tali circostanze si devono prendere in considerazione misure preventive alternative. Nelle calzature DPI sono attualmente disponibili due tipi generici di inserti resistenti alla penetrazione: versioni metalliche e versioni realizzate con materiali non metallici. Entrambi i tipi soddisfano i requisiti minimi di resistenza alla penetrazione previsti dallo standard ufficiale riportato su queste calzature, ma ciascuno presenta diversi vantaggi o svantaggi aggiuntivi:

- Metallo: è meno influenzato dalla forma dell'oggetto tagliente (diametro, geometria, acutezza,...) ma, a causa di limiti di fabbricazione, non copre l'intera area inferiore della calzatura.
- Non metallico: è più leggero, più flessibile e fornisce una maggiore area di copertura rispetto al metallo, ma la resistenza alla penetrazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto tagliente (diametro, geometria, affilatura, ecc.).

Calzature antistatiche (indicate come "A" sull'etichetta di certificazione o incluse in "S1 a S7/S7L/S7S, P1 a P3/P3L/P3S e O1 a O3/O3L/O3S")

Le calzature antistatiche devono essere utilizzate se è necessario ridurre al minimo l'accumulo elettrostatico che dissipa le cariche elettrostatiche, evitando così il rischio di accensione a scintilla di sostanze e gas infiammabili. Le calzature antistatiche devono essere indossate anche se il rischio di scosse elettriche da qualsiasi apparecchiatura elettrica o parti sotto tensione non è completamente eliminato. L'esperienza ha dimostrato che, ai fini antistatici, la resistenza elettrica della calzatura deve rimanere al di sotto di 1.000 M Ohm per tutta la sua vita utile. La resistenza non può essere inferiore a 100 K Ohm per fornire una protezione limitata contro le scosse elettriche pericolose o l'accensione causate da apparecchi elettrici difettosi (fino a 250V). Tuttavia, gli utenti devono essere consapevoli del fatto che la calzatura potrebbe fornire una protezione inadeguata in determinate condizioni e devono sempre essere prese misure aggiuntive per proteggere chi la indossa. La resistenza elettrica di questo tipo di calzature può essere modificata in modo significativo dalla flessione, dalla contaminazione o dall'umidità. Questa calzatura potrebbe non svolgere la funzione prevista se indossata in condizioni di bagnato. È quindi necessario garantire che il prodotto possa svolgere la sua funzione prevista di dissipare le cariche elettrostatiche e fornire una certa protezione per tutta la sua durata di vita. Le calzature di classe I in pelle, materiali simili al cuoio o materiali tessili possono assorbire l'umidità se indossate per periodi prolungati e possono diventare conduttive in condizioni umide e bagnate. Durante l'uso, non devono essere introdotti elementi isolanti tra il sottopiede della calzatura e il piede di chi la indossa. Se un qualsiasi inserto viene inserito tra la suola interna e il piede, è necessario controllare le proprietà elettriche della combinazione calzatura/inserto.

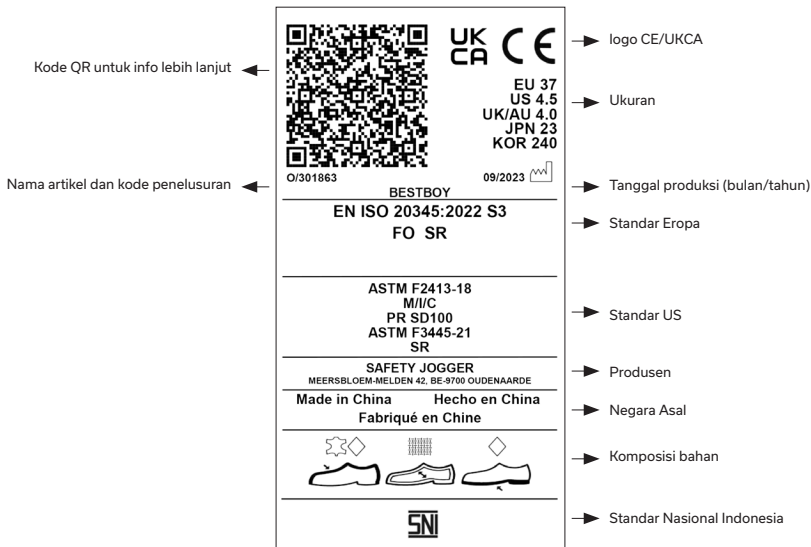
La dichiarazione di conformità UE di questo prodotto è disponibile sul sito www.safetyjogger.com sotto il nome dell'articolo o tramite la scansione del codice QR sull'etichetta di certificazione all'interno delle scarpe.

Panduan pengguna

IND

Pelanggan yang terhormat,

Selamat telah membeli produk Safetygogger yang berkualitas tinggi. Keselamatan dan perlindungan atas kaki dalam dunia kerja ini mematuhi peraturan PPE 2014/425 dan peraturan PPE (UE) 2016/425 sebagaimana dibawa ke dalam Undang-undang Inggris dan diubah - undang-undang Inggris (2019-N696). Tingkat perlindungan yang ditawarkan oleh alas kaki ini didasarkan pada peraturan ini dan ditunjukkan pada label sertifikasi di bagian dalam setiap sepatu. Kode-kode tersebut dijelaskan dalam tabel di bawah ini.

[illegible]

- ✔ = Fitur wajib untuk semua artikel dalam kategori ini
A = Sebuah fitur tambahan, tergantung pada artikelnya

Klasifikasi

- **Alas kaki pengaman**, yang ditandai dengan 'S' pada label sertifikasi, dilengkapi dengan penutup kaki pengaman yang dapat menahan gaya 200 Joule dan telah lulus semua pengujian menurut standar EN ISO 20345:2022.
- **Alas kaki pelindung**, bertanda 'P' pada label sertifikasi, dilengkapi dengan pelindung kaki yang dapat menahan gaya 100 Joule dan telah lulus semua pengujian menurut standar EN ISO 20345:2022.

- pengujian sesuai standar EN ISO 20346:2022.
- Alas kaki kerja, ditandai dengan 'O' pada label sertifikasi, tidak memiliki penutup kaki dan telah lulus semua pengujian sesuai dengan standar EN ISO 20347:2022.

Hal umum

Penting bahwa alas kaki yang benar dipilih untuk setiap tugas tertentu, berdasarkan penilaian risiko yang tepat. Sebelum digunakan, pastikan alas kaki cocok dengan properti, barang yang berbeda mungkin cocok secara berbeda. Sistem pengikat alas kaki (tali, ritsleting,..) harus digunakan dengan cara yang benar.

Hanya gunakan alas kaki dengan alas kaki asli dan dengan kaus kaki. Alas kaki hanya dapat diganti dengan alas kaki yang identik atau alas kaki yang bersertifikat untuk artikel ini. Setiap pertanyaan harus diarahkan ke Safety Jogger.

Setelah digunakan, alas kaki harus dibersihkan dan dirawat menggunakan produk perawatan alas kaki biasa. Masa pakai dan kebersihan pemakai dapat ditingkatkan dengan mengeringkan alas kaki di tempat yang berventilasi baik. Hindari mengeringkan sepatu basah di atas radiator atau sumber panas langsung lainnya. Masa pakai alas kaki saat digunakan hampir setiap hari, tergantung pada intensitas penggunaan dan keausan yang disebabkan oleh pengaruh luar, adalah maksimal 15 bulan. Alas kaki harus diperiksa tanda-tanda kerusakan yang terlihat setiap hari dan diganti jika rusak.

Apabila terlihat tanda-tanda kerusakan setiap hari maka perlu diganti jika rusak. Alas kaki yang sudah tidak layak pakai harus dibuang, sebagai komersial atau sampah rumah tangga.

Sebagai indikasi kasar, masa simpan maksimum dapat dianggap sebagai sekitar 5 tahun dari tanggal pembuatan, tergantung pada banyak faktor yang mempengaruhi (panas, dingin, kelembaban, radiasi UV,..).

Alas kaki harus diangkat dan disimpan di tempat gelap, pada suhu tidak melebihi 25°C dan kelembaban udara di bawah 70%, sebaiknya dalam kotak Safety Jogger asli.

Tanggal pembuatan ditunjukkan pada label sertifikasi.

Ketahanan penetrasi (ditunjukkan sebagai "S3/S5/S7" atau "P/PL/PS" pada label sertifikasi)

Ketahanan penetrasi alas kaki ini telah diukur di laboratorium dengan menggunakan paku standar dan kekuatan 1100 N. Sepatu berlabel 'S1P/S3/S5/S7' atau 'P/PL' diuji dengan paku terpotong yang memiliki ketebalan 4,5 mm. Sepatu berlabel 'S1PS/S3S5/S5S7S' atau 'PS' diuji dengan paku terpotong yang memiliki ketebalan 3 mm. Gaya yang lebih tinggi atau paku dengan diameter yang lebih kecil akan meningkatkan risiko penetrasi, dalam situasi seperti itu tindakan pencegahan alternatif harus dipertimbangkan. Saat ini tersedia dua jenis sisipan tahan penetrasi yang umum pada alas kaki APD: versi logam dan versi yang terbuat dari bahan non-logam. Kedua jenis tersebut memenuhi persyaratan minimum untuk ketahanan penetrasi dari standar resmi yang ditandai pada alas kaki ini, tetapi masing-masing memiliki kelebihan atau kekurangan tambahan yang berbeda:

- Logam: Tidak terlalu terpengaruh oleh bentuk benda tajam (diameter, geometri, ketajaman,..) tetapi, karena keterbatasan pembuatan sepatu, tidak menutupi seluruh area bawah alas kaki.
- Non-logam: Lebih ringan, lebih fleksibel, dan memberikan area cakupan yang lebih luas jika dibandingkan dengan logam, tetapi ketahanan penetrasinya mungkin lebih bervariasi tergantung pada bentuk benda tajam (diameter, geometri, ketajaman, ..).

Alas kaki antistatis (ditunjukkan sebagai 'A' pada label sertifikasi atau termasuk dalam "S1 hingga S7/S7L/S7S, P1 hingga P3/P3L/P3S, dan O1 hingga O3/O3L/O3S")

Alas kaki antistatis harus digunakan jika perlu untuk meminimalkan muatan elektrostatik yang menumpuk akibat elektrostatik, sehingga menghindari risiko penyalan percikan zat dan gas yang mudah terbakar. Alas kaki antistatis juga harus dipakai jika risiko sengatan listrik dari peralatan listrik atau bagian aktif tidak sepenuhnya dihilangkan. Pengalaman menunjukkan bahwa, untuk tujuan antistatis, hambatan listrik alas kaki harus tetap di bawah 1.000 M Ohm selama masa pakainya. Resistansi tidak boleh lebih rendah dari 100 K Ohm untuk memberikan perlindungan terbatas terhadap sengatan listrik berbahaya atau pengapian yang disebabkan oleh peralatan listrik yang rusak (hingga 250V). Namun, pengguna harus menyadari bahwa alas kaki mungkin memberikan perlindungan yang tidak memadai dalam kondisi tertentu dan tindakan tambahan untuk melindungi pemakainya harus selalu dilakukan. Hambatan listrik dari jenis alas kaki ini dapat diubah secara signifikan dengan melenturkan, mengotori atau melembabkan. Alas kaki ini mungkin tidak berfungsi sebagaimana mestinya jika dipakai dalam kondisi basah. Oleh karena itu, penting untuk memastikan bahwa produk dapat memenuhi fungsi yang dirancang untuk menghamburkan muatan elektrostatik dan memberikan perlindungan di seluruh layanannya. Alas kaki Kelas I yang terbuat dari kulit, bahan seperti kulit atau bahan tekstil dapat menyerap kelembapan jika dipakai dalam waktu lama dan dapat menjadi konduktif dalam kondisi lembap dan basah. Dalam penggunaan, tidak boleh ada elemen penyekat yang diletakkan di antara bagian dalam alas kaki dan kaki pemakainya. Jika ada sisipan yang diletakkan di antara sol bagian dalam dan kaki, sifat kelistrikan dari kombinasi alas kaki/sisipan harus diperiksa.

Deklarasi Kesesuaian UE/UKCA

Deklarasi Kesesuaian produk ini tersedia di www.safetyjogger.com di bawah nama artikel atau dengan memindai kode QR pada label sertifikasi di dalam sepatu.

ユーザーマニュアル

JPN

ブロスニーカー取扱説明書

このたびは、「SAFETY JOGGER」のブロスニーカーをお買い上げ頂き誠にありがとうございます。ご使用にあたりまして、次の事項についてご確認をお願いいたします。

1. このブロスニーカーは工場作業等をされる方々の安全と快適な作業環境作りの為に企画開発された商品です。
2. 「プロテクティブスニーカーA種 普通作業用靴」として、公益社団法人日本保安用品 協会の認定に合格した商品です。 具体的な認定種類と付加の項目につきましては、ご購入頂いている靴のベロ裏タグの表記内容をご確認をお願いいたします。
3. お買い上げの際は作業環境の安全要求と作業条件を確認した後適切な ブロスニーカーをお選びください。
4. 正しいサイズを履くのが基本的な事であり、お選び時必ず試着してからサイズ お決めください。
5. つま先部に硬質の先芯が入っているので、足入れには十分注意してください。
6. 保護性能に影響を及ぼす可能性がありますので靴ひもや面ファスナーはしっかりと 締めてください。
7. 御靴を履く前に、必ず靴の状態をチェックしてください。 甲被(アッパー)や表底(アウトソール)が著しく損傷した靴は、速やかに交換してください。
8. 使用寿命がご使用の環境や頻度とメンテナンスにも関わる為、かかとをつぶして履く ことやつま先で物を蹴るようなことは破損の原因となりますのでお控えください。
9. 普通の靴と一緒にの方法でメンテナンスを行ってください。

ブロスニーカーは公益社団法人日本保安用品協会の登録商標です。

商品QRコード
品名と生産ロット



EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

O/301863 09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine





JSAA
A種



衝撃吸収 耐滑性 静電 耐踏抜性

→ CE/UKCAロゴ

→ サイズ情報

→ 製造時間(month/year)

→ ヨーロッパ規格

→ アメリカ規格

→ 製造、責任者情報

→ 原産国

→ 素材表記

JSAA認定内容

JSAAタグ



Naudojimo instrukcijos

LT

Cienijamais Klientai!

Apsveicam, ka esat iegādājies augstas kvalitātes un paaugstinātās drošības Jogger produktu. Šī zīmola drošie un profesionālie apavi atbilst IAL 2016/425 regulai. Šo apavu piedāvātais aizsardzības līmenis ir balstīts uz šo regulu un norādīts uz sertifikācijas piezīmes katras kurpes zoles iekšpusē. Kodu paskaidrojums ir atrodams tabulā beigās.

QR kods turpmākai informācijai
Artikula nosaukums un izsekošanas kods



EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

O/301863 09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



→ CE/UKCA zīme

→ Izmērs

→ Ražošanas datums (mēnesis / gads)

→ Eiropas standarts

→ ASV standarts

→ Ražotājs

→ Izcelsmes valsts

→ Preces sastāvs

Apzīmējums	Prasība	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Pamatprasības	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Slēgts papēdis																
A	Antistatisks	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓		✓	✓	✓
E	Papēža enerģijas absorbcija	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓		✓	✓	✓
FO	Izturība pret degvielu un eļļu	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Ūdens iekļūšana un ūdens absorbcija	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Izturība pret iekļūšanu (metāla ieliktnis)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Izturība pret iekļūšanu (d=4,5 mm konusveida nagla)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Izturība pret iekļūšanu (d=3,0 mm konusveida nagla)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A		A	✓
-	Šķēlītā zole				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Ūdensizturīgi apavi	A	A	A	A	A	A	✓		A	A	A	A	A	A	A	A
-	Neslidāmība - keramikas virsma + SLS šķīdums	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Neslidāmība - keramikā virsma + glicerīns	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Siltumizolācija (30 min. 150°C temperatūrā)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Aukstuma izolācija (30 min. pie -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Karstumizturīga zole (1 min. 300°C temperatūrā)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Metāra pēdas aizsardzība	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Poļietes aizsardzība	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Izturība pret iegriezumiem	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Noberzuma vāciņš pret nodilumu	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Kāpņu satvēriens	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatika (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Obligātā pazīme visiem šīs kategorijas pozīcijām
- A = Papildu funkcija, atkarībā no pozīcijas

Clasifikācija

- Drošības apavi, uz sertifikāta zīmola marķēti ar 'S', ir aprīkoti ar drošības purngalu, kas iztur 200 džoulu spēku un ir izturējuši visus testus saskaņā ar EN ISO 20345: 2022 standartu.
- Aizsargapavi, kas uz sertifikāta zīmola ir marķēti ar 'P', ir aprīkoti ar aizsargājošu purngalu, kas var izturēt 100 džoulu spēku un ir izturējuši visus testus saskaņā ar EN ISO 20346: 2022 standartu.
- Arodapavi, jeb, darba apavi, kas uz sertifikāta zīmola atzīmēti ar 'O', nav aprīkoti ar cietu purngalu, taču tie ir izturējuši visus testus saskaņā ar EN ISO 20347: 2022 standartu.

Vispārīgās pazīmes

Ir svarīgi, lai katram konkrētam uzdevumam tiktu izvēlēti pareizi apavi, pamatojoties uz pienācīgu riska novērtējumu. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka apavi ir atbilstoši izvēlēti, dažādi modeļi mēdz atšķirties pēc platuma/garuma/paceluma. Apavu stiprināšanas sistēmas (aaulkas, rāvējslēdzēji,...) jāizmanto pareizi. Izmantojiet apavus tikai ar oriģinālām iekšzolēm un ar zekēm. Pēc nepieciešamības zoles var aizstāt tikai ar identiskām zolēm, kas ir sertificēti šīm izstrādājumiem. Visus drošības jautājumus jāaskāpo zīmola Jogger klientu apkalpošanas vai drošības nodaļai. Pēc lietošanas apavi jāfīra un jākopj, izmantojot iekienas apavu kopšanas līdzekļus. Kalpošanas laiku un apavu higiēnu var uzlabot, žāvējot apavus labi vēdināmā vietā. Izvairieties no slapju apavu zvāvēšanas uz radiatora vai kāda cita tieša siltuma avota. Apavu kalpošanas ilgums, ja tos lieto gandrīz katru dienu, atkarībā no to lietošanas intensitātes un nodiluma, ko izraisa ārējās ietekmes, ir ne vairāk kā 15 mēneši. Katru dienu jāpārbauda, vai apaviem nav redzamu bojājumu pazīmju, un, ja tie ir bojāti, tie jānomaina. Apavi, kas vairs nav piemēroti lietošanai, jāiznīcina kā komerciālie vai sadzīves atkritumi. Kā aptuvenu norādi, par maksimālo glabāšanas laiku var ūskatīt apmēram 5 gadus no ražošanas datuma, atkarībā no daudziem ietekmējošiem faktoriem (karstums, aukstums, mitrums, UV starojums, ...). Apavi jāpārvadā un jāuzglabā tumšā vietā, ieteicamā temperatūrā, kas nepārsniedz 25 °C, un gaisa mitrumā, kas ir ne vairāk par 70%, vēlams oriģinālajā Jogger ražotāja kastē.Izgatavošanas datums norādīts uz sertifikācijas etiķetes.

Atsparumas jiskverbimui (sertifikavimo etiketėje nurodyta kaip “S3/S5/S7” arba “P/PL/PS”)

Šios avalynės atsparumas jiskverbimui buvo išmatuotas laboratorijoje naudojant standartinę vinį ir 1100 N jėgą. Avalynė, paženklinata “S1P/S3/S5/S7” arba “P/PL”, išbandyta naudojant sutrumpintą 4,5 mm storio vinį. Avalynė, pažymėta “S1PS/S3S/S5S/S7S” arba “PS”, bandoma su 3 mm storio sutrumpinta vinimi. Didesnės jėgos arba mažesnio skersmens viny padidina jiskverbimo riziką, todėl tokiomis aplinkybėmis reikėtų apsvarstyti alternatyvias prevencines priemones. Šiuo metu asmeninių apsaugos priemonių avalynėje yra dviejų bendrųjų tipų jiskverbimui atsparių įdėklų: metalinių versijų ir versijų, pagamintų iš nemetalinių medžiagų. Abu tipai atitinka minimalius ant šios avalynės pažymėto oficialaus standarto reikalavimus dėl atsparumo prasiskverbimui, tačiau kiekvienas jų turi įvairių papildomų privalumų ar trūkumų:

- Metaliniai: mažiau priklauso nuo aštraus daikto formos (skersmens, geometrijos, aštrumo ir kt.), tačiau dėl avalynės gamybos apribojimų neapima viso avalynės apačios ploto.
- Nemetalinis: yra lengvesnis, lankstesnis ir apima didesnę plotą, palyginti su metaliniu, tačiau atsparumas jiskverbimui gali labiau skirtis priklausomai nuo aštraus objekto formos (skersmens, geometrijos, aštrumo,...).

Antistatinė avalynė (sertifikavimo etiketėje nurodyta kaip “A” arba įtraukta į “S1-S7/S7L/S7S, P1-P3/P3L/P3S ir O1-O3/O3L/O3S”)

Antistatistai apavi ir jāizmanto, gadījumos, ja nepieciešams samazināt elektrostatisko uzkrāšanos, kas izkļiedē elektrostatiskos lādiņus, tādējādi novēršot viegli uzliesmojošu vielu un gāzu aizdedzes risku. Antistatistai apavi ir jāvalkā arī tad, ja nav pilnībā novērstas elektrisko triecienu risks, ko rada elektriskās ierīces vai strāvas daļas. Pieredze rāda, ka antistatistiskiem nolūkiem apavu elektriskajai pretestībai visā tā kalpošanas laikā jāpaliek zemāk par 1000 omiem (100 Ω). Pretestība nevar būt zemāka par 100 K/Ohm (100 kΩ), lai nodrošinātu ierobežotu aizsardzību pret bīstamiem elektriskiem triecieniem vai aizdegšanos, ko izraisa bojātas elektriskās iekārtas (līdz 250V). Tomēr lietojot jāapzinās, ka apavi noteiktos apstākļos var nodrošināt nepietiekamu aizsardzību, un vienmēr ir jāpapildina pasākumi, lai aizsargātu to īpašnieku (lietotāju). Šāda veida apavu elektrisko pretestību var būtiski mainīt, pazeminot to, piespiežot, savērpot, piesārņojot vai uzturot mitrumā. Šie apavi var neveikt paredzēto funkciju pilnīgā mērā, ja tie tiek bieži pielietoti slapjos apstākļos. Tādēļ ir jānodrošina apstākļi, lai produkts varētu izpildīt paredzēto funkciju - izkļiedēt elektrostatiskos lādiņus un nodrošināt zināmu aizsardzību visā tā kalpošanas laikā. Lietošanas laikā nedrīkst ievadīt izolācijas elementus starp apavu iekšzoli un valkātāja kāju. Ja starp iekšējo zoli un pēdu ir ielikts kāds ieliktnis, jāpārbauda apavu/lieliktnis zoles savstarpējo mijiedarbību un šīs kombinācijas elektriskās īpašības.

ES/UKCA atitikties deklarācija

Ši produkta ES atbilstības deklarācija ir pieejama mājaslapā www.safetyjogger.com ievadot izstrādājuma nosaukumu vai ieskenējot QR kodu uz sertifikācijas apzīmējuma apavu iekšpusē.

Beste klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van een kwalitatief Safety Jogger produkt. Deze veiligheids-, beschermende- of beroepsschoenen voldoen aan de PBM wetgeving 2016/425. Het beschermings niveau is gebaseerd op deze wetgeving en wordt in detail weergegeven op het certificatielabel aan de binnenzijde van elke schoen. De uitleg van de verschillende codes vindt u in onderstaande tabel.

QR code voor verdere informatie

Artikelnamen en traceercode

CE/UKCA logo

Maat

Productie datum (maand/jaar)

Europese standaard

U.S. standaard

Producent

Land van oorsprong

Materiaalcompositie

UKCA

CE

EU 37

US 4.5

UK/AU 4.0

JPN 23

KOR 240

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

ASTM F2413-18

M/IC

PR SD100

ASTM F3445-21

SR

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China

Fabriqu   en Chine

Symbool	Vereisten	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Basisvereisten	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Gesloten hiel		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistatisch	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Energie-absorptie van de hiel	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Brandstof- en olie bestendig	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Waterpenetratie en waterabsorptie	A	A	✓	✓		✓	✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Penetratieweerstand (metalen bescherming)	A	A	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Penetratieweerstand (d=4.5mm kegelvormige spijker)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Penetratieweerstand (d=3,0 mm conische nagel)	A	A	A	✓		✓	✓	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Geprofileerde loopzool				✓		✓	✓	✓				✓				✓
WR	Waterbestendig schoeisel	A	A	A	A	A	✓	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Slipweerstand - keramisch oppervlak + SLS-oplossing	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Slipweerstand - keramisch oppervlak + glycerine	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Hitte bestendigheid (30 min. bij 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Koude-isolatie (30 min. bij -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Hittebestendige loopzool (1 min. bij 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Bescherming van middenvoetsbeen	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Enkelbescherming	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Snijbestendig	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Schuurbestendige overneus	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Ladder grip	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatische bescherming (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Verplichte vereiste voor alle artikelen in deze categorie
- A = Extra eigenschap, afhankelijk per artikel

Classificatie

- Veiligheidsschoenen, gemarkeerd met een 'S' op het certificatie label, zijn uitgerust met een veiligheidsneus die weerstaat aan een druk van 200 Joule en voldoen aan alle testen van de EN ISO 20345:2022 standaard.
- Beschermende schoenen, gemarkeerd met een 'P' op het certificatie label, zijn uitgerust met een veiligheidsneus die weerstaat aan een druk van 100 Joule en voldoen aan alle testen van de EN ISO 20346:2022 standaard.
- Beroepsschoenen, gemarkeerd met een 'O' op het certificatie label hebben geen beschermende neus en voldoen aan alle testen van de EN ISO 20347:2022 standaard.

Algemene opmerkingen

Het is belangrijk om voor elke specifieke taak de gepaste schoenen te kiezen, op basis van een risico analyse. Zorg voor gebruik dat de schoenen goed passen, verschillende artikelen hebben een verschillende pasvorm. De sluitsystemen (veters, rits,...) moeten op een correcte manier worden gebruikt.

Gebruik de schoenen enkel met de originele binnenzool en met sokken. De binnenzolen kunnen enkel worden vervangen door identieke-, of specifiek voor dit artikel gecertificeerde versies. Contacteer ons voor meer info.

Na gebruik de schoenen reinigen en onderhouden met normale onderhoudsproducten voor schoenen. Droog de schoenen in een eventuele ruimte, dit komt de levensduur en draagcomfort ten goede. Vermijd het drogen van de schoenen d.m.v. een radiator of een andere directe warmtebron. Bij dagelijks gebruik bedraagt de levensduur, afhankelijk van de toepassing en onder invloed van externe factoren, maximum 15 maand. Controleer de schoenen dagelijks op uiterlijke tekenen van beschadiging en vervang ze indien nodig. Schoenen die niet langer geschikt zijn voor gebruik moeten worden verwerkt als huishoudelijk of commercieel afval. De gemiddelde houdbaarheid is 5 jaar vanaf de productie datum, afhankelijk van externe factoren (warmte,

koude, vochtigheid, UV stralen,...). Schoenen moeten getransporteerd en bewaard worden in het donker, bij een temperatuur van maximum 25°C en een luchtvochtigheid lager dan 70%, bij voorkeur in de originele Safety Jogger doos.

De productie datum is vermeld op het certificatie label.

Penetratieweerstand (weergegeven als "S3/S5/S7" of "P/PL/PS" op het certificatielabel)

De penetratieweerstand van dit schoeisel is gemeten in het laboratorium met een gestandaardiseerde spijker en een kracht van 1100 N. Schoenen met het label 'S1P/S3/S5/S7' of 'P/PL' zijn getest met een afgeknotte spijker met een dikte van 4,5 mm. Schoenen met het label 'S1PS/S3S/S5S/S7S' of 'PS' worden getest met een afgeknotte spijker van 3 mm dik. Hogere krachten of spijkers met een kleinere diameter verhogen het risico op penetratie; in dergelijke omstandigheden moeten alternatieve preventieve maatregelen worden overwogen. Er zijn momenteel twee algemene soorten penetratiebestendige inzetstukken beschikbaar in PBM-schoeisel: metalen versies en versies gemaakt van niet-metalen materialen. Beide soorten voldoen aan de minimumvereisten voor penetratieweerstand van de officiële norm die op dit schoeisel staat vermeld, maar hebben elk verschillende extra voor- of nadelen:

- Metaal: wordt minder beïnvloed door de vorm van het scherpe voorwerp (diameter, geometrie, scherppte,...) maar dekt, door de beperkingen van de schoenmakerij, niet de volledige onderkant van het schoeisel.
- Niet-metaal: is lichter, flexibeler en biedt een groter dekkinggebied in vergelijking met metaal, maar de penetratieweerstand kan meer variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe voorwerp (diameter, geometrie, scherppte,...).

Antistatisch schoeisel (aangegeven als 'A' op het certificatielabel of opgenomen in "S1 tot S7/S7L/S7S, P1 tot P3/P3L/ P3S en O1 tot O3/O3L/O3S")

Antistatische schoenen moeten worden gebruikt in geval het vereist is om elektrostatische ladingen te verminderen door het afleiden van deze ladingen en om brandgevaar tegen te gaan veroorzaakt door ontsteking van brandbare stoffen en dampen door een vonk. Antistatische schoenen dienen ook gedragen te worden in geval er een risico is op elektrische schokken door een elektrisch apparaat of door spanningsgeleidende delen. De ervaring heeft geleerd dat voor antistatische doeleinden de elektrische weerstand gedurende de gehele levensduur lager dan 1.000 Mega Ohm moet zijn. Een waarde van 100 kilo Ohm wordt als ondergrens beschouwd om een zekere mate van bescherming te bieden tegen gevaarlijke elektrische schokken of ontsteking door een defect elektrisch apparaat (tot 250V). Men dient er echter rekening mee te houden dat de schoenen onder bepaalde omstandigheden onvoldoende bescherming bieden. Daarom dient de drager van de schoenen altijd extra veiligheidsmaatregelen te nemen. Veelvuldig buigen, vuil en vochtigheid kunnen een negatieve invloed hebben op de antistatische werking. Als de schoenen in natte omstandigheden worden gedragen kunnen ze mogelijk niet meer de vooropgestelde functionaliteit garanderen. Het is dan ook sterk aanbevolen dat de gebruiker regelmatig en met korte tussenpozen de elektrische weerstand ter plaatse test. Schoenen uit categorie I, vervaardigd uit (kunst)leder of textiel kunnen, als zij langere tijd worden gedragen, vocht absorberen en in vochtige of natte omstandigheden geleidend worden. Tijdens het gebruik van de schoenen mogen geen isolerende componenten tussen de binnenkant van de schoen en de voet van de gebruiker worden gedragen. Als er een inlegzool tussen de binnenzool van de schoen en de voet wordt geplaatst, dan moeten de elektrische eigenschappen van de verbinding tussen schoen en inlegzool worden gecontroleerd.

EU/UKCA-verklaring van overeenstemming

De EU-conformiteitsverklaring van dit product is beschikbaar op www.safetyjogger.com of door het scannen van de QR code op het certificatie label aan de binnenkant van de schoenen.

Brugerhåndbok

NO

Kjære kunde,

Gratulerer med kjøpet av et kvalitetsprodukt fra Safety Jogger. Disse sikkerhets-, verne- eller yrkesskoene er i samsvar med PPE-lovgivningen 2016/425. Beskyttelsesnivået er basert på denne lovgivningen og vises i detalj på sertifiseringsetiketten på innsiden av hver sko. Du finner en forklaring av de ulike kodene finner du i tabellen nedenfor.

QR-kode for mer informasjon

Artikkelnavn og sporsingskode



UK
CA

CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/IC
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



CE/UKCA logo

størrelse

Produksjonsdato (måned/år)

Europeisk standard

Amerikansk standard

Produsent

Opprinnelsesland

materialsammensetning

Symbool	Krav	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Grunnleggende krav	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Lukket hæl		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antistatisk	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Energiabsorberende i hælen	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Motstandsdyktig mot drivstoff og olje	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Vanninntrengning og vannabsorpsjon	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Motstand mot gjennomtrengning (metallbeskyttelse)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Motstand mot gjennomtrengning (d=4,5 mm konisk spiker)	A	A	✓	✓	✓	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Motstand mot gjennomtrengning (d=3,0 mm konisk spiker)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Profilert løpesåle				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Vannettett fottøy	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Sklisikkerhet - keramisk overflate + SLS-løsning	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Sklisikkerhet - keramisk overflate + glyserin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Varmebestandighet (30 min. ved 150 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Kuldeisolasjon (30 min. ved -17 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Varmebestandig yttersåle (1 min. ved 300 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Beskyttelse av mellomfoten	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Beskyttelse av ankelen	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Snittbestandig	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Slitesterk låthette	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Stigegrep	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatisk beskyttelse (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Obligatorisk krav for alle artikler i denne kategorien
A = Tilleggsfunksjon, avhengig av artikkel

Klassifisering

- Vernesko, merket med en "S" på sertifiseringsetiketten, er utstyrt med en tåkappe som tåler et trykk på 200 Joule. og oppfyller alle tester i henhold til standarden EN ISO 20345:2022.
- Vernesko, merket med "P" på sertifiseringsetiketten, er utstyrt med en vernetåkappe som tåler et trykk på 100 Joule. Joule og oppfyller alle tester i henhold til standarden EN ISO 20346:2022.
- Ykkessko som er merket med et "O" på sertifiseringsetiketten, har ingen beskyttelseståkappe og oppfyller alle testene i standarden EN ISO 20347:2022-standarden.

Generelle merknader

Det er viktig å velge riktig fottøy for hver enkelt arbeidsoppgave, basert på en risikoanalyse. Forsikre deg om at skoene sitter riktig før bruk passform, ulike artikler har ulik passform. Festeanordningene (lisser, glidelås osv.) må brukes riktig. Bruk skoene kun med den originale innersålen og med sokker. Innersålene kan bare byttes ut med identiske, eller spesielt for denne artikkelen. Kontakt oss for mer informasjon.

Rengjør og vedlikehold skoene med vanlige skopleieprodukter etter bruk. Tørk skoene på et sted med god ventilasjon, dette øker levetiden og komforten. Unngå å tørke skoene ved hjelp av en radiator eller annen direkte varmekilde. Ved daglig bruk avhengig av bruksområde og påvirkning fra ytre faktorer, er den maksimale levetiden 15 måneder. Kontroller skoene daglig for ytre tegn på skader og bytt dem ut om nødvendig. Sko som ikke lenger er egnet for bruk, skal kastes som husholdnings- eller næringsavfall som husholdningsavfall eller næringsavfall. Gjennomsnittlig holdbarhet er 5 år fra produksjonsdato, avhengig av ytre faktorer (varme, kulde, fuktighet, UV-stråler), kulde, fuktighet, UV-stråler osv.). Skoene skal transporteres og oppbevares i mørke, ved en temperatur på maks. 25 °C og en luftfuktighet på under 70 %, helst ved luftfuktighet lavere enn 70 %, helst i den originale Safety Jogger-esken.

Produksjonsdatoen er angitt på sertifikatetiketten.

Gjennomtrengningsmotstand (angitt som S3/S5/S7" eller "P/PL/PS" på sertifiseringsetiketten)

Penetrasjonsmotstanden til disse skoene ble målt i laboratoriet med en standardisert spiker og en kraft på 1100 N.

Sko merket "S1P/S3S/S5S/S7S" eller "P/PL" ble testet med en avkortet spiker med en tykkelse på 4,5 mm.

Sko merket "S1PS/S3S/S5S/S7S" eller "PS" er testet med en avkortet spiker med en tykkelse på 3 mm.

Høyere krefter eller spiker med mindre diameter øker risikoen for gjennomtrengning, og i slike tilfeller bør alternative forebyggende tiltak vurderes.

Det finnes for tiden to generelle typer penetrasjonssikre innlegg i PPE-fottøy: metallversjoner og versjoner laget av ikke-metalliske materialer. Begge typer oppfyller minimumskravene til gjennomtrengningsmotstand i den offisielle standarden som er oppført på dette fotteyet, men begge har flere fordeler og ulemper:

- Metall: påvirkes i mindre grad av spissens form (diameter, geometri, skarphet, ...), men på grunn av begrensninger i skomakeriet dekker den ikke hele undersiden av fotteyet.
- Ikke-metall: er lettere, mer fleksibelt og dekker et større område enn metall, men gjennomtrengningsmotstanden kan variere mer avhengig av piggens form (diameter, geometri, skarphet osv.).

Antistatisk fottøy (angitt som "A" på sertifiseringsetiketten eller inkludert i "S1 til S7/S7L/S7S, P1 til P3/P3L/ P3S og O1 til O3/O3L/O3S").

Antistatiske sko skal brukes hvis det er nødvendig for å redusere elektrostatiske ladninger ved å avlede disse ladningene og for å motvirke brannfare og for å motvirke brannfare forårsaket av antennelse av brennbare stoffer og damper ved gnistdannelse. Antistatiske sko bør også brukes hvis det er fare for elektrisk støt fra elektrisk utstyr eller strømførende deler. Erfaring har vist at av antistatiske årsaker bør den elektriske motstanden være lavere enn 1000 Mega Ohm i hele skoens levetid. En verdi på 100 kilo Ohm anses som en nedre grense for å gi en viss grad av beskyttelse mot farlig elektrisk støt eller antennelse av en defekt elektrisk enhet (opptil 250 V). Vær imidlertid oppmerksom på at skoene under visse omstendigheter kan gi utilstrekkelig beskyttelse. gi utilstrekkelig beskyttelse. Derfor bør brukeren av skoene alltid treffe ytterligere sikkerhetstiltak. Hyppig bøyning, smuss og fuktighet kan påvirke den antistatiske effekten negativt. Hvis skoene brukes under våte forhold, kan det hende at de muligens ikke lenger garanterer den forhåndsdefinitte funksjonaliteten. Det anbefales derfor på det sterkeste at brukeren regelmessig tester den elektriske motstanden på stedet med korte mellomrom. Kategori I-sko av (syntetisk) lær eller tekstil kan, hvis de brukes over lengre tid, absorbere fuktighet og bli ledende under fuktige eller våte forhold. Under bruk av skoene skal det ikke plasseres isolerende komponenter mellom innsiden av skoene og brukerens fot. Hvis det plasseres en innersåle mellom innersålen på skoene og foten må de elektriske egenskapene til forbindelsen mellom skoene og innleggssålen kontrolleres.

EU/UKCA-samsvarserklæring

EU-samsvarserklæringen for dette produktet er tilgjengelig på www.safetyjogger.com eller ved å skanne QR-koden på sertifiseringsetiketten på innsiden av skoene.

Instrukcja użytkownika

PL

Szanowny Kliencie,
Gratulujemy zakupu wysokiej jakości produktu Safety Jogger. To obuwie bezpieczne, ochronne lub zawodowe jest zgodne z Rozporządzeniem (UE) 2016/425 dot. środków ochrony indywidualnej. Poziom ochrony, który spełnia to obuwie opiera się na powyższym rozporządzeniu i jest wskazany na metce wewnątrz każdego buta. Kody wyjaśniono w poniższych tabelach.

Kod QR dla dalszych informacji

Nazwa produktu i śledzenie kodu

0/301863

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

ASTM F2413-18

M/IC

PR SD100

ASTM F3445-21

SR

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China

Hecho en China

Fabrique en Chine

Oznakowanie CE/UKCA

Rozmiar

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

Data produkcji (miesiąc/rok)

09/2023

Norma europejska

EN ISO 20345:2022 S3

Standard amerykański

ASTM F2413-18
M/IC
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

Producent

SAFETY JOGGER

Kraj pochodzenia

Made in China

Skład materiałowy

Symbol	Wymaganie	SB	S1	S2	S3 S3S	S4	S5 S5S	S6	S7 S7S	PB	P1	P2	P3 P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Podstawowe wymagania	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Zamknięta pięta		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antystatyczność	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Absorpcja energii pięty	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Odporność na paliwo i olej	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Penetracja i absorpcja wody	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Odporność na penetrację (metalowa wkładka)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Odporność na penetrację (gwóźdź stożkowy d=4,5 mm)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Odporność na penetrację (d=3,0 mm gwóźdź stożkowy)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Podeszwa zewnętrzna z wypustkami				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Obuwie wodoodporne	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Odporność na poślizg - powierzchnia ceramiczna + roztwór SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Odporność na poślizg - powierzchnia ceramiczna + gliceryna	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Izolacja ciepła (30 min. w 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Izolacja od zimna (30 min. w temperaturze -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Podeszwa zewnętrzna odporna na ciepło (1 min. w 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Ochrona śródstopia	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Ochrona kostki	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Odporność na przecięcia	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Ścieranie Scuff Cap	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Przyczepność na drabinie	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatyka (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = funkcja obowiązkowa dla wszystkich produktów w tej kategorii
- A = dodatkowa funkcja, w zależności od produktu

Klasyfikacja

- Obuwie bezpieczne, oznaczone literą 'S' na metce, posiada właściwości ochronne łącznie z ochroną palców stopy za pomocą podnosków, których wytrzymałość jest badana przy uderzeniu z energią 200 J. Obuwie uzyskało pozytywny wynik wszystkich testów zgodnie z normą EN ISO 20345: 2022.
- Obuwie ochronne, oznaczone literą 'P' na metce, posiada właściwości ochronne łącznie z ochroną palców stopy za pomocą podnosków, których wytrzymałość jest badana przy uderzeniu z energią 100 J. Obuwie uzyskało pozytywny wynik wszystkich testów zgodnie z normą EN ISO 20346: 2022.
- Obuwie zawodowe, oznaczone literą 'O' na metce nie posiada podnoska i uzyskało pozytywny wynik wszystkich testów zgodnie z normą EN ISO 20347:2022.

Uwagi ogólne

Niezwykle ważny jest odpowiedni dobór obuwia do określonych warunków pracy na podstawie właściwej oceny ryzyka. Przed użytkowaniem obuwia należy upewnić się, czy jest ono właściwie dopasowane, ponieważ różne modele obuwia mogą się różnić między sobą. We właściwy sposób powinny być również użytkowane systemy zapinania obuwia, takie jak sznurowadła, czy zamki błyskawiczne. Obuwie należy używać wyłącznie w skarpetach i z oryginalnymi wkładkami. Jeśli pojawi się konieczność zastąpienia wymiennej wkładki, należy ją wymienić na identyczną lub na wkładki certyfikowane dla danego produktu. W razie potrzeby prosimy kierować pytania do Safety Jogger.

Buty należy systematycznie czyścić i konserwować przy użyciu standardowych środków do pielęgnacji obuwia. Susząc obuwie w dobrze wentylowanym miejscu, można przedłużyć jego żywotność i zapewnić użytkownikowi optymalne warunki higieniczne. Należy unikać suszenia mokrych butów na kaloryferze lub innym bezpośrednim źródle ciepła.

Żywotność obuwia w zależności od intensywności użytkowania i zużycia spowodowanego czynnikami zewnętrznymi wynosi maksymalnie 15 miesięcy przy częstym użytkowaniu. Obuwie należy sprawdzić każdorazowo przed użytkowaniem pod kątem wszelkich widocznych oznak uszkodzenia i wymienić je w przypadku zauważonych wad. Obuwie, które nie nadaje się już do użytku, należy utylizować jako odpady przemysłowe lub domowe. Przyjęto orientacyjnie, że maksymalnym okresem trwałości obuwia jest okres około 5 lat od daty produkcji i zależy on od wielu czynników (ciepła, zimna, wilgotności, promieniowania UV, itp.). Obuwie powinno być transportowane w opakowaniach tekturowych. Należy je przechowywać w zaciemnionym miejscu, w temperaturze nie przekraczającej 25 °C i wilgotności powietrza poniżej 70%, najlepiej w oryginalnym opakowaniu Safety Jogger. Data produkcji jest podana na metce wewnątrz obuwia.

Oporność na przebicie (oznaczona jako "S3/S5/S7" lub "P/PL/PS" na etykiecie certyfikacyjnej)

Oporność tego obuwia na przebicie została zmierzona w laboratorium przy użyciu standardowego gwoźdźcia i siły 1100 N. Buty oznaczone jako "S1P/S3/S5/S7" lub "P/PL" są testowane przy użyciu ściętego gwoźdźcia o grubości 4,5 mm. Buty oznaczone jako "S1PS/S3S/S5S/S7S" lub "PS" są testowane ze ściętym gwoździem o grubości 3 mm. Większe siły lub gwoździe o mniejszej średnicy zwiększą ryzyko przebicia, w takich okolicznościach należy rozważyć alternatywne środki zapobiegawcze. Obecnie w obuwii PPE dostępne są dwa rodzaje wkładek odpornych na przebicie: wersje metalowe i wersje wykonane z materiałów niemetalowych. Oba typy spełniają minimalne wymagania dotyczące oporności na przebicie określone w oficjalnej normie oznaczonej na tym obuwii, ale każdy z nich ma inne dodatkowe zalety lub wady:

- Metalowe: są mniej podatne na kształt ostrego przedmiotu (średnica, geometria, ostryść,...), ale ze względu na ograniczenia w produkcji obuwia, nie pokrywają całej powierzchni spodu obuwia.
- Niemetal: jest lżejszy, bardziej elastyczny i zapewnia większy obszar pokrycia w porównaniu z metalem, ale oporność na penetrację może się bardziej różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu (średnica, geometria, ostryść itp.).

Obuwie antystatyczne (oznaczone jako "A" na etykiecie certyfikacyjnej lub zawarte w "S1 do S7/S7L/S7S, P1 do P3/P3L/P3S i O1 do O3/O3L/O3S")

Obuwie antystatyczne powinno być stosowane w warunkach, w których konieczne jest zredukowanie ładunku elektrostatycznego przez rozładowanie ładunków elektrycznych, unikając w ten sposób ryzyka zapłonu substancji i gazów palnych przez iskrę. Obuwie antystatyczne powinno być również używane w środowisku pracy, w którym nie jest całkowicie wykluczone niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym przez jakiegokolwiek urządzenie elektryczne lub części przewodzące prąd elektryczny. Doświadczenie pokazało, że do celów antystatycznych droga przewodzenia danej pary obuwia powinna mieć oporność elektryczną o wartości poniżej 1000 MΩ przez cały okres jej użytkowania. Wartość 100 MΩ oznaczona jest jako dolna granica oporności nowego produktu dla zagwarantowania ograniczonej ochrony przed niebezpiecznym porażeniem prądem elektrycznym lub zapłonem spowodowanym defektem urządzenia elektrycznego w trakcie wykonywania prac przy napięciu do 250 V. Użytkownicy powinni mieć jednak świadomość, że obuwie może nie zapewnić odpowiedniej ochrony w określonych warunkach i zawsze należy podejmować dodatkowe środki w celu ochrony użytkownika. Oporność elektryczna danego typu obuwia może ulec znacznym zmianom na skutek zanieczyszczeń lub wilgoci. To obuwie może nie spełniać zamierzonej funkcji, jeśli jest użytkowane w warunkach wysokiej wilgotności. Dlatego należy zadbać o to, aby produkt mógł spełnić przewidziane funkcje odprowadzania ładunków elektrycznych i zapewnić określoną ochronę przez cały okres jego użytkowania. Obuwie klasy I wykonane ze skóry, materiałów skóropodobnych lub materiałów tekstylnych może wchłaniać wilgoć podczas długotrwałego noszenia i w warunkach zwiększonej wilgotności przewodzić prąd. Podczas użytkowania nie należy wkładać żadnych elementów izolacyjnych między wewnętrzną wkładkę buta a stopę użytkownika. W przypadku umieszczenia dodatkowego elementu między wkładką wewnętrzną a stopą użytkownika należy sprawdzić właściwości elektryczne połączenia obuwie / wkładka.

Deklaracja zgodności UE/UKCA

Deklaracja zgodności UE dla tego produktu jest dostępna pod adresem www.safetyjogger.com pod nazwą artykułu lub po zeskanowaniu kodu QR na metce wewnątrz butów.

Manual do usuário

PT

Estimado cliente,

Parabéns por ter adquirido um produto Safety Jogger de alta qualidade. Este calçado de segurança, proteção ou ocupacional está em conformidade com o regulamento (UE) 2016/425. O nível de proteção oferecido por este calçado é baseado neste regulamento e mostrado na etiqueta de certificação no interior de cada calçado. Os códigos são explicados nas tabelas abaixo.



➔ Composição material

[illegible]

É importante que o calçado correto seja selecionado para cada tarefa específica, com base numa avaliação de risco adequada. Antes do uso, certifique-se de que o calçado serve corretamente, artigos diferentes podem calçar de forma diferente. Os sistemas de fixação do calçado (atacadores, fechos, etc.) devem ser utilizados de forma correta. Use o calçado apenas com as palmilhas originais e com meias. As palmilhas só podem ser substituídas por palmilhas idênticas ou certificadas para este artigo. Qualquer dúvida deve ser dirigida à Safety Jogger. Após o uso, o calçado deve ser limpo e tratado com produtos normais para o cuidado do calçado. A vida útil e a higiene do usuário podem ser melhoradas secando o calçado em local bem ventilado. Evite secar sapatos molhados num radiador ou qualquer outra fonte direta de calor. A vida útil do calçado quando usado quase diariamente, dependendo da

intensidade de uso e desgaste causado por influências externas, é de no máximo 15 meses. O calçado deve ser verificado diariamente quanto a quaisquer sinais visíveis de danos e substituídos se estiverem danificados. Calçado que não é mais apropriados para o uso deve ser descartado, como lixo comercial ou doméstico. Como indicação aproximada, a vida útil máxima pode ser considerada como aproximadamente 5 anos a partir da data de fabricação, dependendo de muitos fatores que influenciam (calor, frio, humidade, radiação UV, ...). O calçado deve ser transportado e armazenado no escuro, em temperatura não superior a 25 ° C e humidade do ar abaixo de 70%, de preferência na caixa original da Safety Jogger. A data de fabrico está indicada na etiqueta de certificação.

Resistência à penetração (indicada como “S3/S5/S7” ou “P/PL/PS” na etiqueta de certificação)

A resistência à penetração deste calçado foi medida em laboratório utilizando um prego normalizado e uma força de 1100 N. Os sapatos rotulados como “S1P/S3/S5/S7” ou “P/PL” são testados com um prego truncado com uma espessura de 4,5 mm. Os sapatos rotulados como “S1PS/S3S/S5S/S7S” ou “PS” são testados com um prego truncado com uma espessura de 3 mm. Forças mais elevadas ou pregos de menor diâmetro aumentarão o risco de penetração, pelo que, nestas circunstâncias, devem ser consideradas medidas preventivas alternativas. Atualmente, estão disponíveis dois tipos genéricos de inserções resistentes à penetração no calçado de EPI: versões metálicas e versões feitas de materiais não metálicos. Ambos os tipos cumprem os requisitos mínimos de resistência à penetração da norma oficial marcada neste calçado, mas cada um tem diferentes vantagens ou desvantagens adicionais:

- Metal: É menos afetado pela forma do objeto cortante (diâmetro, geometria, nitidez,...) mas, devido a limitações de fabrico de calçado, não cobre toda a área inferior do calçado.
- Não metálico: É mais leve, mais flexível e proporciona uma maior área de cobertura em comparação com o metal, mas a resistência à penetração pode variar mais em função da forma do objeto cortante (diâmetro, geometria, nitidez, etc.).

Calçado anti-estático (indicado como “A” na etiqueta de certificação ou incluído em “S1 a S7/S7L/S7S, P1 a P3/P3L/P3S e O1 a O3/O3L/O3S”)

O calçado antiestático deve ser usado para dissipar cargas eletrostáticas, evitando assim o risco de ignição por faísca de substâncias e gases inflamáveis. Calçado antiestático também deve ser usado se o risco de choques elétricos de qualquer aparelho elétrico ou partes energizadas não for totalmente eliminado. A experiência mostra que, para fins antiestáticos, a resistência elétrica do calçado deve permanecer abaixo de 1.000 M Ohm ao longo de sua vida útil. A resistência não pode ser inferior a 100 K Ohm para fornecer proteção limitada contra choques elétricos perigosos ou ignição causada por aparelhos elétricos com defeito (até 250 V). No entanto, os usuários devem estar cientes de que o calçado pode fornecer proteção inadequada sob certas condições e medidas adicionais devem ser sempre tomadas para proteger o utilizador. A resistência elétrica deste tipo de calçado pode ser alterada significativamente por flexão, contaminação ou humidade. Este calçado pode não desempenhar a função pretendida se usado em condições húmidas. Portanto, é necessário garantir que o produto possa cumprir a sua função de dissipar cargas eletrostáticas e fornecer alguma proteção durante toda a sua vida útil. Calçado classificado como Classe I feitos de couro, materiais semelhantes a couro ou materiais têxteis podem absorver humidade se usados por períodos prolongados e podem se tornar condutores em condições húmidas. Em utilização, nenhum elemento isolante deve ser introduzido entre a palmilha do calçado e o pé do usuário. Se qualquer inserção for colocada entre a sola interna e o pé, as propriedades elétricas da combinação calçado / inserção devem ser verificadas.

Declaração de conformidade UE/UKCA

A Declaração de Conformidade UE deste produto está disponível em www.safetyjogger.com com o nome do artigo ou digitalizando o código QR na etiqueta de certificação dentro dos sapatos.

Manual de utilizare

RO

Stimate client,

Felicitări pentru că ați achiziționat un produs Safety Jogger de înaltă calitate. Această încălțăminte de siguranță, de protecție sau de lucru este conformă cu Regulamentul 2016/425 privind EPI și cu Regulamentul (UE) 2016/425 privind EPI, astfel cum a fost adus în legislația britanică și modificat - legislația britanică (2019-N°696). Nivelul de protecție oferit de această încălțăminte se bazează pe acest regulament și este indicat pe eticheta de certificare din interiorul fiecărui pantof. Codurile sunt explicate în tabelele de mai jos.

Cod QR pentru informații suplimentare

Denumirea articolului și codul de urmărire

0/301863

UK
CA

CE

EU 37

US 4.5

UK/AU 4.0

JPN 23

KOR 240

Logo CE/UKCA

09/2023

Dimensiune

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3

FO SR

Data producției (lună/an)

ASTM F2413-18

M/IC

PR SD100

ASTM F3445-21

SR

Standard SUA

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Producător Țara

Made in China

Hecho en China

Fabriqué en Chine

de origine

Compoziția materialului

Simbolo	Cerință	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Cerințe de bază	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Toc închis																
A	Antistatic	A	✓		✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓		✓	✓	✓
E	Absorbția energiei de pe călcâi	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓		✓	✓	✓
FO	Rezistență la combustibil și ulei	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Pătrunderea apei și absorbția apei	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Rezistența la penetrare (inserție metalică)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓			A	✓
PL	Rezistența la penetrare (d=4.5mm cu conic)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Rezistența la penetrare (d=3.0mm cu conic)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Talpă exterioră cu crampoane				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Încălțăminte rezistentă la apă	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Rezistență la alunecare - suprafață ceramică + soluție SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Rezistență la alunecare - suprafață ceramică + Glicerină	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Izolare termică (30 min. la 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Izolare la rece (30 min. la -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Talpă exterioră rezistentă la căldură (1 min. la 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Protecție metatarsiană	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Protecția gleznei	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Rezistent la tăiere	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Scuff Cap abraziune	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Mâner de scară	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Electrostatică (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Caracteristică obligatorie pentru toate articolele din această categorie A
A = Caracteristică suplimentară, în funcție de articol

Clasificare

- Încălțăminte de siguranță, marcată cu un "S" pe eticheta de certificare, este echipată cu un vârf de siguranță care poate rezista la o forță de 200 de jouli și a trecut toate testele în conformitate cu standardul EN ISO 20345:2022.
- Încălțăminte de protecție, marcată cu un "P" pe eticheta de certificare, este echipată cu un vârf de protecție care poate rezista la o forță de 100 de jouli și a trecut toate testele în conformitate cu standardul EN ISO 20346:2022.
- Încălțăminte profesională, marcată cu un "O" pe eticheta de certificare, nu are vârf și a trecut toate testele conform standardului EN ISO 20347:2022.

Observații generale

Este important să se selecteze încălțăminte corectă pentru fiecare sarcină specifică, pe baza unei evaluări corespunzătoare a riscurilor. Înainte de utilizare, asigurați-vă că încălțăminte se potrivește corect, diferite articole se pot potrivi diferit. Sistemele de fixare ale încălțămintei (șireturi, fermoare,...) trebuie utilizate în mod corect. Utilizați încălțăminte numai cu tălpile originale și cu șosete. Talpa poate fi înlocuită numai cu tălpi identice sau cu tălpi care sunt certificate pentru acest articol. Orice întrebări trebuie adresate Safety Jogger. După utilizare, încălțăminte trebuie curățată și întreținută cu produse normale de îngrijire a încălțămintei. Durata de viață și igiena purtătorului pot fi îmbunătățite prin uscarea încălțămintei într-un loc bine ventilat. Evitați să uscați încălțăminte udă pe o calorifer sau pe orice altă sursă directă de căldură. Durata de viață a încălțămintei atunci când este folosită aproape zilnic, în funcție de intensitatea utilizării și de uzura cauzată de influențele externe, este de maximum 15 luni. Încălțăminte trebuie să fie verificată zilnic pentru a detecta orice semne vizibile de deteriorare și înlocuită dacă este deteriorată. Încălțăminte care nu mai este adecvată pentru utilizare trebuie să fie eliminată, ca deșeu comercial sau menajer. Ca o indicație aproximativă, termenul maxim de valabilitate poate fi considerat ca fiind de aproximativ 5 ani de la data fabricării, în funcție de numeroși factori de influență (căldură, frig, umiditate, radiații UV,...). Încălțăminte trebuie transportată și depozitată la întuneric, la o temperatură care să nu depășească 25°C și o umiditate a aerului sub 70%, de preferință în cutia originală Safety Jogger. Data de fabricație este indicată pe eticheta de certificare.

Rezistența la penetrare (indicată ca "S3/S5/S7" sau "P/PL/PS" pe eticheta de certificare)

Rezistența la penetrare a acestei încălțăminte a fost măsurată în laborator folosind un cui standardizat și o forță de 1100 N. Încălțăminte etichetată ca "S1P/S3/S5/S7" sau "P/PL" este testată cu un cui trunchiat care are o grosime de 4,5 mm. Pantofii etichetați ca "S1PS/S3S/S5S/S7S" sau "PS" sunt testați cu un cui trunchiat cu o grosime de 3 mm. Forțe mai mari sau cuie cu diametrul mai mic vor crește riscul de penetrare, în astfel de circumstanțe trebuie luate în considerare măsuri preventive alternative. Două tipuri generice de inserții rezistente la penetrare sunt disponibile în prezent în încălțăminte EPI: versiuni metalice și versiuni realizate din materiale nemetalice. Ambele tipuri îndeplinesc cerințele minime de rezistență la penetrare din standardul oficial marcat pe această încălțăminte, dar fiecare dintre ele are diferite avantaje sau dezavantaje suplimentare:

- Metal: Este mai puțin afectat de forma obiectului ascuțit (diametru, geometrie, ascuțime,...), dar, din cauza limitărilor de fabricare a încălțămintei, nu acoperă întreaga zonă inferioară a încălțămintei.
- Nemetal: Este mai ușor, mai flexibil și oferă o suprafață de acoperire mai mare în comparație cu metalul, dar rezistența la penetrare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit (diametru, geometrie, ascuțime,...).

Încălțăminte antistatică (indicată ca "A" pe eticheta de certificare sau inclusă în "S1 până la S7/S7L/S7S, P1 până la P3/P3L/P3S și O1 până la O3/O3L/O3S").

Încălțăminte antistatică ar trebui utilizată dacă este necesar să se reducă la minimum acumularea electrostatică dispând sarcinile electrostatice, evitându-se astfel riscul de aprindere prin scântei a substanțelor și gazelor inflamabile. Încălțăminte antistatică trebuie, de asemenea, purtată dacă riscul de șocuri electrice cauzate de orice aparat electric sau de piese sub tensiune nu este eliminat în întregime. Experiența a arătat că, în scopuri antistatice, rezistența electrică a încălțămintei trebuie să rămână sub 1 000 M Ohm pe toată durata de viață. Rezistența nu poate fi mai mică de 100 K Ohm pentru a asigura o protecție limitată împotriva șocurilor electrice periculoase sau a aprinderii provocate de aparate electrice defecte (până la 250V). Cu toate acestea, utilizatorii trebuie să fie conștienți de faptul că încălțăminte să nu-și îndeplinească funcția prevăzută dacă este purtată în condiții de umiditate. Prin urmare, este necesar să se asigure că produsul își poate îndeplini funcția proiectată de disipare a sarcinilor electrostatice și de a oferi o anumită protecție pe întreaga durată de viață. Încălțăminte din clasa I confecționată din piele, din materiale asemănătoare pielii sau din materiale textile poate absorbi umezeala dacă este purtată pentru perioade prelungite și poate deveni conductivă în condiții de umiditate și de umezeală. În timpul utilizării, nu trebuie să se introducă elemente izolatoare între talpa încălțămintei și piciorul purtătorului. În cazul în care între talpa interioară și picior se introduce orice inserție, trebuie verificate proprietățile electrice ale combinației încălțăminte/inserție.

Declarația de conformitate UE/UKCA

Declarația de conformitate a acestui produs este disponibilă la www.safetyjogger.com sub numele articolului sau prin scanearea codului QR de pe eticheta de certificare din interiorul pantofilor.

Уважаемый клиент,

Поздравляем с приобретением высококачественного изделия Safety Jogger. Эта защитная или рабочая обувь соответствует требованиям СИЗ 2016/425. Уровень защиты, предлагаемый этой обувью, основан на этих правилах и указан на сертификационной этикетке внутри каждой обуви. Коды поясняются в таблицах ниже.

подробнее по ссылке в QR коде

Наименование товара и номер заказа



UK CA CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



Логотип CE/UKCA

Размер

Дата производства (месяц/год)

Европейский стандарт

Стандарт США

Производитель

Страна производства

Состав материалов

Обозначение Требования		SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Основные требования	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Закрытый каблук		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Антистатический	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
E	Поглощение энергии каблука	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Топливо и маслостойкость	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Проникновение воды и водопоглощение	A	A	✓				✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	A	✓
P	Сопротивление прониновению (металлическая вставка)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Сопротивление прониновению (d=4,5 мм конический гвоздь)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Устойчивость к прониновению (d=3,0 мм конический гвоздь)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Клиновидная подошва				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Водостойкая обувь	A	A	A	A	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	A	A	A	A
-	Устойчивость к скольжению - керамическая поверхность + раствор SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Устойчивость к скольжению - керамическая поверхность + глицерин	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Теплоизоляция (30 мин. при 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Изоляция от холода (30 мин. при -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Термостойкая подошва (1 мин. при 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Защита плюсневых костей	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Защита голеностопа	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Устойчивость к порезам	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Устойчивость к истиранию	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Захват лестницы	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Электростатика (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

✓ = Обязательная опция для всех наименований в этой категории

A = Дополнительная опция, в зависимости от наименования

Классификация

- Защитная обувь, помеченная буквой «S» на сертификационной этикетке, оснащена защитным подноском, который может выдерживать силу удара в 200 Дж, и прошла все испытания в соответствии со стандартом EN ISO 20345: 2022.
- Защитная обувь, помеченная буквой «P» на сертификационной этикетке, оснащена защитным подноском, который может выдерживать силу удара в 100 Дж, и прошла все испытания в соответствии со стандартом EN ISO 20346: 2022.
- Рабочая обувь, помеченная буквой «O» на сертификационной этикетке, не имеет подноски и прошла все испытания в соответствии со стандартом EN ISO 20347: 2022.

Общие положения

Важно подбирать правильную обувь для каждой конкретной задачи на основе надлежащей оценки рисков. Перед использованием убедитесь, что обувь сидит правильно, разные типы обуви могут иметь определенные особенности и комфорт носки. Системы крепления обуви (шнурки, молнии, ...) должны использоваться правильным образом. Используйте обувь только с оригинальными стельками и с носками. Стельки можно заменять только идентичными стельками или стельками, сертифицированными для данной обуви. С любыми вопросами следует обращаться в Safety Jogger.

После использования обувь необходимо чистить, ухаживать за ней, используя обычные средства для ухода за обувью. Срок службы и уровень гигиены можно улучшить, высушив обувь в хорошо вентилируемом месте. Не сушите мокрую обувь на батарее отопления или любом другом прямом источнике тепла.

Срок службы обуви при почти ежедневном использовании зависит от интенсивности использования и среды, где уровень износа отличается по причине внешних воздействий и составляет максимум 15 месяцев. Обувь необходимо ежедневно проверять на наличие видимых признаков повреждений и в случае повреждения заменять. Обувь, которая больше не пригодна для использования, следует утилизировать как коммерческие или бытовые отходы. В качестве приблизительного показателя максимальный срок хранения может составлять приблизительно 5 лет с даты изготовления, а также в зависимости от многих влияющих факторов (жара, холод, влажность, УФ-излучение и т. д.). Обувь следует транспортировать и хранить в темноте при температуре не выше 25 °C и влажности воздуха ниже 70%, желательно в оригинальной упаковке Safety Jogger. Дата изготовления продукции указана на этикетке.

Устойчивость к проникновению (обозначается как "S3/S5/S7" или "P/P/PS" на сертификационном ярлыке)

Сопротивление пробиванию этой обуви было измерено в лаборатории с помощью стандартного гвоздя и силы 1100 Н. Обувь с маркировкой 'S1P/S3/S5/S7' или 'P/P/L' испытывается с помощью усеченного гвоздя толщиной 4,5 мм. Обувь с маркировкой 'S1PS/S3S/S5S/S7S' или 'PS' испытывается с усеченным гвоздем толщиной 3 мм. Более высокие силы или гвозди меньшего диаметра повышают риск проникновения, в таких обстоятельствах следует рассмотреть альтернативные профилактические меры. В настоящее время в СИЗ обуви доступны два общих типа вставок, устойчивых к проникновению: металлические версии и версии, изготовленные из неметаллических материалов. Оба типа отвечают минимальным требованиям по стойкости к проникновению официального стандарта, обозначенного на этой обуви, но каждый из них имеет свои дополнительные преимущества или недостатки:

- Металл: меньше зависит от формы острого предмета (диаметр, геометрия, острота...), но из-за ограничений, связанных с изготовлением обуви, не покрывает всю нижнюю часть обуви.
- Неметаллическая: легче, гибче и обеспечивает большую площадь покрытия по сравнению с металлической, но сопротивление проникновению может в большей степени зависеть от формы острого предмета (диаметр, геометрия, острота...).

Антистатическая обувь (обозначена как "A" на сертификационном ярлыке или включена в "S1 - S7/S7L/S7S, P1 - P3/P3L/P3S и O1 - O3/O3L/O3S")

Следует использовать антистатическую обувь, если необходимо минимизировать накопление электростатического заряда, рассеивая электростатические заряды, что позволяет избежать риска искрового воспламенения горючих веществ и газов. Также следует надевать антистатическую обувь, если риск поражения электрическим током от любого электрического оборудования или токоведущих частей не устранен полностью. Опыт показал, что в антистатических целях электрическое сопротивление обуви должно оставаться ниже 1000 МОм на протяжении всего срока службы. Сопротивление не может быть ниже 100 КОм, чтобы обеспечить частичную защиту от опасного поражения электрическим током или воспламенения, вызванного неисправным электрическим оборудованием (до 250 В). Тем не менее, пользователи должны знать, что обувь может обеспечить недостаточную защиту при определенных условиях, и всегда следует принимать дополнительные меры для защиты пользователя. Электрическое сопротивление обуви может значительно измениться из-за деформации, загрязнения или влаги. Обувь может не работать по назначению при ношении во влажных условиях. Поэтому необходимо убедиться, что обувь может выполнять свою заданную функцию по рассеиванию электростатических зарядов и обеспечивать некоторую защиту на протяжении всего срока службы. Обувь класса I, сделанная из кожи, кожаных материалов или текстильных материалов, может впитывать влагу при длительном ношении и может стать проводящей во влажных и влажных условиях. При использовании между стелькой обуви и стопой пользователя нельзя вводить изолирующие элементы. Если между подошвой и стопой вставлена вставка, необходимо дополнительно проверить электрические свойства комбинации обувь / вставка.

Декларация соответствия ЕС/UKCA

Заявление ЕС о соответствии этого продукта доступно на сайте www.safetyjogger.com под названием продукта или путем сканирования QR-кода на сертификационной этикетке внутри обуви.

Kära kund,

Vi gratulerar till ditt köp av högkvalitativa produkter från Safety Jogger. Dessa säkerhetsklassade, skyddande och yrkesanpassade skorna, överensstämmer med PPE reglementet 2016/425. Standarden för skyddsklassen på dessa skor är baserad på detta regelverk och certificationen finns specificerad på insidan av varje sko.

QR kod för ytterligare information

Artikelnamn och spårningskod



UK
CA

CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

09/2023

CE/UKCA-logotyp

Storlek

Produktionsdatum (månad / år)

Europeisk standard

Amerikansk standard

Producent

Ursprungsland

Materialsammansättning

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9100 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



Symboler	Kravställan	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Grundläggande krav	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Stängd klack		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistatisk	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Energiabsorption i hälen	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Bränsle- och oljebeständighet	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Vattengenomträngning och vattenabsorption	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Penetrationsmotstånd (metallinsats)	A	A	A	A	A	✓	A	✓	A	A	✓	A	✓	A	A	✓
PL	Penetrationsmotstånd (d=4,5 mm konisk spik)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Penetrationsmotstånd (d=3,0 mm konisk spik)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Yttersula med klack				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Vattenavvisande skor	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Halkbeständighet - keramisk yta + SLS-lösning	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Halkbeständighet - keramisk yta + glycerin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Värmeisolering (30 min. vid 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Isolering mot kyla (30 min. vid -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Värmebeständig yttersula (1 min. vid 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Skydd för mellanfoten	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Skydd för fotled	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Skärskyddande	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Nötningsskydd	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Steggrepp	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatik (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Obligatoriska egenskaper för alla artiklar i den här kategorin
- A = Ytterligare egenskap, beroende på artikeln

Klassificering

- Säkerhetsklassade skor, märkta med "S" på etiketten med certification, är utrustade med en tåhätta som står emot kraften av 200 Joule och produkten har passerat alla test i enlighet med EN ISO 20345:2022 Standard.
- Skyddsskor, märkta med "P" på etiketten med certification, är utrustade med en tåhätta som står emot kraften av 100 Joule och produkten har passerat alla test i enlighet med EN ISO 20345:2022 Standard.
- Yrkesskor, märkta med "O" på etiketten med certification, har ingen tåhätta och har passerat alla test i enlighet med EN ISO20347:2022 Standard.

Allmänna yttranden

Det är viktigt att rätt sko används inom rätt användningsområde, baserat på en korrekt riskbedömning. Innan användning, försäkra dig om att skorna passar din fot. Olika produkter kan ha olika passform och därmed sitta olika på foten. Skornas låssystem (skosnören, blixtlås m.m.) måste användas på ett korrekt sätt. Skorna ska endast användas med de medföljande fotbäddarna och med strumpor. Fotbäddarna får endast ersättas med identiska-, eller certifierade fotbäddar som passar i just dessa skor. Frågeställningar kring detta hänvisas till Safety Jogger. Efter användning, måste skorna rengöras och vårdas med vanlig skovårdsprodukt. Hållbarheten och användarens fothygien kan förbättras av att skorna får torka i ett väl ventilerat utrymme. Undvik att torka våta skor på- eller i närheten av en värmekälla såsom en radiator.

Skornas livslängd vid dagligt bruk, beror på hur intensivt skorna används samt påverkan av yttre faktorer, men maximalt i 15 månader. Skorna måste



Symbol	Požiadavka	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Základné požiadavky	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Uzavretá päta	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antistatické	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Absorpcia energie v päte	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Odolnosť voči palivám a olejom	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Prenikanie vody a absorpcia vody	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Odolnosť proti prieniku (kovová vložka)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Odolnosť proti penetrácii (d=4,5 mm kónický kliniec)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Odolnosť proti penetrácii (d=3,0 mm kónický kliniec)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A		A	✓
-	Podrážka s klincami				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Obuv odolná voči vode	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Odolnosť proti pošmyknutiu - keramický povrch + roztok SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Odolnosť proti pošmyknutiu - keramický povrch + glycerín	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Tepléná izolácia (30 min. pri 150 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Izolácia proti chladu (30 min. pri -17 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Teplene odolná podrážka (1 min. pri 300 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Ochrana metatarzálnej časti chodidla	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Ochrana členkov	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Odolnosť proti prerezaniu	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Oderu odolná čiapka proti oderu	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Prínavosť rebrika	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatické vlastnosti (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Povinná vlastnosť pre všetku obuv v tejto kategórii
A = Ďalšie vlastnosti, v závislosti od produktu (obuvi)

Klasifikácia

- Bezpečnosť obuv označená na certifikačnom štítku znakom „S“ je vybavená bezpečnostnou špičkou, ktorá odoláva sile 200 Joule a prešla všetkými testami podľa normy EN ISO 20345: 2022.
- Ochranná obuv označená znakom „P“ na certifikačnom štítku je vybavená ochrannou špičkou, ktorá odoláva sile 100 Joule a prešla všetkými testami podľa normy EN ISO 20346: 2022.
- Pracovná obuv označená znakom „O“ na certifikačnom štítku nemá špičku a prešla všetkými testami podľa normy EN ISO 20347: 2022.

Všeobecné poznámky

Je dôležité, aby bola pre každú konkrétnu činnosť vybraná správna obuv na základe riadneho posúdenia rizika. Pred použitím sa uistite, či obuv správne sedí, rôzne modely obuvi môžu sedieť inak. Systémy zapínania obuvi (šnúrky, zipsy, ...) musia byť použité správnym spôsobom. Obuv používajte iba s originálnymi vložkami do topánok a s ponožkami. Stielky je možné nahradiť iba rovnakými alebo stielkami, ktoré sú certifikované pre tento výrobok. Prípadné otázky smerujte na Safety Jogger.

Po použití musí byť obuv vyčistená a udržiavaná pomocou bežných prostriedkov na starostlivosť o obuv. Životnosť a hygienu nositeľa možno zlepšiť sušením obuvi na dobre vetranom mieste. Mokré topánky nevysušujte na radiátore alebo inom priamom zdroji tepla.

Životnosť obuvi pri každodennom používaní, závisí od intenzity používania a opotrebenia spôsobeného vonkajšími vplyvmi, je najviac 15 mesiacov. Obuv je potrebné denne kontrolovať, či neobsahuje viditeľné známky poškodenia, a v prípade poškodenia ju vymeniť. Obuv, ktorá už nie je vhodná na použitie, sa musí zlikvidovať ako komerčný alebo domový odpad. Orientačne možno maximálnu dobu použiteľnosti považovať približne 5 rokov od dátumu výroby, v závislosti od mnohých ovplyvňujúcich faktorov (teplo, chlad, vlhkosť, UV žiarenie, ...). Obuv by sa mala prepravovať a skladovať v tme, pri teplote nepresahujúcej 25 ° C a vlhkosti vzduchu pod 70%, najlepšie v originálnej škatuli Safety Jogger.

Dátum výroby je uvedený na certifikačnom štítku.

Odolnosť proti penetrácii (na certifikačnom štítku uvedená ako "S3/S5/S7" alebo "P/PL/PS")

Odolnosť tejto obuvi proti prerazeniu bola meraná v laboratóriu pomocou štandardizovaného klinca a sily 1100 N. Obuv označená ako "S1P/S3/S5/S7" alebo "P/PL" sa testuje pomocou skráteného klinca, ktorý má hrúbku 4,5 mm. Obuv označená ako "S1PS/S3S/S5S/S7S" alebo "PS" sa testuje so skráteným klincom s hrúbkou 3 mm. Väčšie sily alebo klince s menším priemerom zvyšujú riziko prieniku, za takýchto okolností by sa mali zvážiť alternatívne preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v obuvi OOP k dispozícii dva všeobecné typy vložiek odolných proti prieniku: kovové verzie a verzie vyrobené z nekovových materiálov. Oba typy spĺňajú minimálne požiadavky na odolnosť proti prieniku podľa oficiálnej normy vyznačenej na tejto obuvi, ale každý z nich má nie dodatočné výhody alebo nevýhody:

- Kovové: sú menej ovplyvnené tvarom ostrého predmetu (priemer, geometria, ostrosť,...), ale z dôvodu obmedzení pri výrobe obuvi nepokrývajú celú spodnú časť obuvi.
- Nekovové: Je ľahšia, pružnejšia a poskytuje väčšiu plochu pokrytia v porovnaní s kovovou, ale odolnosť proti prieniku sa môže viac líšiť v závislosti od tvaru ostrého predmetu (priemer, geometria, ostrosť,...).

Antistatická obuv (uvedená ako "A" na certifikačnom štítku alebo zahrnutá v "S1 až S7/S7L/S7S, P1 až P3/P3L/P3S a O1 až O3/O3L/O3S")

Antistatická obuv by sa mala používať, ak je to potrebné aby sa minimalizovalo elektrostatické hromadenie rozptyľujúce elektrostatické náboje, čím sa zabráni riziku vznietenia horľavých látok a plynov iskrou. Antistatická obuv by sa mala tiež nosiť, ak nie je úplne eliminované riziko úrazu elektrickým prúdom z elektrického zariadenia alebo časti pod napätím. Skúsenosti ukazujú, že na antistatické účely musí elektrický odpor obuvi zostať po celú dobu jeho životnosti nižší ako 1 000 M Ohm. Odpor nemôže byť nižší ako 100 K Ohm, aby poskytoval obmedzenú ochranu pred nebezpečnými úrazmi elektrickým prúdom alebo vznietením spôsobeným chýbnym elektrickým prístrojom (do 250 V). Používatelia by si však mali uvedomiť, že obuv môže za určitých podmienok poskytovať nedostatočnú ochranu a mali by sa vždy prijať ďalšie opatrenia na ochranu nositeľa. Elektrický odpor tohto typu obuvi je možné výrazne zmeniť ohybom, znečistením alebo vlhkosťou. Táto obuv si nemusí zachovať svoje zamýšľané vlastnosti, ak ju nosíte vo vlhkom prostredí. Je preto potrebné zabezpečiť, aby výrobok mohol plniť svoju navrhnutú funkciu rozptyľovania elektrostatických nábojov a poskytovania určenej ochrany počas celej

jej životnosti. Obuv triedy I vyrobená z kože, kožených materiálov alebo textilných materiálov môže pri dlhodobom nosení absorbovať vlhkosť a vo vlhkých a mokrych podmienkach môže byť vodivá. Pri použití sa nesmú vložiť izolačné prvky medzi stielku obuvi a nohu nositeľa. Ak je vložka/stielka vložená medzi vnútornú podrážku a chodidlo, musia sa skontrolovať elektrické vlastnosti kombinácie obuv / vložka.

Vyhlasenie o zhode EÚ/UKCA

Vyhlasenie o zhode EÚ s týmto výrobkom je k dispozícii na www.safetyjogger.com pod názvom článku alebo naskenovaním QR kódu na certifikačnom štítku vo vnútri obuvi.

Navodilo za uporabo

SVN

Dragi kupec,

Čestitamo za nakup visokokakovostnega izdelka Safety Jogger. Ta zaščitna, zaščitna ali poklicna obutev je v skladu z uredbo OZO 2016/425. Stopnja zaščite, ki jo ponuja ta obutev, temelji na tej uredbi in je navedena na certifikacijski nalepki na notranji strani vsakega čevlja. Kode so razložene v spodnjih tabelah.

QR koda za dodatne informacije

Ime članka in koda za sledenje



UKCA CE

EU 37
US 4.5
UK/AU 4.0
JPN 23
KOR 240

0/301863

09/2023

BESTBOY

EN ISO 20345:2022 S3
FO SR

ASTM F2413-18
M/I/C
PR SD100
ASTM F3445-21
SR

SAFETY JOGGER
MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9100 OUDENAARDE

Made in China Hecho en China
Fabriqué en Chine



CE/UKCA logotip

Velikost

Datum izdelave (mesec / leto)

Evropski standard

Ameriški standard

Proizvajalec

Država izvora

Sestava materiala

Simbol	Zahteva	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Osnovne zahteve	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Zaprta peta		✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistatični	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Absorpcija energije pete	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Odpornost na gorivo in olje	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Pronicanje vode in vpijanje vode	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Odpornost proti vdoru (kovinski vložek)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Odpornost proti penetraciji (d=4,5 mm stožčasti žebelj)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Odpornost proti vdoru (d=3,0 mm stožčasti žebelj)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
-	Podplat s cepljenjem				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Vodoodporna obutev	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A			A	A	A	A
-	Odpornost proti drsenju - keramična površina + raztopina SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Odpornost proti drsenju - keramična površina + glicerín	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Toplotna izolacija (30 min. pri 150 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Hladna izolacija (30 min. pri -17 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Toplotno odporen podplat (1 min. pri 300 °C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Zaščita metatarzalnih stopal	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Zaščita gležnja	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Odpornost na ureznine	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Odrgnjenost kapice proti odrgninam	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Oprijem za leste	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatika (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

✓ = Obvezna lastnost za vse članke v tej kategoriji

A = Dodatna funkcija, odvisno od članka

Razvrstitev

- Zaščitna obutev, označena z 'S' na certifikacijski nalepki, je opremljena z zaščitno kapico, ki je odporna na silo 200 Joule, in je prestala vse teste v skladu s standardom EN ISO 20345: 2022.
- Zaščitna obutev, označena z 'P' na certifikacijski nalepki, je opremljena z zaščitno kapico, ki je odporna na silo 100 Joule, in je prestala vse teste v skladu s standardom EN ISO 20346: 2022.
- Poklicna obutev, označena z 'O' na certifikacijski nalepki, nima kapice in je prestala vse teste v skladu s standardom EN ISO 20347: 2022.

Splošne opombe

Pomembno je, da se na podlagi ustrezne ocene tveganja za vsako nalogo izbire pravilna obutev. Pred uporabo se prepričajte, da se obutev pravilno prilaga, saj se lahko različni izdelki prilagajajo drugače. Sistemski zapenjanja obutve (vezalke, zadrga, ..) morajo biti pravilno uporabljeni. Obutev uporabljajte samo z originalnimi podnožji in z nogavicami. Noge lahko nadomestite samo enake ali nožne, ki so certificirane za ta izdelek. Vsa vprašanja naj bodo usmerjena na Safety Jogger.

Po uporabi je treba obutev očistiti in vzdrževati z običajnimi izdelki za nego obutve. Živiljenjsko dobo in higieno uporabnika lahko izboljšate s sušenjem obutve v dobro prezračenem prostoru. Izogibajte se sušenju mokrih čevljev na radiatorju ali katerem koli drugem neposrednem viru toplote. Živiljenjska doba obutve, ki se uporablja skoraj vsak dan, je odvisno od intenzivnosti uporabe in obrabe, ki jo povzročajo zunanji vplivi, največ 15 mesecev. Vsak dan je treba obutev preveriti na vidne znake poškodb in ga zamenjati, če je poškodovan. Obutev, ki ni več primerna za uporabo, je treba odstraniti kot komercialne ali gospodinjinske odpadke. Kot grob znak lahko štejemo najdaljši rok uporabnosti približno 5 let od datuma izdelave, odvisno od številnih vplivnih dejavnikov (toplota, mraz, vlaga, UV sevanje, ..). Obutev je treba prevažati in hraniti v temi, pri temperaturi, ki ne presega 25 ° C in zračni vlagi nižji od 70%, po možnosti v originalni varnostni jogger škatli.

Datum izdelave je naveden na certifikacijski nalepki.

Odpornost proti penetraciji (prikazana kot "S3/S5/S7" ali "P/PL/PS" na certifikacijski nalepki)

Odpornost te obutve proti prodiranju je bila izmerjena v laboratoriju s standardiziranim žebeljem in silo 1100 N. Čevlji, označeni kot "S1P/S3/S5/S7" ali "P/PL", so testirani s skrajšanim žebeljem debeline 4,5 mm. Čevlji z oznako "S1PS/S3S/S5S/S7S" ali "PS" se preskusijo s skrajšanim žebeljem debeline 3 mm. Večje sile ali žebli manjšega premera povečajo tveganje penetracije; v takih okoliščinah je treba razmisliti o alternativnih preventivnih ukrepih. Trenutno sta v obutvi za osebno varovalno opremo na voljo dve splošni vrsti vložkov, odpornih proti preboju: kovinske različice in različice iz nekovinskih materialov. Obe vrsti izpolnjujeta minimalne zahteve za odpornost proti preboju iz uradnega standarda, označenega na tej obutvi, vendar ima vsaka različna dodatne prednosti ali slabosti:

- Kovinske: manj vpliva na obliko ostrega predmeta (premer, geometrija, ostrina ...), vendar zaradi omejitev pri izdelavi obutve ne pokrivajo celotnega spodnjega dela obutve.
- Nekovinske: v primerjavi s kovinskim je lažji, prožnejši in zagotavlja večjo površino pokritja, vendar se lahko odpornost proti prodiranju bolj razlikuje glede na obliko ostrega predmeta (premer, geometrija, ostrina ...).

Antistatična obutev (prikazana kot "A" na certifikacijski nalepki ali vključena v "S1 do S7/S7L/S7S, P1 do P3/P3L/P3S in O1 do O3/O3L/O3S")

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of flammable substances and gasses. Antistatic footwear should also be worn if the risk on electric shocks from any electrical apparatus or live parts is not entirely eliminated. Experience has shown that, for antistatic purposes, the electrical resistance of the footwear must remain below 1,000 M Ohm throughout its useful life. The resistance cannot be lower than 100 K Ohm to provide limited protection against dangerous electric shocks or ignition caused by faulty electrical apparatus (up to 250V). However, users should be aware that the footwear might give inadequate protection under certain conditions and additional measure to protect the wearer should always be taken. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is therefore necessary to ensure that the product can fulfill its designed function of dissipating electrostatic charges and giving some protection throughout its entire service life. Class I footwear made of leather, leather-like materials or textile materials can absorb moisture if worn for prolonged periods and can become conductive in moist and wet conditions. In use, no insulating elements must not be introduced between the insole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the electrical properties of the footwear/insert combination must be checked.

Izjava o skladnosti EU/UKA

Izjava EU o skladnosti tega izdelka je na voljo na spletni strani www.safetyjogger.com pod imenom izdelka ali s skeniranjem QR kode na certifikacijski nalepki znotraj čevljev.

Kullmani Kilavutu

TR

Değerli müşterimiz,

Yüksek kaliteli bir Safety Jogger ürünü satın aldığınız için teşekkürler. Bu güvenlik, koruyucu veya mesleki ayakkabı 2016/425 KKD yönetmeliğine uygundur. Bu ayakkabının sunduğu koruma seviyesi bu yönetmeliğe dayanmaktadır ve her ayakkabının içindeki sertifikta etiketinde gösterilmektedir. Kodlar aşağıdaki tablolarda açıklanmıştır.

Daha fazla bilgi için QR kodu

Ad ve takip etme kodu



→ CE/UKCA logosu

→ Ebat

→ Üretim tarihi (ay / yıl)

→ Avrupa Standardı

→ ABD Standardı

→ Üretici

→ Menşei ülke

→ Malzeme kompozisyonu

Sembol	Gerekisininim	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Temel gereksinimler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Kapalı topuk	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Antistatik	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Topuk enerji emilimi	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Yakıt ve yağ direnci	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Su penetrasyonu ve su emilimi	A	A	✓	✓			✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Penetrasyon direnci (metal uç)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Penetrasyon direnci (d=4,5 mm Konik Çivi)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Penetrasyon direnci (d=3.0mm Konik Çivi)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A		A	✓
-	Yankılı dış taban				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Suya dayanıklı ayakkabılar	A	A	A	A	A	A	✓		A	A	A	A	A	A	A	A
-	Kayma direnci - seramik yüzey + SLS çözümü	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Kayma direnci - seramik yüzey + Gliserin	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Isı yalıtımı (150°C'de 30 dakika)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Soğuk yalıtım (-17°C'de 30 dakika)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Isıya dayanıklı dış taban (300°C'de 1 dakika)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Metatarsal koruma	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Ayak bileği koruması	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Kesilmeye dayanıklı	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Sürtünme Kapağı aşınması	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Merdiven tutuşu	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Elektrostatik (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Bu kategorideki tüm ayakkabılar için manda uygulayan özellikli
A = Ayakkabıya göre ek özellik

Tasnif

- Sertifika etiketinde 'S' ile işaretlenmiş güvenlik ayakkabısı, 200 Joule/luk bir kuvvete dayanabilen ve EN ISO 20345: 2022 standardına göre tüm testleri geçebilen bir emniyet burcu ile donatılmıştır.
- Sertifika etiketinde 'P' ile işaretlenmiş koruyucu ayakkabılar, 100 Joule/luk bir kuvvete direnebilen koruyucu bir burun ucu ile donatılmıştır ve EN ISO 20346: 2022 standardına göre tüm testleri geçmiştir.
- Sertifika etiketinde 'O' ile işaretlenen mesleki ayakkabılar, burun kısmına sahip değildir ve EN ISO 20347: 2022 standardına göre tüm testleri geçmiştir.

Genel açıklamalar

Uygun bir risk değerlendirmesi temelinde, her bir görev için doğru ayakkabı seçilmesi önemlidir. Kullanmadan önce, ayakkabıların tam oturduğundan emin olun, farklı ayakkabılar ayahzınızda farklı şekilde oturur. Ayakkabıların sabiteme sistemleri (bağcıklar, fermuarlar, ...) doğru şekilde kullanılmalıdır. Ayakkabılar yalnızca orijinal tabanlılarla ve çoraplarla kullanılmalıdır. Ayakkabı tabanlıları, yalnızca bu ürün için onaylanmış veya aynı orijinal ayakkabı tabanlıları ile değiştirilebilir. Herhangi bir sorunuz Safety Jogger'a yönlendirilmelidir. Kullanımdan sonra, ayakkabılar normal ayakkabı bakım ürünleri kullanılarak temizlenmeli ve bakımı yapılmalıdır. Ayakkabıların iyi havalandırılan bir yerde kurutulmasıyla, kullanım ömrü ve kullanıcı hijyeni iyileştirilebilir. Islak ayakkabıları radyatör veya başka bir doğrudan sıcaklık kaynağı üzerinde kurutmaktan kaçınınız. Günlük kullanıldığında ayakkabının ömrü, kullanım yoğunluğuna ve dış etkenlerden kaynaklanan yıpranmaya bağlı olarak maksimum 15 aydır. Ayakkabılar, göze görülür herhangi bir hasar belirtisine karşı günlük olarak kontrol edilmeli ve hasar görmüşse değiştirilmelidir. Kullanıma uygun olmayan ayakkabılar, ticari veya evsel atık olarak imha edilmelidir. Kaba bir gösterge olarak, maksimum raf ömrü, birçok etken faktöre (sıcak, soğuk, nem, UV radyasyonu, ...) bağlı olarak üretim tarihinden itibaren yaklaşık 5 yıl olarak kabul edilebilir. Ayakkabılar karanlıkta, 25 ° C'yi geçmeyen bir sıcaklıkta ve %70'in altındaki hava neminde, tercihen orijinal Safety Jogger kutusunda taşınmalı ve saklanmalıdır.

Üretim tarihi sertifika etiketinde belirtilmiştir.

Penetrasyon direnci (sertifika etiketinde "S3/S5/S7" veya "P/PL/PS" olarak gösterilir)

Bu ayakkabının penetrasyon direnci laboratuvarında standartlaştırılmış bir çivi ve 1100 N'luk bir kuvvet kullanılarak ölçülmüştür. 'S1P/S3/S5/S7' veya 'P/PL' olarak etiketlenen ayakkabılar 4,5 mm kalınlığında kesik bir çivi ile test edilmiştir. 'S1PS/S3S/S5S/S7S' veya 'PS' olarak etiketlenen ayakkabılar 3 mm kalınlığında kesik bir çivi ile test edilir. Daha yüksek kuvvetler veya daha küçük çaplı çiviler penetrasyon riskini artıracaktır, bu gibi durumlarda alternatif önleyici tedbirler düşünülmelidir. Şu anda KKD ayakkabılarında iki genel tip penetrasyon dirençli ek parça mevcuttur: metalik versiyonlar ve metalik olmayan malzemelerden yapılmış versiyonlar. Her iki tip de bu ayakkabı üzerinde işaretlenmiş resmi standardın penetrasyon direnci için minimum gereklilikleri karşılar, ancak her birinin farklı ek avantajları veya dezavantajları vardır:

- Metal: Keskin nesnenin şeklinden (çap, geometri, keskinlik, ...) daha az etkilenir, ancak ayakkabı yapımındaki sınırlamalar nedeniyle ayakkabının tüm alt alanını kapsamaz.
- Metal olmayan: Metal ile karşılaştırıldığında daha hafifdir, daha esnekler ve daha fazla kapsama alanı sağlar, ancak penetrasyon direnci keskin nesnenin şekline (çap, geometri, keskinlik, ...) bağlı olarak daha fazla değişebilir.

Antistatik ayakkabı (sertifika etiketinde 'A' olarak gösterilir veya "S1 ila S7/S7L/S7S, P1 ila P3/P3L/P3S ve O1 ila O3/O3L/O3S" ye dahildir)

Elektrostatik birikimi yayan elektrostatik yükleri en aza indirmek ve böylece yanıcı maddelerin ve gazların kıvılcım tutuşması riskinden kaçınmak gerekirse, antistatik ayakkabılar kullanılmalıdır. Herhangi bir elektrikli cihaz veya canlı parçadan kaynaklanan elektrik çarpması riski tamamen ortadan kaldırılmasında, antistatik ayakkabılar da görevlidir. Deneyimler, antistatik amaçlar için ayakkabının elektrik direncinin kullanım ömrü boyunca 1.000 M Ohm'ın altında kalması gerektiğini göstermiştir. Direnç, tehlikeli elektrik çarpmalarına veya hatalı elektrikli cihazların (250V'a kadar) neden olduğu ateşlemeye karşı sınırlı korumayı sağlamak için 100 K Ohm'dan daha düşük olmaz. Bununla birlikte, kullanıcılar belirli koşullar altında yetersiz koruma sağlayabileceklerini farkında olmalı ve kullanıcıyı korumak için her zaman ek önlemler almalıdır. Bu tür ayakkabıların elektrik direnci esneme, kirlenme veya nem ile önemli ölçüde değiştirilebilir. Bu ayakkabı ıslak koşullarda iyileşme amaçlanan işlevini yerine getiremeyebilir. Bu nedenle, ürünün elektrostatik yükleri dağıtma ve tüm hizmet ömrü boyunca bir miktar koruma sağlama işlevini yerine getirebilmesini sağlamaktır. Deriden, deri benzeri malzemelerden veya tekstil malzemelerden yapılan Sınıf I ayakkabılar, uzun süre giyilirse nemi emebilir ve nemli ve ıslak koşullarda iletken hale gelebilir. Kullanımda, ayakkabının iç tabanı ile kullanıcının ayığı arasında hiçbir yalıtım elemanı sokulmamalıdır. İç tabanı ile ayak arasında herhangi bir ek yerleştirilirse, ayakkabı / iç parça kombinasyonunun elektrikli özellikleri kontrol edilmelidir.

AB/UKCA Uygunluk Beyanı

Bu ürünün AB Uygunluk Beyanı, www.safetyjogger.com adresinde ürün adı altında veya ayakkabıların içindeki sertifika etiketindeki QR kodunu tarayarak bulunabilir.

Шановний клієнт,
Вітаємо Вас із придбанням високоякісного виробу Safety Jogger. Це захисне або робоче взуття відповідає вимогам 313 2016/425. Рівень захисту, пропонується цим взуттям, заснований на цих правилах і вказаний на сертифікаційній етикетці всередині кожної пари взуття. Коді пояснюються в таблицях нижче.

докладніше у посиланні через QR код

Назва товару



Логотип CE/UKCA

Розмір

Дата виробництва

Європейський стандарт

Стандарт США

Виробник

Країна виробництва

Склад матеріалів

Позначення	Вимоги	SB	S1	S2	S3 S3L S3S	S4	S5 S5L S5S	S6	S7 S7L S7S	PB	P1	P2	P3 P3L P3S	OB	O1	O2	O3 O3L O3S
-	Основні вимоги	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Закрита п'ята		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Антистатичні	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Поглинання енергії п'яти	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Стійкість до палива та мастил	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
WPA	Проникнення води та водооглиняння	A	A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Стійкість до проникнення (металева вставка)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PL	Стійкість до проникнення (d = 4,5 мм конічний цвях)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	A	✓	A	A	A	✓
PS	Стійкість до проникнення (d=3,0 мм конічний цвях)	A	A	A	✓	A	✓	A	✓	A	A	✓	✓	A	A	A	✓
-	Підшова з рифленою поверхнею				✓		✓		✓				✓				✓
WR	Водонепроникне взуття	A	A	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
-	Опір ковзанню - керамічна поверхня + розчин SLS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SR	Опір ковзанню - керамічна поверхня + гліцерин	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HI	Теплоізоляція (30 хв. при 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Ізоляція холоду (30 хв. при -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Термостійка підшова (1 хв. при 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
M	Захист плеснової кістки	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
AN	Захист гомілковостопного суглоба	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CR	Стійкість до порізів	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SC	Стійкість до стирання захисного ковпачка	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LG	Зчеплення з драбиною	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESD	Електростатика (BS EN IEC 61340-4-3:2018)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Обов'язкова опція для всіх найменувань в цій категорії
A = Додаткова опція, в залежності від найменування

Класифікація

- Захисне взуття, позначене буквою «S» на сертифікаційній етикетці, оснащена захисним підноском, який може витримувати силу удару в 200 Дж, і пройшла всі випробування відповідно до стандарту EN ISO 20345: 2022.
- Захисне взуття, позначене буквою «P» на сертифікаційній етикетці, оснащена захисним підноском, який може витримувати силу удару в 100 Дж, і пройшла всі випробування відповідно до стандарту EN ISO 20346: 2022.
- Робоче взуття, позначене літерою «O» на сертифікаційній етикетці, не має підноску і пройшла всі випробування відповідно до стандарту EN ISO 20347: 2022.

Загальні положення

Важливо підбирати правильне взуття для кожного конкретного завдання на основі належної оцінки ризиків. Перед використанням переконайтеся, що взуття сидить правильно, різні типи взуття можуть мати певні особливості. Системи кріплення взуття (шнурки, блискавки, ...) повинні використовуватися правильним чином. Використовуйте взуття тільки з оригінальними устілками і зі шкарпетками. Устілки можна замінювати тільки ідентичними устілками або устілками, сертифікованими для даної взуття. З будь-якими питаннями слід звертатися в Safety Jogger.

Після використання взуття необхідно очистити, доглядати за ним, використовуючи звичайні засоби для догляду за взуттям. Термін служби і рівень гігієни можна поліпшити, висушивши взуття в добре вентильованому місці. Не сушіть мокре взуття на батареї опалення або будь-якому іншому прямому джерелі тепла.

Срок служби взуття при майже щоденному використанні залежить від інтенсивності використання і середовища, де рівень зносу відрізняється по при причини зовнішніх впливів і становить максимум 15 місяців. Взуття необхідно щодня перевіряти на наявність видимих ознак руйнування і в разі пошкодження замінювати. Взуття, яке більше не придатна для використання, слід утилізувати як комерційні або побутові відходи. Максимальний термін зберігання може

становити приблизно 5 років з дати виготовлення, а також в залежності від багатьох факторів, що впливають (спека, холод, вологість, УФ-випромінювання і т. д.). Взуття слід транспортувати і зберігати в темряві при температурі не вище 25 ° C і вологості повітря нижче 70%, бажано в оригінальній упаковці Safety Jogger. Дата виготовлення продукції вказана на етикетці.

Стойкість до проникнення (на сертифікаційній етикетці позначається як "S3/S5/S7" або "P/PL/PS")

Стойкість до проколювання цього взуття була виміряна в лабораторії за допомогою стандартного цвяка з силою 1100 Н. Взуття з маркуванням "S1P/S3/S5/S7" або "P/PL" випробовується усніченим цвяком товщиною 4,5 мм. Взуття з маркуванням "S1PS/S3S/S5S/S7S" або "PS" випробовується усніченим цвяком товщиною 3 мм. Більші зусилля або цвяки меншого діаметру збільшують ризик проникнення, за таких обставин слід розглянути альтернативні профілактичні заходи. Наразі у взутті для 3ІЗ доступні два основних типи стійких до проникнення вставок: металеві версії та версії, виготовлені з неметалевих матеріалів. Обидва типи відповідають мінімальним вимогам щодо стойкості до проникнення офіційного стандарту, зазначеного на цьому взутті, але кожен з них має різні додаткові переваги або недоліки:

- Металеві: Менш схильні до впливу форми гострого предмета (діаметр, геометрія, гострота...), але, через обмеження взуттєвого виробництва, не покривають всю площу низу взуття.
- Неметалеві: легші, гнучкіші та забезпечують більшу площу покриття порівняно з металевими, але опір проникненню може більше залежати від форми гострого предмета (діаметр, геометрія, гострота...).

Антистатичне взуття (позначене літерою "А" на сертифікаційній етикетці або включене в категорії "S1-S7/S7L/S7S, P1-P3/P3L/P3S та O1-O3/O3L/O3S")

Слід використовувати антистатичне взуття, якщо необхідно мінімізувати накопичення електростатичного заряду, розсіюючи електростатичні заряди, що дозволяє уникнути ризику іскрового запалення горючих речовин і газів. Також слід надягати антистатичне взуття, якщо ризик ураження електричним струмом від будь-якого електричного обладнання або струмоведучих частин не усунений повністю. Довід показав, що в антистатичних цілках електричний опір взуття повинно залишатися нижче 1000 МОм протягом усього терміну служби. Опір не може бути нижче 100 кОм, щоб забезпечити часткову захист від небезпечного ураження електричним струмом або займання, викликаного несправним електричним обладнанням (до 250 В). Проте, користувачі повинні знати, що взуття може забезпечити недостатній захист при певних умовах, і завжди слід вживати додаткових заходів для захисту користувача. Електричний опір взуття може значно змінитися через деформацію, забруднення або вологі. Взуття може не працювати за призначенням при носінні у вологих умовах. Тому необхідно переконатися, що взуття може виконувати свою задану функцію по розсіюванню електростатичних зарядів і забезпечувати деякий захист протягом усього терміну служби. Взуття класу І, зроблена зі шкіри, шкряяних матеріалів або текстильних матеріалів, може вбирати вологу при тривалому носінні і може стати провідною у вологих і вологих умовах. При використанні між устілкою взуття і стопою користувача не можна вводити ізолюючі елементи. Якщо між підшоивою і стопою вставлена вставка, необхідно додатково перевірити електричні властивості комбінації взуття / вставки.

Декларація відповідності СС/УККА

Заява СС про відповідність цього продукту є на сайті www.safetyjogger.com під назвою продукту або шляхом сканування QR-коду на сертифікаційній етикетці всередині взуття.

User manual

ZA

Dear Customer,

Congratulations for having purchased a high-quality Safety Jogger product. This safety, protective or occupational footwear complies with the PPE regulation 2016/425 and the PPE regulation (EU) 2016/425 as brought into UK Law and amended - UK legislation (2019-N°696). The level of protection offered by this footwear is based on this regulation and shown on the certification label at the inside of each shoe. The codes are explained in the tables below.

QR code for further info

Article name and tracing code

UK
CA

CE

EU 42
US 9.0
UK/AU 8.0
JPN 26.5
KOR 270

O/XXXXX

Article Name

XX/XXXX

EN ISO 20345:2011 S3

SRC

ASTM F2413-18

SD35

ASTM F3445-21

SR

SAFETY JOGGER

MEERSBLOEM-MELDEN 42, BE-9700 OUDENAARDE

Made in China

Hecho en China

Fabriqué en Chine

CE/UKCA logo

Size

Production date (month/year)

European Standard

U.S. Standard

Producer

Country of origin

Material composition

Symbol	Requirement	SB	S1	S2	S3	S4	S5	PB	P1	P2	P3	OB	O1	O2	O3
-	Basic requirements	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
-	Closed heel		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
A	Antistatic	A	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
E	Heel energy absorption	A	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓
FO	Fuel and oil resistance	A	✓	✓	✓	✓	✓	A	✓	✓	✓	A	A	A	A
WRU	Water resistant upper	A	A	✓	✓			A	A	✓	✓	A	A	✓	✓
P	Penetration resistance	A	A	A	✓	A	✓	A	A		✓	A	A	A	✓
-	Cleated outsole				✓		✓				✓				✓
WR	Water resistant footwear	A	A	A	A	✓	✓	A	A	A	A	A	A	A	A
SRA	Slip resistance - ceramic floor + SLS	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
SRB	Slip resistance - steel floor + Glycerol	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
SRC	SRA + SRB	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
HI	Heat insulation (30 min. at 150°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CI	Cold insulation (30 min. at -17°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HRO	Heat resistant outsole (1 min. at 300°C)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

- ✓ = Mandatory feature for all articles in this category
 * = 1 of the slip resistance features needs to be fulfilled
 A = Additional feature, depending on the article

Classification

- Safety footwear, marked with an 'S' on the certification label, is equipped with a safety toecap that can resist a force of 200 Joules and has passed all tests according to the EN ISO 20345:2011 standard.
- Protective footwear, marked with a 'P' on the certification label, is equipped with a protective toecap that can resist a force of 100 Joules and has passed all tests according to the EN ISO 20346:2014 standard.
- Occupational footwear, marked with an 'O' on the certification label, does not have a toecap and has passed all tests according to the EN ISO 20347:2012 standard.

General remarks

It is important that the correct footwear is selected for each specific task, on the basis of a proper risk assessment. Before usage, ensure that the footwear fits properly, different articles might fit differently. The footwear's fastening systems (laces, zippers,...) must be used in the correct way.

Only use the footwear with the original insoles and with socks. Please note that testing was carried out with the insock in place and that the insock shall only be replaced with a comparable insock supplied by the original manufacturer. Any questions should be directed to Safety Jogger.

After use, the footwear must be cleaned and maintained using normal footwear care products. The lifetime and wearer hygiene can be improved by drying the footwear in a well-ventilated place. Avoid drying wet shoes on a radiator or any other direct source of heat. The lifespan of the footwear when used almost daily, depending on the intensity of use and wear caused by external influences, is maximum 15 months. Footwear must be checked for any visible signs of damage on daily basis and replaced if damaged. Footwear that is no longer appropriate for use must be disposed of, as commercial or household waste.

As a rough indication, the maximum shelf-life can be considered as approximately 5 years from the date of manufacturing, depending on many influencing factors (heat, cold, humidity, UV radiation,...).

Footwear should be transported and stored in the dark, at a temperature not exceeding 25°C and an air humidity below 70%, preferably in the original Safety Jogger box.

The date of manufacturing is indicated on the certification label.

Penetration resistance (shown as 'P' on the certification label)

The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring, in such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear: metal versions and versions made from non-metal materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the official standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages:

- Metal: Is less affected by the shape of the sharp object (diameter, geometry, sharpness,...) but, due to shoemaking limitations, does not cover the entire bottom area of the footwear.
- Non-metal: Is lighter, more flexible and provides greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object (diameter, geometry, sharpness,...).

Antistatic footwear (shown as 'A' on the certification label or included in S1 to S5, P1 to P3 and O1 to O3)

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace.

Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1 000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100 kΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltages of up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times.

The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions.

If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

In use, no insulating elements should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

EU declaration of Conformity

The Declaration of Conformity of this product is available at www.safetyjogger.com under the article name or by scanning the QR code on the certification label inside the shoes.

Manufacturer's Name: Safety Jogger

Postal Address: Meersbloem Melden 42, 9700 Oudenaarde, Belgium

Conformity Assessment:

European Union

SGS Fimko Oy - NB 0598

Takomotie 8,
FI-00380 Helsinki
Finland

CTC France - NB 0075

4 rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex07
France

INTERTEK Italia S.p.A. - NB 2575

Via Guido Miglioli 2/A
20063 Cernusco sul Naviglio - Milano
Italy

Official representative:

SAFETY JOGGER
Meersbloem Melden 42
9700 Oudenaarde – Belgium
Tel. + 32 (0)55 33 56 56
info@safetyjogger.com